



KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG
1026 Budapest, Riadó u. 5.
Tel.: 06-1/882-8594
Elektronikus kapcsolattartás: kozbeszerzes.hu

Iktatószám: **D.707/25/2025.**

A tanács tagjai: Hubáné Dr. Szabó Ágnes közbeszerzési biztos, az eljáró tanács elnöke, Söpkéz Gusztávné közbeszerzési biztos, Dr. Szekeres Vanda közbeszerzési biztos

A kérelmező: AP-Office Kereskedelmi és Tanácsadó Kft.
(Budapest, Család u. 37.)

A kérelmező képviselője: Dr. Horváth-Czinger Annamária ügyvéd
(Budapest, Szent István krt. 15. 2/18.)

Az ajánlatkérő: Magyar Posta Zrt.
(Budapest, Dunavirág u. 2-6.)

Az ajánlatkérő képviselője: Dr. Takács Éva felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó
BPP Best Practice Procurement Zrt.
(Budapest, Szabadság tér7.)

A részvételi szándékát jelző érdekelt: ORINK HUNGARY Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
(Budapest, Károlyi Sándor u. 160.)

Az érdekelt képviselője: Támis Norbert felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó
(Budapest, Benedek Elek u. 11. 3. em. 35.)

A közbeszerzés tárgya, értéke: Irodai papír, papíráru, író-és irodaszer szállítás, 500.000.000.-Ft
Az eljárás EKR azonosítószáma: EKR001117772025

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzési Hatóság nevében meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T –ot.

A Döntőbizottság megállapítja, hogy az ajánlatkérő megsértette a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 69. § (1)-(2) bekezdését.

A Döntőbizottság ezért megsemmisíti az ajánlatkérő 2025. szeptember 11. napján hozott eljárást lezáró döntését.

A Döntőbizottság a jogsértésre figyelemmel az ajánlatkérővel szemben 3.000.000.- Ft, azaz hárommillió forint bírságot szab ki.

A Döntőbizottság felhívja az ajánlatkérőt, hogy a bírság összegét a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül a Közbeszerzési Hatóság Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01040360-00000000 számú központosított beszedési számlájára átutalással teljesítse.

A Döntőbizottság kötelezi az ajánlatkérőt, hogy a határozat kézbesítésétől számított 8 napon belül fizessen meg a kérelmező 18203332-06031095-40010014 számú számlájára 300.000.-Ft igazgatási szolgáltatási díjat, mint eljárási költséget.

A Döntőbizottság felhívja a Közbeszerzési Hatóság Titkárságát, hogy a kérelmező 18203332-06031095-40010014 számú számlájára jelen határozat megküldésétől számított 8 napon belül utaljon vissza 2.200.000.-Ft, azaz kétfélmillió-kétszázézer forint igazgatási szolgáltatási díjat.

A jogorvoslati eljárás során felmerült további költségeiket a felek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat ellen a Fővárosi Törvényszék előtt közigazgatási per indítható a határozat kézbesítésétől számított tizenöt napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszékhez címezve, de kizárólag a Döntőbizottsághoz kell elektronikus úton benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására/közigazgatási cselekmény hatályosulására nincs halasztó hatálya.

INDOKOLÁS

A jogorvoslat alapjául szolgáló tényállás

1. Az ajánlatkérő a Kbt. Második rész szerinti nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le a bevezető részben megjelölt árubeszerzés tárgyában. A közbeszerzési eljárást megindító felhívás 2025. július 3. napján került feladásra, majd 2025. július 7. napján jelent meg az Európai Unió Hivatalos Lapjában, a TED-en 437169-2025 szám alatt.

Az ajánlatkérő egy alkalommal módosította az ajánlati felhívást (510234-2025).

2. Az ajánlati felhívás releváns előírásai:

2.1.4. Általános információk

További információk:

1. Az ajánlatnak tartalmaznia kell a Kbt.-ben és a közbeszerzési dokumentumokban előírt valamennyi dokumentumot.

4. Az ajánlattevőnek az ajánlatban a dokumentáció részét képező ártáblázat kitöltésével pénzügyi és szakmai ajánlatot kell benyújtania a dokumentációban meghatározott tartalommal. Az ártáblázatban meg kell adni megajánlott termékek egyértelmű beazonosíthatóságához szükséges adatok (így különösen: termék megnevezése, gyártója, típusa, adott esetben azonosítója).

A termékek beazonosíthatóságához szükséges ezen adatok minősülnek szakmai ajánlatnak (ártáblázat „F” oszlop). Ezen felül az ártáblázatban meg kell adni a megajánlott termékek műszaki paramétereit (melyből a műszaki leírásban szereplő műszaki paramétereknek való megfelelés megállapítható), származási helyét (ország megnevezés), továbbá fénymásolópapír esetén az ököcímke azonosítót. Az ártáblázat ezen további adatai („G”, „H”, „I” oszlopok) vonatkozásában Ajánlatkérő a hiánypótlást teljes körben biztosítja. Ajánlatkérő a szakmai ajánlatok bírálatát kizárólag a benyújtott ártáblázat alapján végzi, egyéb ellenőrzést (pl. internetes kereséssel, interneten fellelhető dokumentumok alapján) nem végez. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 62. § (1) bekezdés i) pontjára.

Az ártáblázatban a paramétereknél esetleges konkrét márka vagy típusmegjelölés a tárgy jellegének egyértelmű meghatározását szolgálja. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46. § (3) bekezdése alapján és ezen termékek esetében Ajánlatkérő egyenértékű termékek szállítását is lehetővé teszi, amennyiben azok megfelelnek a műszaki leírásban szereplő paramétereknek.

5. Értékelés: Legalacsonyabb ár. Az Ajánlatkérő a „Képzett ajánlati ár összesen (nettó HUF)” értékelési szempontnál a Kbt. 77. § (1) bekezdés 2. mondata alapján előírja, hogy ezen szempont

tekintetében a megajánlott összeg nem haladhatja a nettó 250.000.000,- Ft. Az ezen összeget meghaladó ajánlatot Ajánlatkérő a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelennek nyilvánítja. Ajánlatkérő azért választotta a legalacsonyabb ár egyedüli értékelési szempontját, mert Ajánlatkérő igényeinek valamely konkrétan meghatározott minőségi és műszaki követelményeknek megfelelő áruk felelnek meg, és a gazdaságilag legelőnyösebb ajánlat kiválasztását az adott esetben további minőségi jellemzők nem, csak a legalacsonyabb ár értékelése szolgálja.

9. Ajánlatkérő nem alkalmazza a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontja szerinti eredménytelenségi okot, figyelemmel arra, hogy Ajánlatkérő jelen eljárást megelőzően előzetes piaci konzultációt folytatott le, melynek összefoglaló tájékoztatója az alábbi linken elérhető: <https://ekr.gov.hu/portal/kozbeszerzes/meginditott-elozetes-piaci-konzultaciok/EKR000996842025/reszletek>

10. Ajánlatkérő alkalmazza a Kbt. 81. § (4)-(5) bekezdését.

13. A Kbt. 74. § (2) bekezdése alapján az ajánlatkérő kizárhatja az eljárásból azt az ajánlattevőt vagy részvételre jelentkezőt, aki számára nem kell nemzeti elbánást nyújtani és azt az ajánlattevőt, aki ajánlatában olyan származású árut ajánl, amely számára nem kell nemzeti elbánást nyújtani.

5.1.

Irodai papír, papíráru, író-és irodaszer szállítás

Szállítási keretszerződés Irodai papír, papíráru, író-és irodaszer szállítására 24 hónap időtartamra.

Termékcsoportok: borítékok, etikett címke, faxpapír, fénymásolópapír, iratrendezők, iratfűzés, irodai kisgépek, irodai kisgépkellékanyagok, irodai papíráruk, irodai füzetek, beírókönyvek, jegyzetömbök, nyomtatványok, írószerek, egyéb irodaszerek.

Keretösszeg: nettó 400.000.000,- Ft, amelynek a lehívására Ajánlatkérő kötelezettséget vállal

Továbbá nettó 100.000.000,- Ft opció.

Az egy évre tervezett egyedi megrendelések várható nagyságrendje összesen 232 féle termék, nettó 250.000.000,- Ft értékben.

Ajánlatkérő rögzíti, hogy az ajánlat részeként kitöltendő és benyújtandó ajánlati ártáblázatban terméksoranként feltüntette az adott sorhoz tartozóan 12 hónapos időtartamra vetített kalkulált, tervezett fenti mennyiségét, azonban ezen feltüntetett adatok elsősorban az ajánlatok értékelését (összehasonlítását) szolgálják, a keretszerződés teljesítése során Ajánlatkérő a keretösszeg erejéig tetszőleges mennyiségben bocsáthat ki megrendeléseket.

A részletes műszaki leírást a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 24 Hónap

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Képzett ajánlati ár összesen (nettó HUF)

3. A Közbeszerzési (ajánlati) dokumentációban az ajánlatkérő az alábbiakat rögzítette:

II.5. AZ AJÁNLAT ELKÉSZÍTÉSE

Az ajánlattevőnek a felhívásban, illetőleg a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott tartalmi és formai követelményeknek megfelelően kell az ajánlatát elkészítenie és benyújtania. (Kbt. 66. § (1) bekezdés)

Az Ajánlatkérő az ajánlattétel megkönnyítése érdekében jelen útmutató mellékleteiben dokumentummintákat bocsát az ajánlattevők rendelkezésére. Az ajánlattevő ajánlatában a dokumentáció mintáitól eltérő, egyéb nyilatkozatokkal, igazolásokkal, stb. is teljesítheti az előírásokat, amennyiben a benyújtott dokumentumok a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban foglalt követelményeknek megfelelnek azzal, hogy ahol az EKR az

Ajánlatkérő által létrehozandó dokumentumra elektronikus űrlapot biztosított, az Ajánlatkérő ezen dokumentumokat az elektronikus űrlap alkalmazásával hozta létre, az ajánlattevő ezen űrlapot köteles kitölteni.

II.5.1. Szakmai ajánlat, egyéb műszaki dokumentumok

Az ajánlattevőnek közbiztosítási (ajánlati) dokumentáció mellékletét képező „ártáblázat” kitöltésével kell megtennie pénzügyi és szakmai ajánlatát.

A kitöltendő ártáblázatok az EKR-ben a „További közbiztosítási dokumentumok” menüpont alatt találhatóak:

-Artablázat.xls

Az ártáblázatnak tartalmaznia kell:

-Az egyes termékek cikkszámát („A” oszlop) – a dokumentáció szerinti tartalommal, az ártáblázat ezen cellái nem módosíthatók

-Az egyes termékek megnevezése („B” oszlop) – a dokumentáció szerinti tartalommal, az ártáblázat ezen cellái nem módosíthatók

-Az egyes termékek műszaki specifikációja („C” oszlop) – a dokumentáció szerinti tartalommal, az ártáblázat ezen cellái nem módosíthatók

-A megrendelések éves tervezett mennyisége („D” és „E” oszlop) – a dokumentáció szerinti tartalommal, az ártáblázat ezen cellái nem módosíthatók

-A megajánlott termékek megnevezése, gyártója, típusa, adott esetben azonosítója („F” oszlop) – ajánlattevő tölti ki

-Megajánlott termék műszaki paraméterei (olyan részletességgel, hogy a "C" oszlopban szereplő előírásoknak való megfelelés megállapítható legyen) („G” oszlop) – ajánlattevő tölti ki

-ÖKO címe azonosító fénymásolópapírok esetében („H” oszlop) – ajánlattevő tölti ki

-Az egyes termékek származási helyét (ország) („I” oszlop) – ajánlattevő tölti ki

-Az egyes termékek egységára (nettó Ft) („J” oszlop) – ajánlattevő tölti ki

-Az egyes termékek tervezett mennyiséggel felszorozott összára (nettó Ft) („K” oszlop) – ajánlattevő tölti ki

-Az összes termék tervezett éves mennyiséggel felszorozott összára (nettó Ft) („K236” cella) – ajánlattevő tölti ki

Az ártáblázat „F” oszlopában szereplő adatokat tekinti Ajánlatkérő szakmai ajánlatnak, az ebben az oszlopban szereplő tartalmi – egyedi részletkérdésnek nem minősülő – hibák, hiányok a Kbt. 71. § (8) bekezdése alapján NEM pótolhatóak! A „G”, „H” és „I” oszlopban szereplő adatok vonatkozásában Ajánlatkérő a hiánypótlást a Kbt. 71. § (1) bekezdése szerint teljes körben biztosítja. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy bármely termék hiányossága (nem megfelelése) a teljes ajánlat érvénytelenségét eredményezi.

Az összes áru (termék) teljes mennyiséggel felszorozott összárát (K236 cella) kell feltüntetni a felolvasólapon az 1. sz. „Képzett ajánlati ár összesen (nettó HUF)” értékelési szempontra.

Az ajánlati egységárakat és összárakat pozitív egész számmal kell megadni. Az ártáblázat a „J” és „K” oszlopban nem tartalmazhat nullás megajánlást egyetlen cellában sem. Ajánlatkérő a kitöltetlen, kihúzott, üres cellát nem tekinti megajánlásnak.

Az ajánlati egységáraknak fix összegűnek kell lennie, vagyis az ajánlattevő semmilyen formában és semmilyen hivatkozással sem tehet változó árat tartalmazó ajánlatot.

Ajánlatkérő rögzíti, hogy az ajánlat részeként kitöltendő és benyújtandó ajánlati ártáblázatban terméksoranként feltüntette az adott sorhoz tartozóan 12 hónapos időtartamra vetített kalkulált, tervezett fenti mennyiségét, azonban ezen feltüntetett adatok elsősorban az ajánlatok értékelését (összehasonlítását) szolgálják, a keretszerződés teljesítése során Ajánlatkérő a keretösszeg erejéig tetszőleges mennyiségben bocsáthat ki megrendeléseket.

Az ajánlati egységáraknak maradéktalanul tartalmaznia kell a szerződés teljesítésével kapcsolatban ajánlattevőnél felmerült valamennyi költséget és díjat (ideértve a termékdíjat is), további díjat vagy költséget ajánlattevő semmilyen jogcímen nem érvényesíthet Ajánlatkérővel szemben. Az ajánlati egységáraknak maradéktalanul tartalmaznia kell az általános forgalmi adón

kívül minden járulékos költséget, függetlenül azok formájától és forrásától, pl. vám, különböző díjak és illetékek, egyéb adók stb.

Az Ártáblázat 62. során szerepelt az MP Zrt. 8000708 számú terméke:

SZÍNECERUZA 12 DB/KLT

Csomagolás: 12 db színes ceruza/csomag

Hegy: puha törés biztos

Szín: 12 különböző élénk szín

Ceruza teste: hatszögletű natúr, festett vagy festett lakkozott fa

Ceruza hossza: 175 mm

A Műszaki leírás rögzítette az alábbiakat:

Ajánlatkérő a beszerzés tárgyával kapcsolatos, műszaki leírást jelentő előírásait az 1. számú mellékletben (ártáblázat) szerepeltette termékenként külön-külön a megfelelő sorban

Eladó köteles gondoskodni arról, hogy a termékek mind esztétikai, mind funkcionális szempontból alkalmasak legyenek a rendeltetésszerű használatra, azok megfeleljenek az MSZ ISO 6924 és MSZ ISO 269 szabványok tartalmazta követelményeknek.

4. A 2025. augusztus 12-i ajánlattételi határidőre négy ajánlat érkezett, köztük a kérelmező és az Orink Hungary Kft.

Az Orink Hungary Kft. ajánlattevő az ajánlata ártáblázatában a 8000708 számú SZÍNECERUZA 12 DB/KLT termék tekintetében a „Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® 12 klf. szín, Bálnás, Orink Hungary Kft.” terméket ajánlotta meg:

A	B	C	D	E	F	G
MP Zrt. Cikkszám	Termék megnevezés e	Műszaki specifikáció	Mennyiségi egység	Megrendel és tervezett mennyiség e / év	Megajánlott termék megnevezés e, gyártója, típusa, adott esetben azonosítója	Megajánlott termék műszaki paraméterei (olyan részletességgel, hogy a "C" oszlopban szereplő előírásoknak való megfelelés megállapítható legyen)
8000708	SZÍNES CERUZA 12 DB/KLT	Csomagolás: 12 db színes ceruza/csomag Hegy: puha törés biztos Szín: 12 különböző élénk szín Ceruza teste: hatszögletű natúr, festett vagy festett	csomag	20	Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® 12 klf. szín, Bálnás, Orink Hungary Kft.	Csomagolás: 12 db színes ceruza/csomag Hegy: puha törés biztos Szín: 12 különböző élénk szín Ceruza teste: hatszögletű festett lakkozott fa Ceruza

		lakkozott fa Ceruza hossza: 175 mm				hossza: 175 mm
--	--	---	--	--	--	-------------------

5. Az ajánlatkérő 2025. szeptember 11. napján küldte meg az ajánlatok elbírálásáról szóló összegezt, mely szerint nyertes ajánlattevő az Orink Hungary Kft., a nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő a kérelmező.

6. A kérelmező 2025. szeptember 12. napján iratbetekintést kért, melynek nyomán 2025. szeptember 16. napján megtekintette a nyertes ajánlat részeként benyújtott Ártáblázat 8000708 számú SZÍNECERUZA 12 DB/KLT terméket, mert a megajánlott termék műszaki paraméterei nem megfelelőek.

7. A kérelmező 2025. szeptember 18. napján 1. előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be az ajánlatkérőhöz, melyben – egyebek mellett – előadta:

„3. Az MP Zrt. 8000708 számú terméke a SZÍNECERUZA 12 DB/KLT tekintetében az ajánlatkérő előírta, hogy

Csomagolás: 12 db színes ceruza/csomag

Hegy: puha törés biztos

Szín: 12 különböző élénk szín

Ceruza teste: hatszögletű natúr, festett vagy festett lakkozott fa

Ceruza hossza: 175 mm feltételeknek kell megfelelnie az ajánlatban meghatározott terméknek.

A nyertes ajánlattevő a „Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® 12 klf. szín, Bálnás, Orink Hungary Kft.” terméket ajánlotta meg. A magyarországi forgalomba hozatal (így az érvényes ajánlattétel) feltétele ezen termék esetében az érvényes CE jelölés megléte.

Kérelmező tudomása szerint a terméken az ajánlattétel időpontjában nem szerepelt CE jelölés, ezért nem állapítható meg kétséget kizáróan a termék megfelelősége.

Arra tekintettel, hogy a magyarországi forgalomba hozatal feltétele az érvényes CE jelölés, az ajánlatkérő e körben köteles a Kbt. 71. § (1) bekezdése alapján hiánypótlás keretében ellenőriznie szükséges az érvényes CE jelölés meglétét, az azt alátámasztó dokumentumok ellenőrzésével (megfelelőségi nyilatkozat ÉS/VAGY az azt alátámasztó laboratóriumi mérési jegyzőkönyv).

...

Az előzetes vitarendezési kérelem 3. pontjában rögzítettek alapján felhívja a figyelmet a kérelmező arra, hogy a CE-jelölés (Conformité Européenne, azaz „európai megfelelőség”) az Európai Gazdasági Térségben (EGT) forgalmazott termékek megfelelőségi tanúsítványa, amely azt igazolja, hogy a termék megfelel az uniós biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírásoknak.

A CE-jelölés lényege, hogy megfelelőség igazolásával a gyártó jelzi, hogy a termék megfelel az EU vonatkozó jogszabályainak, a CE-jelöléssel ellátott termékek szabadon forgalmazhatók az EU belső piacán, biztosítja, hogy a termék biztonságos a felhasználó számára. Az alkalmazása kötelező bizonyos termékeknél, így a játékok, orvosi eszközök, védőfelszerelések esetén.

A kérelmező álláspontja szerint 12 db színes ceruza/csomag tekintetében a CE jelölés hiányában nem igazolt az uniós biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírásoknak való megfelelés. A 12 db színes ceruza/csomag CE jelölés-köteles termék. A termék csomagolásán elhelyezett CE jelölés hiányában a vonatkozó hazai és EU-s jogszabályok szerint terméket nem lehet forgalomba hozni. Kérelmező álláspontja szerint az ajánlattétel időpontjában érvényes CE jelölés hiányában a nyertes ajánlattevő ajánlata e körben érvénytelen. A kérelmező indítványozza, hogy az ajánlatkérő rendeljen el hiánypótlást a szóban forgó dokumentumokra, amelyek alapján nyertes ajánlattevő ajánlatának érvényessége kétséget kizáróan megállapítható, és ezek alapján, amennyiben az szükséges, módosítsa a Kbt. 79. § (4) és (4a) bekezdései alapján az összegezt.”

8. Az ajánlatkérő 2025. szeptember 22. napján felvilágosítás kéréssel fordult egyéb érdekelthez, melyben – többek között – kérte:

Az ajánlati felhívás szerint: „4. Az ajánlattevőnek az ajánlatban a dokumentáció részét képező ártáblázat kitöltésével pénzügyi és szakmai ajánlatot kell benyújtania a dokumentációban meghatározott tartalommal. Az ártáblázatban meg kell adni megajánlott termékek egyértelmű beazonosíthatóságához szükséges adatok (így különösen: termék megnevezése, gyártója, típusa, adott esetben azonosítója). A termékek beazonosíthatóságához szükséges ezen adatok minősülnek szakmai ajánlatnak (ártáblázat „F” oszlop).”

Ajánlattevő a „8000708” cikkszám alatt a „SZÍNES CERUZA 12 DB/KLT” termék vonatkozásában a „Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® 12 klf. szín , Bálnás, Orink Hungary Kft.” terméket ajánlotta meg, azonban a nyilvánosan elérhető felületek alapján (pl. <https://orink.hu/szinesceruza/szines-ceruza-keszlet-hatszogletu-bluering-12-klfszin-balnas-p12143.html>) – a vitarendezési kérelemben előadottakkal egyezően – a terméken nem található CE jelölés.

Ajánlatkérő tudomása szerint (https://europa.eu/youreurope/business/product-requirements/labels-markings/cemarking/index_hu.htm#inline-nav-1) CE-jelölésre azoknak a termékeknek az esetében van szükség, amelyekre vonatkozóan léteznek CE-jelölés feltüntetését előíró uniós termékszabály, ilyen pl. gyermekjátékok biztonságáról szóló 38/2011. (X. 5.) NGM rendelet, amelynek a 11. § (1) bekezdése szerint „a forgalomba hozatal előtt a játékot CE jelöléssel kell ellátni.”

A Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja szerint az ajánlat érvénytelen, ha egyéb módon nem felel meg az ajánlati és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

Ajánlattevő oldja fel az ellentmondást, és felvilágosítás nyújtás keretében tisztázza (lehetőség szerint arra alkalmas, alátámasztó dokumentum csatolásával), hogy a megajánlott “Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® 12 klf. szín , Bálnás, Orink Hungary Kft” terméken szerepel-e CE jelölés (amennyiben nem szerepel, úgy nyújtson felvilágosítást ennek okáról).

A felvilágosítás nyújtás ill. adott esetben hiánypótlás keretében legyenek figyelemmel a közbeszerzési dokumentáció II.5.1. pontjára, különös tekintettel az alábbiakban idézett bekezdésre: A közbeszerzési dokumentáció II.5.1. pontja szerint „Az ártáblázat „F” oszlopában szereplő adatokat tekinti Ajánlatkérő szakmai ajánlatnak, az ebben az oszlopban szereplő tartalmi – egyedi részletkérdésnek nem minősülő – hibák, hiányok a Kbt. 71. § (8) bekezdése alapján NEM pótolhatóak! A „G”, „H” és „I” oszlopban szereplő adatok vonatkozásában Ajánlatkérő a hiánypótlást a Kbt. 71. § (1) bekezdése szerint teljes körben biztosítja. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy bármely termék hiányossága (nem megfelelése) a teljes ajánlat érvénytelenségét eredményezi.”

9. Az érdekelte 2025. szeptember 25. napján megadta felvilágosítását és mellékletet is csatolt, melyeket üzleti titokká nyilvánított.

10. Az ajánlatkérő 2025. szeptember 29. napján megadta válaszát az 1. előzetes vitarendezési kérelemre:

„Az ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevő a benyújtott felvilágosításában alátámasztotta, hogy a megajánlott termék megfelel a műszaki leírás szerinti előírásnak, rendelkezik CE jelöléssel, mind ajánlattevői nyilatkozattal, mind alátámasztó dokumentum csatolásával (utóbbi hivatalos dokumentumot Ajánlattevő az üzleti titok indoklására vonatkozó dokumentumban foglaltak szerint üzleti titoknak nyilvánította).

Egyezően a Kérelmező által is hivatkozottakkal, a Kbt. 66. § (1) bekezdése alapján az ajánlatot a gazdasági szereplőnek a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott tartalmi és formai követelményeknek megfelelően kell elkészítenie és benyújtania, amelynek az ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevő megfelelt, a fentiekben is idézettek előírások szerint nyújtotta be pénzügyi és szakmai ajánlatát, megfelelően kitöltve az F, G, H oszlopot, amelyből a Megajánlott

termék műszaki paraméterei a "C" oszlopban szereplő előírásoknak való megfelelése megállapítható, a csatolt felvilágosítás nyújtásban szintén alátámasztotta a termék megfelelőségét, anélkül, hogy a felvilágosítás a Kbt. 71. § (8) bekezdésébe ütközött volna (a felvilágosítás keretében nem került módosításra a szakmai ajánlat).

A Kbt. 69. § (1) bekezdése alapján az ajánlatok elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, amelynek Ajánlatkérő maradéktalanul eleget tett az ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevő vonatkozásában, figyelemmel a fentiekben részletezett eljárási cselekményekre is, amelyre tekintettel megállapította ill. fenntartja az ajánlat érvényességét.

Ajánlatkérő a fentiek alapján az előzetes vitarendezési kérelmet a 8000708 cikkszámú termék vonatkozásában, mint alaptalant elutasítja.”

11. A kérelmező 2025. október 1. napján iratbetekintést kért az ajánlatkérőtől, hivatkozott az előzetes vitarendezési kérelmére adott ajánlatkérői válaszban foglaltakra, valamint az üzleti titokká nyilvánított érdekelt által 2025. szeptember 25. napján benyújtott felvilágosításra és annak mellékleteként csatolt dokumentumra. Rögzítette, hogy „A Kbt. 44. § (2) bekezdés cb) pontja szerint a gazdasági szereplő nem nyilváníthatja üzleti titoknak különösen a gépekre, eszközökre, berendezésekre, szakemberekre, tanúsítványokra, címkékre vonatkozó információkat és adatokat. A kérelmező egyrészt nem lelte fel az EKR-ben az üzleti titok indokolását, holott a Kbt. 44. § (1) bekezdés utolsó fordulata szerint az üzleti titkot tartalmazó, elkülönített irathoz indokolást köteles csatolni az ajánlattevő, amelyben részletesen alátámasztja, hogy az adott információ vagy adat nyilvánosságra hozatala miért és milyen módon okozna számára aránytalan sérelmet. A gazdasági szereplő által adott indokolás nem megfelelő, amennyiben az általánosság szintjén kerül megfogalmazásra.

A kérelmező meg kívánja tekinteni az üzleti titok indokolását, illetve ajánlattevői nyilatkozatot, az alátámasztó dokumentumot, és az üzleti titokká nem nyilvánítható tanúsítványokra, címkékre vonatkozó információkat és adatokat.

A kérelmező álláspontja szerint a megtekinteni kívánt dokumentumok továbbra sem támasztják alá a megajánlott ajánlati elemek tekintetében a szakmai ajánlat megfelelőségét az Orink Hungary Kft. (Kbt. 58. (1)-(2) bekezdése) ajánlata körében, az eljárás eredményéhez kapcsolódó ajánlatkérői döntés jogszerűtlenségét feltételezi.”

12. A kérelmező a 2025. október 2. napján biztosított iratbetekintésen megtekintette az érdekelt által benyújtott felvilágosítás és melléklete üzleti titokká nyilvánításának indokolását, valamint a felvilágosítás üzleti titok mentes változatát.

13. A kérelmező 2025. október 2. napján benyújtotta 2. előzetes vitarendezési kérelmét. Ezen előzetes vitarendezési kérelmében utalva a korábbi, 1. előzetes vitarendezési kérelmében foglaltakra előadta, hogy „a kérelmező álláspontja szerint az Orink Hungary Kft. olyan a CE jelölés használatát alátámasztó hivatalos dokumentumot nyilvánított üzleti titokká, amit a Kbt. 44. § (2) bekezdés cb) pontja alapján nem lehet üzleti titokká nyilvánítani és e körben elmulasztotta a Kbt. 71. §-a szerinti hiánypótlásban felhívni ennek javítására az Orink Hungary Kft.-t.

A kérelmező álláspontja szerint az ajánlatkérő jogsértően járt el a fentiek szerint, elfogadta olyan tényre az üzleti titok védelmét, amelyre ezt a Kbt. kógens szabálya alapján nem lehet alkalmazni. Az Orink Hungary Kft. üzleti titok körében benyújtott indoklása általánosság szintjén került megfogalmazásra, és nem támasztja alá megfelelően, hogy az adott információ vagy adat nyilvánosságra hozatala miért és milyen módon okozna számára aránytalan sérelmet.

Egy vizsgálati jegyzőkönyv esetében pl. a termék valódi gyártójának megismerése eshet az üzleti titok körébe, azonban a jegyzőkönyv számának, a vizsgálatot végző szervezet nevének, a vizsgálati jegyzőkönyv kiállítás dátumának megismerése semmiképpen sem okozhat aránytalan

sérelmet, miközben kérelmező az EVK-ban éppen az ezekből az információkból megállapítható forgalomképességet kifogásolta.

A kérelmező továbbá kifogásolja, hogy az EKR-ben nem lehet fellelni az üzleti titok indokolását. Ez alapján a kérelmező szerint az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdésére és a Kbt. 44. § (2) bekezdés cb) pontjára tekintettel a Kbt. 71. § (1) bekezdését.

A kérelmező indítványozza, hogy az ajánlatkérő a Kbt. 80. § (4) bekezdésében írtak alapján hívja fel az Orink Hungary Kft.-t a Kbt. 44. § (2) bekezdés cb) alpontja alapján hiánypótlásra a Kbt. 71. § (1) bekezdése alapján, tegye megismerhetővé a CE jelölés alkalmazását alátámasztó dokumentumot többek között a kérelmező számára, így lehetővé téve e körben az iratbetekintés, előzetes vitarendezési eljárás lefolytatását.”

14. Az előzetes vitarendezési kérelem nyomán az ajánlatkérő 2025. október 6. napján hiánypótlásra hívta fel az érdekeltet az üzleti titokká nyilvánítás indoklásának kiegészítése vagy az üzleti titokká nyilvánítás feloldása tekintetében.

Az ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevő feloldotta az üzleti titokká nyilvánítást.

15. Az ajánlatkérő 2025. október 9. napján megküldte a válaszát a 2. előzetes vitarendezési kérelemre, melyben ismertette, hogy az érdekelt feloldotta az üzleti titokká nyilvánítást a 8000708 cikkszámú termék esetében.

16. A kérelmező 2025. október 13. napján benyújtott iratbetekintési kérelme alapján 2025. október 14. napján megtekintette az érdekelt 2025. szeptember 25. napján benyújtott felvilágosítását, valamint annak 6. számú mellékletét.

Az érdekelt 2025. szeptember 25. napján adott felvilágosítása az alábbiakat tartalmazta:

„3. SZINESCERUZA 12 DB/KLT” termék vonatkozásában a „Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® 12 klf. szín, Bálnás, Orink Hungary Kft.”

Mindenekelőtt szeretnénk megjegyezni, hogy a felvilágosítás kérésben hivatkozott 38/2011. (X. 5.) NGM rendelet hatálya a 14 év alatti gyermekek részére játék céljára tervezett, gyártott és forgalmazott termékekre terjed ki. A jelzett terméket nem gyermekek által történő felhasználásra ajánlottuk meg, ennek ellenére természetesen megfelel a vonatkozó jogszabályoknak/előírásoknak, így a 38/2011. (X. 5.) NGM rendeletnek is. Mint ilyen, rendelkezik CE jelöléssel, azzal a megjegyzéssel, hogy 2025. július 31. napján a Budapest Főváros Kormányhivatala Fogyasztóvédelmi Főosztálya hatósági ellenőrzést indított, melynek során adatszolgáltatásra és dokumentumok bemutatására hívta fel társaságunkat. Csatoljuk a Fővárosi Kormányhivatal tájékoztatását, mely szerint a hatóság az Orink Hungary Kft. által tett önkéntes korrekciós intézkedéseket, a rendelkezésre bocsátott megfelelőségi dokumentációt rendben találta, jogsértést nem tapasztalt, ezért piacfelügyeleti okot adó körülményt nem tárt fel és az ellenőrzést lezárta. (6. sz. melléklet)

A megtett korrekciós intézkedések és a benyújtott dokumentumok minden kétséget kizáróan alátámasztják, hogy a megajánlott termék megfelel a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban előírt feltételeknek.

Az érdekelt felvilágosításához csatolta a 6.sz. mellékletet, mely a Budapest Főváros Kormányhivatala Fogyasztóvédelmi Főosztály által 2025. szeptember 10. napján kelt tájékoztatása az érdekelt részére az alábbi tartalommal:

„A Budapest Főváros Kormányhivatala Fogyasztóvédelmi Főosztály 2025. július 31. napján - a Társaság által forgalmazott

- Zsírkréta készlet, 12klf. szín Bluering® / cikkszám: ZSIRKRE12 - Kód: 18912 /

- Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® / cikkszám: JJ10102 - Kód: 12143 /

termékek kapcsán - hatósági ellenőrzést indított és egyben adatszolgáltatásra és dokumentumok bemutatására hívta fel.

A Társaság a 2025. szeptember 2-án kelt nyilatkozatában előadta, hogy a termékek jelöléseivel kapcsolatos önkéntes korrekciós intézkedést megtették. Az üzleti partnereiknek, forgalmazóknak megküldték a szükséges jelöléseket is tartalmazó pótcímkéket, melyeket a hatóság részére is elküldtek a teljes megfelelőségi dokumentációval együtt.

A hatóság, a hatósági ellenőrzés során a korrekciós intézkedést elfogadta, a megfelelőségi dokumentációt rendben találta és egyéb jogsértést nem tapasztal, ezért piacfelügyeleti eljárásra okot adó körülményt nem tárt fel.”

17. A fentieket követően a kérelmező 2025. október 16. napján benyújtotta a 3. előzetes vitarendezési kérelmét, melyben ismertette az előzményi eljárási lépéseket, vonatkozó jogszabályokat és ezek alapján álláspontját:

„A kérelmező álláspontja szerint a nyertes ajánlattevő a szakmai ajánlati elem az (első) előzetes vitarendezési kérelem nevesített 3. elemében nem igazolta a műszaki leírásnak való megfelelést.

Az előzetes vitarendezési kérelem 3. pontjában rögzítettek alapján felhívja a figyelmet a kérelmező arra, hogy a CE-jelölés (Conformité Européenne, azaz „európai megfelelés”) az Európai Gazdasági Térségben (EGT) forgalmazott termékek megfelelőségi tanúsítványa, amely azt igazolja, hogy a termék megfelel az uniós biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírásoknak.

A CE-jelölés lényege, hogy megfelelés igazolásával a gyártó jelzi, hogy a termék megfelel az EU vonatkozó jogszabályainak, a CE-jelöléssel ellátott termékek szabadon forgalmazhatók az EU belső piacán, biztosítja, hogy a termék biztonságos a felhasználó számára.

Az alkalmazása kötelező bizonyos termékeknél, így a játékok, orvosi eszközök, védőfelszerelések esetén.

A kérelmező álláspontja szerint 12 db színes ceruza/csomag tekintetében a CE jelölés hiányában nem igazolt az uniós biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírásoknak való megfelelés, és amely súlyosan veszélyeztetheti a 12 db színes ceruza/csomag használóinak egészségét, biztonságát.

A 12 db színes ceruza/csomag CE jelölés-köteles termék. A termék csomagolásán elhelyezett CE jelölés hiányában a vonatkozó hazai és EU-s jogszabályok szerint terméket nem lehet forgalomba hozni.

Ez alapján a kérelmező szerint az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdésére tekintettel a Kbt. 71. § (1) bekezdését, de a CE jelölés hiányában a nyertes ajánlattevő ajánlata e körben is érvénytelen, így az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdésére tekintettel a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontját.

...

Ajánlattevő az iratbetekintés során az EKR rendszerben az alábbi iratokba tekintett bele:

a 2025.09.22. napján küldött felvilágosítás kérésre benyújtott felvilágosítás (3. válasz):

Fájlnevezések: Felvilágosítás kérés válasz.pdf; 6.sz. melleklet_BP_2200_07383_9_2025_ORINK HUNGARY Kft_ellenorzes lezarasa.pdf

a 2025.10.06. napján küldött hiánypótlási felhívásra benyújtott hiánypótlás:

Fájlnevezések: Orink_HP_3 üzleti titok_3 pont.pdf; továbbá ismételt csatolásra került a fentiekben felsorolt 2 dokumentum: Felvilágosítás kérés válasz.pdf; 6.sz. elleklet_BP_2200_07383-9_2025_ORINK HUNGARY Kft_ellenorzes lezarasa.pdf”

2025. október 14. a tudomásra jutás időpontja.

A kérelmező szerint az ajánlatkérő fenti döntése továbbra is jogsértő tekintettel arra, hogy a nyertes ajánlattevő által megajánlott 8000708 Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® 12 klf. szín, Bálnás, Orink Hungary Kft.” termék esetén az ajánlattételi határidőben megajánlott nem egyedi, hanem tömegtermék tekintetében az ajánlatkérő által előírt CE jelölés használatát alátámasztó hivatalos dokumentum által igazolt forgalombahozhatóság annak időpontja okán továbbra is kétséges az alábbi indokok alapján a Kbt. 80. §-a szerinti szabályokra hivatkozva.

...

A kifogásolt termék a szakmai ajánlat része, amire a nyílt eljárás hivatkozott szabályai tekintetében az ajánlattételi határidőben beállt a kötöttség. A közbeszerzési eljárásban benyújtott ajánlat számos dokumentumból, nyilatkozatból áll. Ezek közül a szakmai ajánlat jelentősége, súlya kiemelkedő annak megítélése szempontjából, hogy az ajánlat megfelelően megtettnek minősül-e az ajánlati kötöttség figyelembevételével, ami befolyásolja a Kbt. 71. §-a szerinti bírálati cselekmények alkalmazhatóságát [Kbt. 71. § (8) bekezdés a) és b) pont].

A kérelmező határozott álláspontja, hogy önmagában az a körülmény, hogy a szakmai ajánlat tartalmának az igazolását időben később, az ajánlati kötöttség beálltát követően lehetett a hiánypótlás során benyújtani, nem jelenti azt, hogy magának a műszaki leírásnak való megfelelésnek is elegendő lenne csak később teljesülnie. Az irányadó bírósági joggyakorlat szerint kétségtelen az is, hogy a Kbt. szerint a hiánypótlás alkalmazásával lehetőség van az alátámasztó dokumentumok utólagos bekérésére. A hiánypótlás, illetve a módosítás lehetősége azonban arra az esetre vonatkozik, amikor a becsatolt dokumentum nem vagy nem helyesen tartalmazza az ajánlatkérő által előírtakat. A korrekciós lehetőség tehát csak a dokumentummal, de nem magával a szakmai ajánlattal kapcsolatban áll fenn.

Azt is szükséges hangsúlyozni, hogy a hiánypótlás és a felvilágosítás megadása nem ad lehetőséget az ajánlattevőnek a verseny tisztaságát sértő előnyben részesítésére. Ezt biztosítja, hogy a törvény szerint a hiányok pótlása és a felvilágosítás megadása csak arra irányulhat, hogy az megfeleljen az ajánlati felhívás, a közbeszerzési dokumentumok vagy a közbeszerzésre és a beszerzés tárgyára vonatkozó jogszabályok előírásainak, illetve, hogy a nem egyértelmű vagy ellentmondást tartalmazó ajánlati tartalmak tisztázása megtörténhessen. Arra is figyelemmel kell továbbá lenni, hogy az ajánlati kötöttséget ne sértse a hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása. Ez utóbbi alól azonban kivételt jelent, hogy a szakmai ajánlatban is javítható olyan nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba, amelynek változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét, az ajánlattevők közötti verseny kimenetelét és az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja.

Objektív korlátja hiánypótlásnak – az uniós szabályozással egybecsengően –, hogy a hiánypótlás elrendelése ne vezethessen az eljárásban részt vevő gazdasági szereplőknek a verseny tisztaságát sértő előnyben részesítéséhez, illetve az ajánlati kötöttség megsértéséhez.

A kérelmező szerint a CE jelölés hiánya és ennek az ajánlati kötöttség idején történő megszerzése egy olyan terméken, amelyet az Európai Unió területén csak ezzel a jelöléssel lehet forgalomba hozni jelentős kérdés, semmiképpen nem tartozik a nem jelentős egyedi részletkérdés kategóriájába. A CE jelzés hiánya az ajánlattételi határidőben megajánlott termék tekintetében beleesik abba a kategóriába, hogy sérti az ajánlati kötöttséget, ez nem javítható hiányosság, meg nem felelés.

A nyertes ajánlattevő által megajánlott Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® 12 klf. szín, Bálnás, Orink Hungary Kft. termék az ajánlatkérő által sem vitatottan nem rendelkezett CE jelöléssel, ezért ebben a körben hiánypótlási felhívást küldött, amire a nyertes ajánlattevő egy kormányhivatali ellenőrzésről szóló dokumentumot csatolt be.

A termék kétséget kizáróan létezett már az ajánlattételi határidő lejártának időpontjában is, amit egyébként alátámaszt az iratbetekintés során megismert hatósági dokumentum, amely a termék tekintetében 2025.07.31-i dátumot jelölt meg a hatósági ellenőrzés kezdőidőpontjának.

Az ajánlattételi határidő 2025.08.12. napja volt, a nyertes ajánlattevő által megajánlott termék nem rendelkezett ebben az időpontban CE jelöléssel – mivel ezt nem igazolta a nyertes ajánlattevő semmivel –, tehát az ajánlati kötöttség olyan termékre, mint szakmai ajánlati elemre állt be, amelyet nem lehetett az ajánlattételi határidőben az Európai Unióban forgalomba hozni. A forgalombahozatal ténye az ajánlattételi határidőben és nem a szerződéskötés vagy teljesítés időpontjában kell, hogy igazolva legyen.

A D.347/17/2018. számú határozatában a Döntőbizottság rögzítette, hogy az ajánlatkérő az ajánlatadásakor vizsgálja azt, hogy az ajánlat megfelel-e az előírásának, mely nem téveszthető össze a teljesítéskori vizsgálattal és azt nem is helyettesítheti.

Az ajánlatkérő előírása alapján bármely termék hiányossága (nem megfelelése) a teljes ajánlat érvénytelenségét eredményezi.

A CE minősítéshez műszaki dokumentációt kell készíteni a termék forgalomba hozatala előtt; gondoskodni kell arról, hogy a piacfelügyeleti hatóságok kérésére be lehessen mutatni a műszaki dokumentációt attól kezdve, hogy termék piaci forgalomba kerül; a műszaki dokumentációt meg kell őrizni 10 évig a termék forgalomba hozatalának időpontjától számítva (kivéve, ha egyedi előírások kifejezetten másként rendelkeznek).

A műszaki dokumentáció bizonyítékul szolgál arra, hogy a termék kielégíti a vele szemben támasztott követelményeket, ezért egyben az EU-megfelelési nyilatkozat indoklására és alátámasztására is szolgál. Tehát ahhoz, hogy egy terméket el lehessen látni CE-jelöléssel, műszaki dokumentációval kell rendelkeznie.

Sok termék csakis CE jelölés birtokában értékesíthető az Európai Unióban. A CE jelölés igazolja, hogy a forgalmazott terméket a gyártó megvizsgálta, és az megfelel az uniós szintű biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírásoknak. Függetlenül attól, hogy a világ mely részén állították elő, a szabályozás hatálya alá tartozó termékeket csak CE jelöléssel lehet az EU belső piacán forgalomba hozni.

A kérelmező álláspontja alapján a hiánypótlásban benyújtott, az ellenőrzést végző hatóság által a nyertes ajánlattevőnek megküldött tájékoztatás (BP/2200/07383-9/2025) nem alkalmas arra, hogy abból AK a termék műszaki megfelelését megállapítsa a 2025.08.12-i időpontban, sőt, éppen ellenkezőleg: a hatósági dokumentum azt tartalmazza, hogy a termék műszaki követelményeknek való megfelelése a 2025.07.31-től 2025.09.02-ig tartó időszakban nem volt igazolva, és a szükséges korrekciós intézkedésekről szóló nyilatkozat, valamint a forgalombahozatalhoz szükséges dokumentumok 2025. 09. 02-án kerültek benyújtásra. Konkrét, az ajánlattételi határidőt megelőző – a termék forgalombahozhatóságára utaló – dátum a nyertes AT által benyújtott hatósági dokumentumban nem szerepel, így AK a bírálat során a hiánypótlás keretében benyújtott hatósági dokumentumból nem tudja megállapítani a megfelelést. Így továbbra is fennáll, hogy a termék az ajánlattételi határidő, az ajánlati kötöttség beállta után, annak időtartama alatt vált forgalomba hozhatóvá, ezzel megváltoztak a termék műszaki megfelelését jellemző tulajdonságok az ajánlati kötöttség ellenére.

A kérelmező álláspontja tehát az, hogy a benyújtott dokumentum alapján AK nem állíthatja azt, hogy az érintett termék megfelelésének, és így nyertes AT ajánlata érvényességének feltételei fennálltak az ajánlati kötöttség beálltánál időpontjában.

Összefoglalva a kérelmező álláspontját, a rendelkezésre álló adatok alapján

- az ajánlattételi határidőben benyújtott szakmai ajánlatban a 8000708 Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® 12 klf. szín , Bálnás,Orink Hungary Kft. termék nem rendelkezett CE jelöléssel, a hiánypótlás alapján benyújtott dokumentummal az ajánlati kötöttség megsértésével – megváltoztak a termék műszaki megfelelését jellemző tulajdonságok – igazolta a CE jelölés használhatóságát a nyertes ajánlattevő, ajánlattétel időpontjában még nem volt forgalomba hozható a termék, akkor az ajánlat érvénytelen

- az is lényeges, hogy az ajánlatkérő 2025.09.22-én felszólította a nyertes ajánlattevőt, hogy a kifogásolt termék megfelelést igazolja, és benyújtott hivatkozott dokumentumból nem lehet megállapítani, hogy 2025.07.31 óta és azon belül 2025.08.12-ig vált-e a termék forgalomba hozhatóvá, akkor nem teljesítette a nyertes ajánlattevő a hiánypótlásban/felvilágosítás kérésben foglaltakat és kétszeres hiánypótlás (Kbt. 71. § (6) bekezdés) nem lehet ugyanarra a tényre, kérdésre, és még mindig nem lehet megállapítani az ajánlati kötöttséggel terhelt szakmai ajánlati elem érvényességét.

A kérelmező álláspontja alapján a szakmai ajánlat módosítása jogsértő, sérti a Kbt. 71. § (8) bekezdés a és b) pontjára a Kbt. 81. § (11) bekezdését, és a nyertes ajánlattevő ajánlata érvénytelen a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján.”

18. Az ajánlatkérő a 3. előzetes vitarendezési kérelmet 2025. október 20. napján elutasította.

„A 3. vitarendezési kérelemmel kapcsolatos Ajánlatkérői eljárásjogi álláspont:

Kérelmező a 3. vitarendezési kérelemben – megegyezően az 1. vitarendezési kérelemmel – az ORINK HUNGARY Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. ajánlattevő ajánlatának érvényessé és nyertessé nyilvánítását és a 2025. szeptember 11. napján megküldött összegezést kifogásolta, mint jogsértőnek tekintett eljárási cselekményt, és 2025. október 14. napját jelölte meg a tudomásra jutás időpontjának. Azonban Ajánlatkérő álláspontja szerint a Kérelmező által ismételt hivatkozott jogsértéssel kapcsolatos tudomásra jutás időpontja 2025. szeptember 29. napja, tekintettel arra, hogy Kérelmező ekkor szerzett tudomást arról, hogy Ajánlatkérő az 1. vitarendezési kérelem ellenére, a már abban megjelölt jogsértőnek tartott összegezést nem módosítja és a kifogásolt ajánlat továbbra is érvényes (azaz megfelel a közbeszerzési dokumentációban és a jogszabályokban előírt feltételeknek) és Ajánlatkérő megadta ennek magyarázatát is. Kérelmező ismételt ugyanarra a jogsértőnek tartott eljárási cselekményre nyújtott be előzetes vitarendezési kérelmet, amelyre az 1. előzetes vitarendezési kérelmét már benyújtotta és amelyet Ajánlatkérő már 2025. szeptember 29. napján megválaszolt és elbírált. Ettől függetlenül Ajánlatkérő ismételt kifejti a vitarendezési kérelemmel kapcsolatos álláspontját annak érdekében, hogy az eljárás mielőbbi lezárását előmozdítsa.

A 3. vitarendezési kérelemmel kapcsolatos Ajánlatkérői érdemi álláspont:

Ajánlatkérő továbbra is hangsúlyozza, hogy a Kbt. 58. § rendelkezései alapján határozta meg a műszaki leírást a hivatkozott termék vonatkozásában, mely szerint:

„Az ártáblázat.xls-ben szereplő műszaki specifikáció szerint:

„Csomagolás: 12 db színes ceruza/csomag

Hegy: puha törés biztos

Szín: 12 különböző élénk szín

Ceruza teste: hatszögletű natúr, festett vagy festett lakkozott fa

Ceruza hossza: 175 mm”

(...)

Ajánlatkérő továbbra is osztja Kérelmező álláspontját, a műszaki leírásban Ajánlatkérő konkrétan meghatározta a színes ceruzával kapcsolatos szakmai elvárásokat, ami annak hegyére, színére, testére és hosszára vonatkozott. Az ajánlattételi szakaszban sem kérdés, sem kifogás nem érkezett a műszaki leírás meghatározása tekintetében.

Kérelmező mind az 1., mind a 3. vitarendezési kérelmében előadta, hogy „Az ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során az előírásai alapján kell eldöntenie, hogy az ajánlatok az előírásoknak megfelelnek-e, és amennyiben megfelelnek, meg kell állapítania az ajánlat érvényességét, ellenkező esetben az érvénytelenséget.”

Ajánlatkérő e tekintetben szintén osztja Kérelmező álláspontját, Ajánlatkérő a fentiekben is hivatkozott előírások (különös tekintettel a műszaki leírásban, az ajánlati felhívás BT300 (2.1.4.) 4. pontjában és a közbeszerzési dokumentáció II.5.1. pontjában foglaltakra) alapján bírálta el a Kérelmező által kifogásolt ajánlatot.

Az Orink Hungary Kft. ajánlattevő a kérelmezett cikkszám alatt a „SZÍNECERUZA 12 DB/KLT” termék vonatkozásában a „Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® 12 klf. szín, Bálnás, Orink Hungary Kft” terméket ajánlotta meg az ártáblázat F oszlopában, a G oszlopban pedig nyilatkozott a műszaki leírásban előírt, fentiekben is idézett, minimálisan elvárt műszaki paramétereket illetően. Az Orink Hungary Kft. a közbeszerzési dokumentáció II.5.1. pontjában foglaltak szerint töltötte ki az ártáblázatot, a műszaki specifikáció szerinti követelményeknek a termék megfelelt, Ajánlatkérő ezt az ajánlatból meg tudta állapítani, figyelemmel arra a mindenki számára megismert, felhívásban szereplő előírásra is, hogy Ajánlatkérő a szakmai ajánlatok bírálatát kizárólag a benyújtott ártáblázat alapján végzi, egyéb ellenőrzést (pl. internetes kereséssel, interneten fellelhető dokumentumok alapján) nem végez. Ajánlatkérő a bírálatot ennek megfelelően végezte el, és hirdette ki az eljárás nyertesének Orink Hungary Kft. ajánlattevőt 2025. szeptember 11. napján.

Kérelmező az 1. vitarendezési kérelemben előadta, hogy „Kérelmező tudomása szerint a terméken az ajánlattétel időpontjában nem szerepelt CE jelölés, ezért nem állapítható meg kétséget kizáróan a termék megfelelése. Arra tekintettel, hogy a magyarországi forgalomba hozatal feltétele az

érvényes CE jelölés, az ajánlatkérő e körben köteles a Kbt. 71. § (1) bekezdése alapján hiánypótlás keretében ellenőriznie szükséges az érvényes CE jelölés meglétét, az azt alátámasztó dokumentumok ellenőrzésével (megfelelőségi nyilatkozat ÉS/VAGY az azt alátámasztó laboratóriumi mérési jegyzőkönyv)”).

Az 1. vitarendezési kérelemre tekintettel, valamint arra, hogy a nyilvánosan elérhető felületek alapján (pl. <https://Orink.hu/szinesceruza/szines-ceruza-keszlethatszogletu-bluering-12-klf-szin-balnas-p12143.html>) a terméken nem volt található CE jelölés, Ajánlatkérő felvilágosítás kéréssel fordult az Orink Hungary Kft. ajánlattevőhöz, és kérte tisztázni, hogy a megajánlott “Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® 12 klf. szín, Bálnás, Orink Hungary Kft” terméken szerepel-e CE jelölés (amennyiben nem szerepel, úgy nyújtson felvilágosítást ennek okáról).

Ajánlatkérő felhívja a Kérelmező figyelmét arra, hogy Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentációban nem írta elő sem mintapéldány csatolását, sem bármely alátámasztó tanúsítvány, megfelelőségi nyilatkozat csatolását, így előírás hiányában Ajánlatkérő nem is kérhette – akár hiánypótlás keretében – ilyen dokumentáció csatolását, Ajánlatkérő kizárólag a gyártmány, a típus és a Megajánlott termék műszaki paramétereinek megadását kérte (olyan részletességgel, hogy a "C" oszlopban szereplő előírásoknak való megfelelés megállapítható legyen), Ajánlatkérő erre tekintettel fogalmazta meg az Orink Hungary Kft. ajánlattevő részére a felvilágosítás kérést az alábbiak szerint:

„felvilágosítás nyújtás keretében tisztázza (lehetőség szerint arra alkalmas, alátámasztó dokumentum csatolásával)”. Ajánlatkérő álláspontja szerint amennyiben Ajánlattevő cégszerűen aláírt nyilatkozattal, alátámasztó dokumentum csatolása nélkül, kívánta volna a műszaki leírásnak való megfelelést igazolni és Ajánlatkérő részére a felvilágosítást megadni, úgy Ajánlatkérőnek azt is el kellett volna fogadnia, figyelemmel arra, hogy egyéb alátámasztó dokumentum benyújtását Ajánlatkérő nem írt elő.

Ajánlatkérő a 2025. szeptember 29. napján megküldött, 1. vitarendezési kérelemre adott válaszában is előadta, hogy az Orink Hungary Kft. ajánlattevő a benyújtott felvilágosításában alátámasztotta, hogy a megajánlott termék megfelel a műszaki leírás szerinti előírásnak, rendelkezik CE jelöléssel, mind ajánlattevői nyilatkozattal, mind alátámasztó dokumentum csatolásával, ajánlattevő a fentiekben is idézettek előírások szerint nyújtotta be pénzügyi és szakmai ajánlatát, megfelelően kitöltve az F, G, H oszlopot, amelyből a Megajánlott termék műszaki paraméterei a "C" oszlopban szereplő előírásoknak való megfelelése megállapítható, a csatolt felvilágosítás nyújtásban szintén alátámasztotta a termék megfelelőségét, anélkül, hogy a felvilágosítás a Kbt. 71. § (8) bekezdésébe ütközött volna (a felvilágosítás keretében nem került módosításra a szakmai ajánlat).

A Kérelmező – kiegészítve az 1. vitarendezési kérelmét – a 3. vitarendezési kérelmében előadta a következőket:

„A 12 db színes ceruza/csomag CE jelölés-köteles termék. A termék csomagolásán elhelyezett CE jelölés hiányában a vonatkozó hazai és EU-s jogszabályok szerint terméket nem lehet forgalomba hozni.

[...]

A kérelmező szerint a CE jelölés hiánya és ennek az ajánlati kötöttség idején történő megszerzése egy olyan terméken, amelyet az Európai Unió területén csak ezzel a jelöléssel lehet forgalomba hozni jelentős kérdés, semmiképpen nem tartozik a nem jelentős egyedi részletkérdés kategóriájába. A CE jelzés hiánya az ajánlattételi határidőben megajánlott termék tekintetében beleesik abba a kategóriába, hogy sérti az ajánlati kötöttséget, ez nem javítható hiányosság, meg nem felelés.

[...]

Az ajánlattételi határidő 2025. 08. 12. napja volt, a nyertes ajánlattevő által megajánlott termék nem rendelkezett ebben az időpontban CE jelöléssel – mivel ezt nem igazolta a nyertes ajánlattevő semmivel –, tehát az ajánlati kötöttség olyan termékre, szakmai ajánlati elemre állt be, amelyet nem lehetett az ajánlattételi határidőben az Európai Unióban forgalomba hozni. A forgalomba

hozatal ténye az ajánlattételi határidőben és nem a szerződéskötés vagy teljesítés időpontjában kell hogy igazolva egyen.”

Ajánlatkérő a Kérelmező fent idézett álláspontját több okból is vitatja:

a) a Kérelmező nem jelölt meg konkrét jogszabályi hivatkozást, amely előírja a CE jelölés meglétét a színesceruza vonatkozásában; Ajánlatkérő már az 1. vitarendezési kérelem beérkezésekor is megvizsgálta – figyelemmel a https://europa.eu/youreurope/business/product-requirements/labels-markings/ce-marking/index_hu.htm#inline-nav-1 forrásra is – a gyermekjátékok biztonságáról szóló 38/2011. (X. 5.) NGM rendelet, amely a játék fogalmát az alábbiak szerint határozza meg: „a 14 év alatti gyermekek részére játék céljára tervezett, gyártott és forgalmazott termékek (a továbbiakban: játék)”. Erre tekintettel is fogalmazta meg ajánlatkérő a felvilágosítását az Orink Hungary Kft. ajánlattevő részére úgy, hogy amennyiben nem szerepel CE jelölés a terméken, úgy nyújtson felvilágosítást ennek okáról. Az Orink Hungary Kft. kiemelte a felvilágosításában, hogy az NGM rendelet hatálya a 14 éven aluli gyermekek részére játék céljára tervezett, gyártott és forgalmazott termékekre terjed ki, Ajánlatkérő beszerzési igénye nem gyermekek általi felhasználásra szól, ettől függetlenül Kérelmezett akként nyilatkozott, hogy a termék rendelkezik CE jelöléssel.

b) a CE jelölés meglétét ill. annak ajánlatbani igazolását Ajánlatkérő nem írta elő egyik termék vonatkozásában sem, mindemellett a Kbt. 69. § (1) bekezdése alapján az Ajánlatkérőnek azt is meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok megfelelnek-e a jogszabályokban meghatározott feltételeknek is, azonban ezt Ajánlatkérő álláspontja szerint a közbeszerzési dokumentációval együttesen értelmezve kell megtennie, amely értelmezés utólag nem lehet versenykorlátozó. A közbeszerzési dokumentáció nem tartalmaz CE jelöléssel kapcsolatos követelményt, így amennyiben a jelölés egy adott termék esetében alkalmazandó, úgy Ajánlatkérő nem látja annak akadályát, hogy a CE jelöléssel terméket akár a teljesítés során, akár a szállítást megelőzően lássák el, előírás hiányában nem várható el ennek megléte már az ajánlattételkor, amennyiben előírás hiányában ekként értelmeznék a közbeszerzési dokumentációt, úgy pl. korlátoznánk az EGT ill. az EGT tagállamokon kívüli országokból történő esetleges ajánlattételt is, annak ellenére, hogy ezen államok részére a kapcsolódó nemzetközi szerződésekkel összhangban nemzeti elbánást kell nyújtani;

c) Ajánlatkérő a felhívásban tehát kifejezetten előírta, hogy „Az ártáblázatban meg kell adni megajánlott termékek egyértelmű beazonosíthatóságához szükséges adatok (így különösen: termék megnevezése, gyártója, típusa, adott esetben azonosítója). A termékek beazonosíthatóságához szükséges ezen adatok minősülnek szakmai ajánlatnak (ártáblázat „F” oszlop)”. Azaz az F oszlopban szereplő adatok (gyártmány, típus) minősülnek a közbeszerzési dokumentáció vonatkozásában olyan, a Kbt. 71. § (8) bekezdése szerinti jelentős, nem egyedi részletkérdésre vonatkozó információnak, amely hiánypótlás keretében nem lenne módosítható, javítható. Ezt erősíti meg az is, hogy a felhívásban Ajánlatkérő azt is előírta, hogy „az ártáblázat ezen további adatai („G”, „H”, „I” oszlopok) vonatkozásában Ajánlatkérő a hiánypótlást teljes körben biztosítja.”, azaz a műszaki paraméterek vonatkozásában hiánypótlás teljes körben biztosított, Ajánlatkérő erre tekintettel nem osztja kérelmező azon álláspontját sem, hogy „A CE jelzés hiánya az ajánlattételi határidőben megajánlott termék tekintetében beleesik abba a kategóriába, hogy sérti az ajánlati kötöttséget, ez nem javítható hiányosság, meg nem felelés”, Ajánlatkérő álláspontja szerint az, hogy a CE jelöléssel esetlegesen az ajánlattételt követően rendelkezett a termék, nem releváns.

A Kérelmező a 3. vitarendezési kérelmében előadta, hogy:

„a hatósági dokumentum azt tartalmazza, hogy a termék műszaki követelményeknek való megfelelése a 2025.07.31-től 2025.09.02-ig tartó időszakban nem volt igazolva, és a szükséges korrekciós intézkedésekről szóló nyilatkozat, valamint a forgalombahozatalhoz szükséges dokumentumok 2025. 09. 02-án kerültek benyújtásra. Konkrét, az ajánlattételi határidőt megelőző – a termék forgalombahozhatóságára utaló – dátum a nyertes AT által benyújtott hatósági

dokumentumban nem szerepel, így AK a bírálat során a hiánypótlás keretében benyújtott hatósági dokumentumból nem tudja megállapítani a megfelelést.”

Ajánlatkérő álláspontja szerint Kérelmező félreértelmezi a hatósági tájékoztatást, az nem tartalmaz olyan megállapítást, hogy „a termék műszaki követelményeknek való megfelelése a 2025.07.31-től 2025.09.02-ig tartó időszakban” ne lett volna igazolva. A tájékoztatás arra tartalmaz megállapítást, hogy hatósági vizsgálat kezdődött 2025. július 31. napján, azaz az ajánlattételi határidőt megelőzően, és hogy Ajánlattevő a termékek jelöléseivel kapcsolatos önkéntes korrekciós intézkedést tett, és erről tájékoztatást küldött a hatóság részére 2025. szeptember 2. napján, amely intézkedéseket a hatóság elfogadta, és 2025. szeptember 10. napján (egyebekben ég az írásbeli összegezés kiküldését megelőzően) kiállította az erről szóló tájékoztatást. Az ajánlatban szereplő termék gyártmányát és típusát Ajánlattevő tehát a felvilágosítás keretében nem változtatta meg, a termék megfeleléséről nyilatkozott, és továbbá kérésre olyan alátámasztó dokumentumot is csatolt -a közbeszerzési dokumentáció erre vonatkozó előírásának hiányában is – amely alkalmas a termék megfelelésének további alátámasztására, ennek okán a felvilágosítás nem ütközik a Kbt. 71. § (8) bekezdésére, figyelemmel a fentiekben előadottakra is.

A Kérelmező a 3. vitarendezési kérelmében hivatkozik a D.347/17/2018. ikt. számú határozatra, amelyben álláspontja szerint „a Döntőbizottság rögzítette, hogy az ajánlatkérő az ajánlatadáskor vizsgálja azt, hogy az ajánlat megfelel-e az előírásának, mely nem téveszthető össze a teljesítéskori vizsgálattal és azt nem is helyettesítheti.”, azonban Ajánlatkérő ilyen megállapítást a hivatkozott határozatban nem talált, a Döntőbizottság azt állapította meg, hogy a nyertes ajánlattevő „nem adta meg az ajánlatának tárgyára, illetőleg annak tartozékaira vonatkozó alapvető, azok beazonosításához szükséges gyártói és típus adatokat, biankó ajánlatot tett”, azonban erről jelen esetben nincs szó, az Orink Hungary Kft. ajánlata egyértelműen beazonosítható, nem biankó ajánlat.

A Kérelmező a 3. vitarendezési kérelmében előadta, hogy:

„az ajánlattételi határidőben benyújtott szakmai ajánlatban a 8000708 Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® 12 klf. szín, Bálnás, Orink Hungary Kft. termék nem rendelkezett CE jelöléssel, a hiánypótlás alapján benyújtott dokumentummal az ajánlati kötöttség megsértésével – megváltoztak a termék műszaki megfelelését jellemző tulajdonságok – igazolta a CE jelölés használhatóságát a nyertes ajánlattevő, ajánlattétel időpontjában még nem volt forgalomba hozható a termék, akkor az ajánlat érvénytelen”.

Ajánlatkérő nem ért egyet Kérelmezővel, a felvilágosítás nyújtással nem változtak a termék műszaki megfelelését jellemző tulajdonságok, ahogy a megajánlott termék gyártmánya, típusa sem, az Orink Hungary Kft. nem sértette meg az ajánlati kötöttségét.

Mindezek alapján nincs olyan jogszabályhely, ami alapján Ajánlatkérőnek az ajánlatot érvénytelenné kellett volna nyilvánítania az 1. vitarendezési kérelem (ill. az annak keretében benyújtott felvilágosítás) vonatkozásában.

Mindezek alapján Ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelmet elutasítja.”

A jogorvoslati kérelem és a kérelmező észrevételei

19. A kérelmező 2025. október 30. napján nyújtotta be jogorvoslati kérelmét, melyben kérte jogsértés megállapítását és ajánlatkérő 2025. szeptember 11. napján hozott eljárást lezáró döntésének a megsemmisítését, valamint bírság kiszabását ajánlatkérővel szemben.

Előadta, hogy az ajánlatkérő közbeszerzési eljárása során hozott – a nyertes ajánlat érvényességét megállapító – döntése jogsértő, az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdésére a Kbt. 71. § (8) bekezdés a) és b) pontjára és a Kbt. 81. § (11) bekezdésére tekintettel a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontját.

Az eljárást lezáró döntés megsemmisítése kapcsán kérte annak megállapítását a kérelmező, hogy a nyertes ajánlat érvénytelen, az ajánlatkérő eljárását kösse ahhoz a feltételhez a Kbt. 165. § (3) bekezdés a) pontja alapján, hogy jogszerűen végezze el az ajánlatok bírálatát.

A kérelmező jogorvoslati kérelméhez 2.500.000.-Ft igazgatási szolgáltatási díj megfizetését igazolta.

20. Rögzítette a kérelmező, hogy a tudomásra jutás időpontja a kérelmező által előterjesztett 3. előzetes vitarendezési kérelmére adott ajánlatkérői álláspont megküldésének időpontja 2025. október 20. napja a Kbt. 148. § (7) bekezdés da) pontja alapján (ha a kérelemmel érintett jogsértéssel összefüggésben előzetes vitarendezést kérelmeztek és ha az ajánlatkérő a jogsértéssel kapcsolatban álláspontját határidőben megküldte, de egyéb intézkedést nem tett, ezen jogsértés tekintetében az ajánlatkérői álláspont megküldésének időpontja).

A kérelmező előadta, hogy nem felel meg a tényeknek az ajánlatkérő 3. előzetes vitarendezési kérelemre adott válaszában az, hogy a kérelmező a 3. előzetes vitarendezési kérelmét ismételtlen ugyanarra a jogsértőnek tartott eljárási cselekményre nyújtotta be, mint az 1. előzetes vitarendezési kérelmét. A kérelmező rögzítette, hogy az összegezés tekintetében benyújtott 1. és 2. előzetes vitarendezési és így a 3. vitarendezési kérelem egymásra épülő olyan dokumentumokra alapítva került benyújtásra, melyet nem az összegezésből, hanem a vitarendezési kérelmek alapján foganatosított ajánlatkérői hiánypótlások/felvilágosításkérések alapján benyújtott dokumentumok tartalmára alapozott a kérelmező, így a tudomásra jutás az újabb és újabb adatok, tények megismerésétől számítható, nem az összegezés megküldésének az időpontjától, így az eljárási kifogás alaptalan.

21. Érdemben a kérelmező előadta, hogy az ajánlatkérő a Kbt. kógcenciája értelmében a Kbt. 66. § (1) bekezdésének való megfelelés alapján vizsgálja meg a benyújtott ajánlatokat. A Kbt. 66. § (1) bekezdése alapján a Kbt. 69. § (1) bekezdése szerint az ajánlatot és a részvételi jelentkezést a gazdasági szereplőnek a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott tartalmi és formai követelményeknek megfelelően kell elkészítenie és benyújtania, a bírálat során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

A kérelmező kiemelte, hogy nyílt közbeszerzési eljárásban az ajánlatkérő feladata, hogy a felhívásban, illetve a dokumentációban pontosan meghatározza a közbeszerzés tárgyát, továbbá annak paramétereit egyértelműen közölje.

Az ajánlatkérőnek az a kötelezettsége, hogy az ajánlati kötöttség beállta után az előírásának, a vonatkozó jogszabályok rendelkezéseinek megfelelően végezze el az ajánlatok bírálatát, jelen esetben a szakmai ajánlat bírálatát. A bírálat során nem térhet el az általa előírtaktól, mivel ezekre az ajánlattételi határidőben beáll a kötöttsége.

A kérelmező rögzítette, hogy a 2014/24/EU Irányelv és annak 35. cikk (5) bekezdése szerint „egy ajánlat akkor tekintendő érvényesnek, ha azt olyan ajánlattevő nyújtotta be, akit, illetve amelyet nem zártak ki az 57. cikk alapján, aki, illetve amely megfelel a kiválasztási szempontoknak (alkalmasság) és akinek, illetve amelynek az ajánlata összhangban áll a műszaki leírással anélkül, hogy szabálytalan vagy érvénytelen, vagy nem megfelelő lenne (szakmai ajánlat).

Szabálytalanak (érvénytelenek) kell tekinteni különösen azokat az ajánlatokat,

- amelyek nem felelnek meg a közbeszerzési dokumentumoknak,
- amelyek késve érkeztek, ahol bizonyított az összejátszás vagy a korrupció,
- vagy amelyekben az árat az ajánlatkérő szervek kirívóan alacsony összegűnek találták.

Elfogadhatatlannak kell tekinteni különösen azokat az ajánlatokat,

- amelyeket a szükséges képesítéssel nem rendelkező (alkalmatlan) ajánlattevők nyújtottak be,
- valamint amelyeknek az értéke meghaladja az ajánlatkérő szervnek a közbeszerzési eljárás megindítása előtt meghatározott és dokumentált költségvetését.

A hivatkozott 2014/24/EU Irányelv 35. cikk (5) bekezdése szerint akkor érvényes az ajánlat, ha az ajánlattevő nem áll kizáró okok hatálya alatt, alkalmas a szerződés teljesítésére és ajánlata összhangban áll a műszaki leírással anélkül, hogy szabálytalan vagy érvénytelen, vagy nem megfelelő lenne.

22. A kérelmező előadta álláspontját az ajánlatkérő által 3. vitarendezési eljárásban adott válasza tekintetében:

a) „Ajánlatkérő a felhívásban tehát kifejezetten előírta, hogy „Az ártáblázatban meg kell adni a megajánlott termékek egyértelmű beazonosíthatóságához szükséges adatok (így különösen: termék megnevezése, gyártója, típusa, adott esetben azonosítója). A termékek beazonosíthatóságához szükséges ezen adatok minősülnek szakmai ajánlatnak (ártáblázat „F” oszlop)”. Azaz az F oszlopban szereplő adatok (gyártmány, típus) minősülnek a közbeszerzési dokumentáció vonatkozásában olyan, a Kbt. 71. § (8) bekezdése szerinti jelentős, nem egyedi részletkérdésre vonatkozó információnak, amely hiánypótlás keretében nem lenne módosítható, javítható. Ezt erősíti meg az is, hogy a felhívásban Ajánlatkérő azt is előírta, hogy „az ártáblázat ezen további adatai („G”, „H”, „I” oszlopok) vonatkozásában Ajánlatkérő a hiánypótlás teljes körben biztosítja.”, azaz a műszaki paraméterek vonatkozásában hiánypótlás teljes körben biztosított, Ajánlatkérő erre tekintettel nem osztja kérelmező azon álláspontját sem, hogy „A CE jelzés hiánya az ajánlattételi határidőben megajánlott termék tekintetében beleesik abba a kategóriába, hogy sérti az ajánlati kötöttséget, ez nem javítható hiányosság, meg nem felelés”, Ajánlatkérő álláspontja szerint az, hogy a CE jelöléssel esetlegesen az ajánlattételt követően rendelkezett a termék, nem releváns”.

A kérelmező rögzítette, hogy egyrészt a közbeszerzési joggyakorlat alapján egyértelmű, hogy az ajánlatkérőnek a beszerzése tárgya meghatározásakor be kell tartania a vonatkozó közbeszerzési és a beszerzés tárgyára vonatkozó jogszabályok elvárásait, a beszerzése tárgyát ezek alapján kell meghatározni.

A 321/2015. Korm. rendelet 46. § (2) bekezdés a) pontja alapján az ajánlatkérő választása szerint a közbeszerzési műszaki leírást meghatározhatja teljesítmény- illetve funkcionális követelmények megadásával. A 46. § (2) bekezdés b) pontjában előírt feltételek szerint az ajánlatkérő hivatkozhat szabványokra, műszaki engedélyre, nemzeti műszaki előírásokra, illetőleg a 46. § (2) bekezdés c) és d) pontja alapján műszaki leírást meghatározhatja az a) és a b) pontban szabályozottak kombinálásával.

Az ajánlatkérő a 8000708 számú terméke a SZÍNES CERUZA 12 DB/KLT tekintetében előírta, hogy

Csomagolás: 12 db színes ceruza/csomag

Hegy: puha törés biztos

Szín: 12 különböző élénk szín

Ceruza teste: hatszögletű natúr, festett vagy festett lakkozott fa

Ceruza hossza: 175 mm paramétereknek feleljen meg a megajánlott szakmai ajánlat.

Az ajánlatkérő megadta elvárásait a fentiek szerint, és a Kbt. 58. § (2) bekezdés és a 2014/24/EU Irányelv „Egyes műszaki leírások meghatározása” című VII. melléklete alapján határozta meg a műszaki leírását, ebbe beletartozik az, hogy a hivatkozott jelölésre vonatkozó követelményeknek is meg kell felelnie a benyújtott ajánlatoknak.

Eszerint az árubeszerzésre vagy szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések esetében a dokumentációban szereplő azon leírás, amely meghatározza a terméktől, illetve szolgáltatástól elvárt tulajdonságokat, így a minőségi színvonalát, a környezetre és az éghajlatra gyakorolt hatások szintjét, az egyetemes tervezés követelményeinek (többek között a fogyatékkal élő személyek számára való elérhetőségnek) megfelelő kialakítást, továbbá a megfelelőség-értékelést, a teljesítményt, a termék rendeltetését, a biztonságot és a méreteket, beleértve a termék kereskedelmi nevére, a terminológiára, a szimbólumokra, a tesztelésre és tesztelési módszerekre, a csomagolásra, a jelölésre és címkézésre, a használati utasításra, az áru vagy szolgáltatás teljes életciklusának egyes szakaszaiban alkalmazott gyártási folyamatokra és módszerekre, valamint a megfelelőségértékelési eljárásokra vonatkozó követelményeket.

Az ajánlatkérő ez alapján köteles vizsgálni a bírálat során, hogy a megajánlott termékek megfelelnek-e a jelölésre és címkézésre, a használati utasításra, valamint a megfelelőségértékelési eljárásokra vonatkozó követelményeknek, függetlenül attól, hogy ezt tételesen előírta-e, hiszen ez kétségtelenül olyan kötelező elvárás megajánlott termék tekintetében, amelynek való meg nem

felelés műszaki-szakmai hiányosság.

Az EU 2019/1020 Rendelet a piacfelügyeleti és megfelelési követelményekről, mint a beszerzés tárgyára vonatkozó jogszabály szerint „(12) Az ellátási lánc minden pontján el kell várni a gazdasági szereplőktől, hogy a termékek forgalomba hozatalakor vagy forgalmazásakor felelősséggel és az alkalmazandó jogi előírásoknak maradéktalanul megfelelően járjanak el, biztosítva ezzel a termékekre vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályok teljesítését.”

A kérelmező határozott álláspontja, hogy mind az ajánlatkérő mind az ajánlattevő gazdasági szereplőnek a kötelessége annak pontos ismerete, hogy milyen vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek kell megfelelnie a bemutatott terméknek, annak milyen megfelelési követelményrendszerben kell megfelelőnek lennie. Ennek nem ismerete vagy az a védekezés, hogy az ajánlatkérő ilyet nem írt elő, irreleváns és ellentétes az ajánlatkérővel szembeni azon elvárással, hogy a joggal való visszaélés tilos, hiszen olyan körülményre hivatkozik, miszerint csak azt lehet az ajánlattevőkön követelni, amit az ajánlatkérő kifejezetten előír. Ez valóban igaz arra, amire vonatkozóan nincs külön jogszabályi elvárás, esetünkben azonban van uniós irányelvi és rendeleti előírás és ez utóbbi változatlan tartalommal alkalmazandó, így ez akkor is hatályosul, ha ezt az ajánlatkérő nem nevesítette a közbeszerzési dokumentumaiban. Az ajánlatkérő tehát a jogsértő bírálati tevékenységét azzal próbálja elfedni, hogy azt az elvet próbálja jogsértően, joggal visszaélve „kiterjeszteni”, hogy amit nem írt elő, azt nem is kérheti számon. Az ajánlatkérő csak azt felejtje el, hogy ez az Európai Unióban való forgalombahozatali elvárás, amely minden, a közbeszerzési eljárásokban is feltétel nélküli elvárás, aminek a nem alkalmazása egy közbeszerzési alapvetésre hivatkozva sem elfogadható.

23. b) „Ajánlatkérő nem látja annak akadályát, hogy a CE jelöléssel a terméket akár teljesítés során, akár a szállítást megelőzően lássák el, előírás hiányában nem várható el ennek megléte már az ajánlattételkor”

A kérelmező álláspontja szerint a közbeszerzési eljárásban fennálló ajánlati kötöttségre tekintettel a nem megfelelő termék forgalombahozatalának tiltása minden gazdasági szereplőre vonatkozik. Felhívja a figyelmet a kérelmező a nemzeti elbánás kérdéskörére. Ez alapján az EGT ill. az EGT tagállamokon kívüli országokból történő esetleges ajánlattételnél ezen államok részére a kapcsolódó nemzetközi szerződésekkel összhangban nemzeti elbánást kell nyújtani, azonban ez az előírás, a követelményeknek való megfelelés minden esetben a forgalombahozatal feltétele, tehát minden esetben megelőzi az ajánlattételt – ez minden gazdasági szereplőre egyetemlegesen érvényes, hacsak a vonatkozó jogszabályok nem tesznek kivételt az EGT tagállamok esetében, ezért nem jelenti, hogy a forgalombahozatali követelmények csak a hazai vagy az EU-s gazdasági szereplőkre vonatkoznak. (Sőt, ami azt illeti, ha a hazai szereplőkre van egy követelmény, és az EGT országbeli gazdasági szereplővel szemben ugyanúgy kell eljárni, mintha uniós termék lenne).

Az elvárt CE jelölés hiánya ugyanúgy korlátozná az EGT ill. az EGT tagállamokon kívüli országokból történő esetleges ajánlattételt is, annak ellenére, hogy ezen államok részére a kapcsolódó nemzetközi szerződésekkel összhangban nemzeti elbánást kell nyújtani.

24. c) „Ajánlatkérő álláspontja szerint az, hogy a CE jelöléssel esetlegesen az ajánlattételt követően rendelkezett a termék, nem releváns.”

A kérelmező álláspontja szerint ez alapvető tévedés. A nyílt eljárásban az ajánlatkérő az ajánlattételi határidőtől köteles megkezdeni az ajánlatok szakmai elemének a bírálatát (Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdése, az ajánlatok elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek).

Fenntartva az e körben az előzetes vitarendezési eljárásokban kifejtetteket, a szakmai ajánlatnak olyan termékeket kell tartalmaznia az ajánlattételi határidőben, amelyek az Európai Unióban forgalomba hozhatóak, megfelelnek a CE jelölés műszaki tartalmának, ennek hiányában a termék nem hozható forgalomba, nem ajánlható meg, nem felel meg a vonatkozó szigorú elvárásoknak.

Ennek későbbi pótlása, módosítása meghaladja a Kbt. 71. § (8) bekezdés szerinti alapveti tőrésbatárt, a fentiek szerint az esélyegyenlőséget, egyenlő bánásmódot sérti, és jelentős szakmai ajánlati megajánlást enged a kötöttség alatt módosítani. Arra nincs ezek alapján lehetősége az ajánlatkérőnek a nyílt eljárásban, hogy a kötöttséggel terhelt ajánlat érvényessége kizárólag attól függjön, hogy azt ajánlatkérő melyik időpillanatban bírálta.

25. d) Ajánlatkérő álláspontja szerint a kérelmező félreértelmezi a hatósági tájékoztatást, az nem tartalmaz olyan megállapítást, hogy „a termék műszaki követelményeknek való megfelelése a 2025.07.31-től 2025.09.02-ig tartó időszakban” ne lett volna igazolva. A tájékoztatás arra tartalmaz megállapítást, hogy hatósági vizsgálat kezdődött 2025. július 31. napján, azaz az ajánlattételi határidőt megelőzően, és hogy Ajánlattevő a termékek jelöléseivel kapcsolatos önkéntes korrekciós intézkedést tett, és erről tájékoztatást küldött a hatóság részére 2025. szeptember 2. napján, amely intézkedéseket a hatóság elfogadta, és 2025. szeptember 10. napján (egyebekben még az írásbeli összegezés kiküldését megelőzően) kiállította az erről szóló tájékoztatást.

A kérelmező álláspontja szerint az ajánlattételi határidőben nem volt jogosult a nyertes ajánlattevő a megajánlott termékén a CE jelölést feltüntetni, mivel a CE jelöléshez szükséges vizsgálat folyamatban volt, a termék jelöléseivel kapcsolatos korrekciós intézkedés zajlott, azaz nem volt megfelelő, nem volt igazolva a CE jelölés használhatósága, az ajánlat nem felel meg a vonatkozó jogszabály rendelkezéseinek, az nem hiánypótolható, jelentős kérdés, sérti a többi ajánlattevő esélyegyenlőségét, egyenlő bánásmóddhoz való jogát, az ajánlat érvénytelen a kérelmező által többször nevesített jogszabályi rendelkezésekre tekintettel.

A 2012. évi LXXXVIII. törvény a termékek piacfelügyeletéről, és a Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1020 rendelete szerint a „korrekciós intézkedés”: a gazdasági szereplő általi valamely meg nem felelés megszüntetése érdekében egy piacfelügyeleti hatóság által előírt vagy a gazdasági szereplő saját kezdeményezésére történő intézkedés;”

A „meg nem felelés”: az uniós harmonizációs jogszabályok vagy e rendelet szerinti valamely követelmény teljesítésének elmulasztása;”

Ha a gazdasági szereplő elmulasztja a korrekciós intézkedés megtételét, vagy ha a meg nem felelés vagy kockázat továbbra is fennáll, a piacfelügyeleti hatóságok biztosítják a termék forgalomból történő kivonását vagy visszahívását, illetve forgalmazásának betiltását vagy korlátozását.

A korrekciós intézkedés szükségessége tehát alátámasztja a termék meg nem felelését az ajánlattétel időpontjában, és az is megállapítható, hogy a meg nem felelés megszüntetése érdekében tett intézkedéseket a hatóság 2025.09.02-án elfogadottnak tekintette. A hatósági dokumentum alapján nem határozható meg egyéb időpont a meg nem felelés megszűnésének dátumaként.

26. A kérelmező az ajánlatkérő észrevétele kapcsán előadta, hogy nem késett el a jogorvoslati kérelme, a tudomásra jutás időpontja a kérelmező által előterjesztett 3. előzetes vitarendezési kérelmére adott ajánlatkérői álláspont megküldésének időpontja 2025. október 20. napja a Kbt. 148. § (7) bekezdés da) pontja alapján.

A kérelmező valóban egy érvényességi feltételt, a CE jelölés meglétét/hiányát, annak időpontját/időtartamát és az ajánlattételi határidőben meglétét, mint az érvényes ajánlattétel feltételét kívánta megismerni, és ennek tényleges tartalmát csak a 3. előzetes vitarendezési eljárásban ismerhette meg. Az 1. vitarendezési kérelem alapján az ajánlatkérő a CE jelölés tekintetében felvilágosítást kért, az erre becsatolt dokumentumokat a nyertes ajánlattevő jogsértően üzleti titoknak nyilvánította, így annak tartalmát nem ismerhette meg a kérelmező, az ajánlatkérő csak annyit közölt, hogy a felvilágosítás alapján mindent igazolt a nyertes ajánlattevő, így azt elfogadta.

A második előzetes vitarendezés alapján lett megismerhető a CE jelölésre vonatkozó dokumentum és annak megismerését követően, annak tartalma vonatkozásában került

előterjesztésre a 3. előzetes vitarendezési kérelem, így a tartalmi megismerés a 3. vitarendezési eljárásban valósulhatott meg a CE jelölés tekintetében, így a kialakult joggyakorlat alapján a szubjektív tudomásra jutás ehhez a 3. előzetes vitarendezési eljáráshoz köthető.

27. Érdemben a kérelmező az ajánlatkérő észrevétele kapcsán előadta, hogy a Kbt. 58. § (1)-(4) bekezdései, a 69. § (1)-(2) bekezdései és a 321/2015. Korm. rendelet 46. § szerinti kógens előírások alapján az ajánlatkérő ezek alapján köteles meghatározni a konkrét eljárásban elvárt megfelelő műszaki tartalmat, de csak az adott termékre vonatkozó jogszabályokban meghatározott követelményeket nem helyettesítő, hanem azokat kiegészítő módon. Maga a Kbt. 69. § (1) bekezdése rögzíti, hogy az ajánlatkérő konkrét közbeszerzési eljárásban beszerzendő igénye hogyan fogalmazandó meg azzal, hogy a közbeszerzésjogi előírások mellett a beszerzés tárgyára vonatkozó jogszabályok ugyanolyan súllyal vizsgálandók a bírálat során. A Kbt. 69. § (1) bekezdése szerinti előírás kógens, ettől az ajánlatkérő semmilyen módon nem térhet el, mivel erre nem ad lehetőséget a Kbt., így fel sem merülhetett az ajánlattétel során, hogy az ajánlatkérő ezeket a termékkel szemben támasztott követelményeket a bírálat során nem szándékozott figyelembe venni, illetve észrevételében tett nyilatkozata szerint nem vette figyelembe, amivel megsértette a Kbt. 69. § (1) bekezdésében foglaltakat.

Az ajánlatkérő álláspontjával ellentétben a jogszabályoknak történő megfelelés ellenőrzése törvényben előírt kötelessége a bírálat körében, és kifejezetten nem minősül annak, miszerint „Ajánlatkérő a szakmai ajánlatok bírálatát kizárólag a benyújtott ártáblázat alapján végzi, egyéb ellenőrzést (pl. internetes kereséssel, interneten fellelhető dokumentumok alapján) nem végez”. Az egyéb ellenőrzés ebben a körben azt jelenti, hogy az ajánlatkérő által elérhető, ismert nyilvános elektronikus adatbázisok tartalmát nem vizsgálja. Az uniós és a nemzeti jogszabályok ugyan elérhetőek ilyen adatbázisokból, de ezeknek a vizsgálatát maga az uniós jogrendszer és a Kbt. teszi kötelezővé, így ezen jogszabályok nem értendők bele az egyéb ellenőrzés körébe.

Az ajánlatkérőnek az uniós rendeletek, a hivatkozott irányelv, az átültető nemzeti jogszabály alapján vizsgálnia kellett volna a megajánlott termék CE jelölés meglétét, és ha megfelelően bírál, akkor ezt a vonatkozó jogszabályok oldaláról is meg kellett volna tennie.

A kérelmező álláspontja szerint az ajánlatkérő felelőssége, hogy ismerje a beszerzési igényére vonatkozó uniós jogszabályokat, nem a kérelmezőnek kell felsorolnia, hogy milyen uniós és nemzeti jogszabályoknak való megfelelést kell az ajánlatok bírálata során megvizsgálni, minden kérelmező által jelen közbeszerzési eljárással összefüggésben benyújtott kérelem egyértelmű abban, hogy ha jogszabályi kötelezettség a CE jelölés, akkor azt ajánlatkérőnek vizsgálnia kell.

Az uniós piacon csak olyan, megfelelő termékeket forgalmazhatnak a gazdasági szereplők, amelyek teljesítik a közérdek, úgymint az egészség és a biztonság általában, a munkahelyi egészség és biztonság, a fogyasztók védelme, a környezetvédelem és a közbiztonság, valamint az említett jogszabályok által védett bármely egyéb közérdek magas szintű védelmére vonatkozó követelményeket.

Az Európai Parlament és a Tanács 765/2008/EK Rendelete (2008. július 9.) a termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás és piacfelügyelet előírásainak megállapításáról és a 339/93/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről (1) preambulumbekzdése alapján „Biztosítani kell, hogy a Közösségen belül az áruk szabad mozgásának előnyeit élvező termékek megfeleljenek az olyan közérdek magas szintű védelme követelményének, mint az egészség és a biztonság általában, a munkahelyi egészség és biztonság, a fogyasztóvédelem és a környezetvédelem, valamint a biztonság, annak biztosítása mellett, hogy a termékek szabad mozgása ne korlátozódjék nagyobb mértékben, mint amelyet a közösségi harmonizációs jogszabályok vagy más vonatkozó közösségi szabályok lehetővé tesznek. Ezért az akkreditálási szabályok, a piacfelügyelet, a harmadik országokból érkező termékek ellenőrzése és a CE-jelölés vonatkozásában rendelkezéseket kell hozni.

(37) A CE-jelölés, amely a termék megfelelőségét jeleníti meg, a tág értelemben vett megfelelőség igazolására irányuló, teljes értékelési folyamat látható következménye. Ebben a

rendeletben a CE-jelölést meghatározó általános elveket kell megállapítani annak érdekében, hogy azok haladéktalanul alkalmazhatók legyenek és egyszerűsödjenek a jövőbeli jogszabályok.

(38) A CE-jelölésnek kell az egyetlen megfelelőségi jelölésnek lennie, amely jelzi, hogy a termék megfelel a közösségi harmonizációs jogszabályoknak. Más jelöléseket is lehet azonban alkalmazni, amennyiben azok javítják a fogyasztók védelmét, és nem tartoznak a közösségi harmonizációs jogszabályok alá.

A 765/2008/EK Rendelet 2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában az alábbi meghatározások alkalmazandók:

1. „forgalmazás”: a közösségi piacon valamely termék gazdasági tevékenység keretében történő rendelkezésre bocsátása értékesítés, fogyasztás vagy használat céljára, akár ingyenesen, akár ellenérték fejében;
2. „forgalomba hozatal”: a terméknek a közösségi piacon első alkalommal történő forgalmazása;
3. „gyártó”: az a természetes vagy jogi személy, aki a terméket gyártja, vagy aki saját nevében vagy védjegye alatt egy terméket tervezet, vagy gyártat, vagy forgalmaz;
4. „meghatalmazott képviselő”: az a Közösségben letelepedett természetes vagy jogi személy, aki a gyártótól írásbeli meghatalmazást kapott, hogy meghatározott feladatok céljából a gyártó nevében eljárjon, figyelemmel ez utóbbinak a vonatkozó közösségi jogszabályok szerinti kötelezettségeire;
5. „importőr”: a Közösségben letelepedett természetes vagy jogi személy, aki harmadik országból származó terméket hoz forgalomba a közösségi piacon;
6. „forgalmazó”: az a természetes vagy jogi személy az értékesítési láncban, a gyártón és az importőrön kívül, aki forgalmazza a terméket;
7. „gazdasági szereplő”: a gyártó, a meghatalmazott képviselő, az importőr és a forgalmazó;
20. „CE-jelölés”: olyan jelölés, amellyel a gyártó azt jelzi, hogy a termék megfelel azon közösségi harmonizációs jogszabályokban rögzített követelményeknek, amelyek a jelölés alkalmazását előírják.

27. cikk

A közösségi piacra belépő termékek ellenőrzése

(1) A tagállamok biztosítják, hogy a közösségi piacra belépő termékek ellenőrzéséért felelős hatóságai rendelkezzenek a feladataik megfelelő elvégzéséhez szükséges felhatalmazással és forrásokkal. A termékek szabad forgalomba bocsátását megelőzően a 19. cikk (1) bekezdésében meghatározott elvekkel összhangban megfelelő mértékben, és kellően széles körben ellenőrzik a termékek jellemzőit.

Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1020 Rendelete (2019. június 20.) a piacfelügyeletről és a termékek megfelelőségéről, valamint a 2004/42/EK irányelv, továbbá a 765/2008/EK és a 305/2011/EU rendelet módosításáról preambuluma szerint: (1) A termékek Unión belüli szabad mozgásának biztosítása érdekében gondoskodni kell arról, hogy a termékek megfeleljenek az uniós harmonizációs jogszabályoknak, és ezáltal teljesítsék a közérdek, úgymint az egészség és biztonság általában, a munkahelyi egészség és biztonság, a fogyasztók védelme, a környezetvédelem, a közbiztonság magas szintű védelmére, valamint az említett jogszabályok által védett bármely egyéb közérdek védelmére vonatkozó követelményeket. Ezen előírások szigorú végrehajtása alapvető fontosságú ezen érdekek megfelelő védelme és a tisztességes verseny – az áruk uniós piacán való – kiteljesedését lehetővé tevő feltételek megteremtése szempontjából. E végrehajtás biztosításához ezért szabályokra van szükség, függetlenül attól, hogy a termékeket hagyományos eszközök útján vagy online hozzák forgalomba, illetve hogy azokat az Unióban állítják-e elő vagy sem.

(5) A 2001/95/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv minden fogyasztási cikkre vonatkozóan megállapítja az általános biztonsági követelményeket, és a veszélyes termékek vonatkozásában előírja a tagállamok különös kötelezettségeit és hatásköreit, valamint az ehhez kapcsolódó – a Gyors Tájékoztatási Rendszeren (a továbbiakban: a RAPEX) keresztül történő – információcserét. A piacfelügyeleti hatóságoknak lehetőséget kell adni az említett irányelv értelmében

rendelkezésekre álló, egyedibb intézkedések meghozatalára. A fogyasztási cikkekkel kapcsolatos magasabb szintű biztonság elérése érdekében az információcserére és a gyors beavatkozást igénylő helyzetekre a 2001/95/EK irányelvben előírt mechanizmusokat eredményesebbé kell tenni.

(52) A nem biztonságos vagy nem megfelelő termékek uniós piacon történő forgalomba hozatala leghatékonyabban e termékeknek a szabad forgalomba bocsátását megelőzően történő felderítésével akadályozható meg. Az uniós piacra belépő termékek ellenőrzéséért felelős hatóságok teljes rálátással bírnak az Unió külső határain keresztül történő kereskedelmi forgalomra, és ezért elő kell írni számukra, hogy kockázatértékelésen alapuló megfelelő ellenőrzéseket végezzenek el, hozzájárulva ezzel a piac biztonságának növeléséhez, ami biztosítja a közérdek magas szintű védelmét. A tagállamok feladata azoknak a konkrét hatóságoknak a kijelölése, amelyek felelősek a termékek szabad forgalomba bocsátását megelőzően azok dokumentációjának, valamint szükség esetén fizikai s laboratóriumi ellenőrzéséért. A termékekre vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályok egységes végrehajtása csak a piacfelügyelet és az uniós piacra belépő termékek ellenőrzéséért felelős hatóságként kijelölt más hatóságok közötti rendszeres együttműködés és információcsere útján valósítható meg.

1. cikk

Tárgy

(1) E rendelet célkitűzése a 2. cikkben említett uniós harmonizációs jogszabályok hatálya alá tartozó termékek piacfelügyeletének megerősítése révén a belső piac működésének javítása annak biztosítása érdekében, hogy az uniós piacon csak olyan, megfelelő termékek kerüljenek forgalmazásra, amelyek teljesítik a közérdek, úgymint az egészség és a biztonság általában, a munkahelyi egészség és biztonság, a fogyasztók védelme, a környezetvédelem és a közbiztonság, valamint az említett jogszabályok által védett bármely egyéb közérdek magas szintű védelmére vonatkozó követelményeket.

(2) E rendelet szabályokat és eljárásokat állapít meg a gazdasági szereplők számára bizonyos uniós harmonizációs jogszabályok hatálya alá tartozó termékekre vonatkozóan, és létrehozza a gazdasági szereplőkkel való együttműködés keretét.

(3) E rendelet meghatározza az uniós piacra belépő termékek ellenőrzésének keretrendszerét is. Az Európai Parlament és a Tanács 2009/48/EK irányelve (2009. június 18.) a játékok biztonságáról tartalmazza, hogy (31) a játék megfelelőségét megtestesítő CE-jelölés a szélesebb értelemben vett megfelelőségértékelésből álló eljárás egészének eredménye. A CE-jelölést meghatározó általános elveket a 765/2008/EK rendelet határozza meg.

A CE-jelölés feltüntetésére vonatkozó szabályokat ebben az irányelvben kell lefektetni.

(32) Alapvető fontosságú világossá tenni a gyártók és a felhasználók számára, hogy a CE-jelölés játékon való elhelyezésével a gyártó kijelenti, hogy a játék megfelel az összes alkalmazandó követelménynek, és ezért a gyártó teljes felelősséget vállal.

(33) Egyedül a CE-jelölés jelezheti azt, hogy egy játék megfelel közösségi harmonizációs jogszabályoknak. Mindazonáltal más jelölések is alkalmazhatóak, amennyiben hozzájárulnak a fogyasztóvédelem javításához, és közösségi harmonizációs jogszabályok nem rendelkeznek róluk.

(34) Helyénvaló a CE-jelöléssel kapcsolatos olyan szabályok meghatározása is, amelyek biztosítják a jelölés megfelelő láthatóságát, hogy könnyebb legyen a játékok piacfelügyeleti ellenőrzése.

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2019/1020 RENDELETE

3. cikk

16. „korrekciós intézkedés”: a gazdasági szereplő általi valamely meg nem felelés megszüntetése érdekében egy piacfelügyeleti hatóság által előírt vagy a gazdasági szereplő saját kezdeményezésére történő intézkedés;

7. „meg nem felelés”: az uniós harmonizációs jogszabályok vagy e rendelet szerinti valamely követelmény teljesítésének elmulasztás.

28. A kérelmező rögzítette, hogy az ORINK HUNGARY Kft. 2025.09.25-én kelt nyilatkozata szerint a termék rendelkezik CE jelöléssel, és megfelel a vonatkozó jogszabályoknak, kérelmező által sem vitatott módon helytálló.

A kérelmező nem is ezt vitatta sem az előzetes vitarendezési eljárásokban, sem a jogorvoslati kérelmében.

A kérelmező végig azt állította, hogy a termék az ajánlattételi határidő lejártakor, az ajánlati kötöttség beálltának időpontjában nem rendelkezett CE jelöléssel és nem felelt meg a vonatkozó jogszabályoknak.

Az ajánlattételi határidőben fennálló megfelelésre a BFKH Fogyasztóvédelmi Főosztály 2025.09.10-én kelt tájékoztatása nem tartalmaz információt, így ajánlatkérő ezzel kapcsolatban tett kijelentése megalapozatlan és hibás.

A BFKH Fogyasztóvédelmi Főosztály 2025.09.10-én kelt tájékoztatása a 2025.09.02. napjára bekövetkező állapotnak megfelelő megállapításokat tesz.

Az ajánlatkérő észrevételében tett megállapítása nemcsak helytelen, de hiányos tartalma miatt félrevezető is, „a hatóság jogsértést a termék vonatkozásában nem tapasztalt.”

A hatósági tájékoztatás szerint „A hatóság, a hatósági ellenőrzés során a korrekciós intézkedést elfogadta, a megfelelőségi dokumentációt rendben találta és egyéb jogsértést nem tapasztal, ezért piacfelügyeleti eljárásra okot adó körülményt nem tárt fel.”

Az ajánlatkérő értelmezése azt jelentené, hogy a termék vonatkozásában nem történt jogsértés.

A hatósági tájékoztatás tartalma a valóságban az, hogy a hatósági ellenőrzés során feltárt jogsértésen túl (amely a korrekciós intézkedéssel és a helyes megfelelőségi dokumentáció benyújtásával reparálásra került) egyéb jogértést nem tapasztaltak.

Az „egyéb” kifejezés figyelmen kívül hagyása félrevezető, és súlyosan befolyásolja a tájékoztatás tartalmának értelmezését mind a jelen jogorvoslati eljárás, mind pedig az ajánlat érvényességének megállapítása szempontjából.

Az ajánlatkérő az „egyéb” kifejezés kihagyásával éppen az ellenkező jelentésűre változtatta a hatósági tájékoztatás szövegét.

29. A kérelmező előadta, hogy azt is kiemelte az ajánlatkérő, hogy „az ajánlattevő által tett önkéntes korrekciós intézkedéseket (a szükséges jelöléseket is tartalmazó pótcímkék forgalmazóknak való megküldése) rendben találta, azaz ez alapján a termék megfelelt a jogszabályoknak és forgalmazható volt.”

A hatósági tájékoztatásból egyértelműen kiderül, hogy a hatóság a termék jogszerű forgalmazhatóságának körében két követelmény együttes teljesülését fogadta el, amelyek egyrészt a szükséges korrekciós intézkedés megtétele, másrészt a teljes megfelelőségi dokumentáció megküldése.

Az ajánlatkérő indokolatlanul nagyvonalú abban a tekintetben, hogy beérné a korrekciós intézkedés megtételével, ugyanis a megfelelőségi dokumentáció kiállításának időpontja – illetve ezen időpont nem ismerete – hasonlóan döntő fontosságú az érvényesség megállapítása körében, mivel – amint az a hatósági dokumentumban is olvasható – a két intézkedés együttesen eredményezi a termék forgalomba hozhatóságát (és így a megfelelőségét is).

Arra tekintettel, hogy sem a korrekciós intézkedés megtételének időpontja, sem pedig a megfelelőségi dokumentáció kiállításának időpontja nem ismert, a termék megfelelőség beálltának dátuma vonatkozásában semmilyen egyéb információ nem állt az ajánlatkérő rendelkezésére, mint a hatósági tájékoztatásban foglalt 2025.09.02-i dátum.

A hatósági tájékoztatás alapján csak az jelenthető ki bizonyossággal, hogy 2025.09.02. után a termékkel kapcsolatos kifogás nem állt fenn, azonban a termék megfelelőségről az azt megelőző időszakban a hatósági tájékoztatás alapján semmilyen érdemi kijelentést nem lehet tenni.

A kérelmező kiemeli, ha az ajánlatkérő kijelentése, amely szerint „a termék megfelelt a jogszabályoknak és forgalmazható volt” a 2025.09.02. előtti időszakra vonatkozik, akkor alaptalan és félrevezető, hiszen erről szóló információ nincs a birtokában.

A nyertes ajánlattevő által benyújtott hatósági tájékoztatás tehát nem felel meg annak a célnak, hogy igazolja az ajánlati kötöttség beálltának időpontjában a termék megfelelőségét.

30. A kérelmező előadta, hogy arra is utalt az ajánlatkérő, hogy „A felvilágosítás nyújtással nem változtak a termék műszaki megfelelőségét jellemző tulajdonságok, ahogy a megajánlott termék gyártmánya, típusa sem, az Orink Hungary Kft. nem sértette meg az ajánlati kötöttségét.” A kérelmező ezzel szemben azt állítja és kéri vizsgálni, hogy az ajánlatkérő által előírt műszaki tulajdonságok a már bemutatott módon kiegészítik a jogszabályokban előírt, termékre vonatkozó követelményeket, nem pedig helyettesítik, „felülírják” azokat.

A műszaki megfelelőség körében tehát nem elegendő megfelelni az ajánlatkérő által előírt műszaki, a konkrét beszerzési igényét megjelenítő követelményeknek, hanem – amennyiben vannak ilyenek – meg kell felelni a termékre vonatkozó uniós és hazai jogszabályok követelményeinek is.

A BFKH Fogyasztóvédelmi Főosztály által megküldött tájékoztatás azt tartalmazza, hogy a hatósági ellenőrzés során, annak keretében korrekciós intézkedésre került sor. A 2019/1020 rendelet fogalom meghatározása szerint korrekciós intézkedésre akkor kerül sor, ha a termék nem felel meg valamely rendeletben vagy jogszabályban előírt követelménynek.

Fentiekből pedig az következik, hogy

- a termékkel szemben támasztott műszaki követelményrendszer része, hogy az ajánlatkérő által előírtakon túl a terméknek meg kell felelnie a vele szemben jogszabályban, rendeletben támasztott műszaki követelményeknek

- a kifogással érintett termék 2025.09.02-ig nem felelt meg a vele szemben rendeletben illetve jogszabályban foglalt követelményeknek. Az illetékes hatóság tájékoztatása alapján a végrehajtott korrekciós intézkedés és a helyes megfelelőségi dokumentáció rendelkezésre bocsátásának eredményeképp a hatóság a nem megfelelő reparálását ezzel a dátummal fogadta el.

- ez alapján pedig, ha a termékkel szemben támasztott műszaki követelményrendszer része a vele szemben jogszabályban, rendeletben támasztott műszaki követelményeknek történő megfelelés és ha a termék 2025.09.02-ig nem felelt meg a vele szemben rendeletben illetve jogszabályban foglalt követelményeknek, utána pedig igen, akkor megváltoztak a termék műszaki megfelelőségét jellemző tulajdonságok, függetlenül attól, hogy a megajánlott termék gyártmánya, típusa nem változott. Ez pedig az ajánlati kötöttség megsértését is jelenti.

A kérelmező rögzítette, hogy egyértelműen megjelölte, hogy a nyertes ajánlattevő által megajánlott ceruzakészlet nem rendelkezett az ajánlattételi határidőben CE jelöléssel, az ajánlattételi határidőben nem volt forgalomba hozható, így amikor az ajánlatkérő egy, az ajánlattételi határidőt követően bemutatott dokumentum alapján elfogadta a szakmai ajánlat módosítását a CE jelölés tekintetében, megsértette a Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdésére, a Kbt. 71. § (8) bekezdés a és b) pontjára és a Kbt. 81. § (11) bekezdésére tekintettel a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontját.

31. A kérelmező előadta, hogy az ajánlatkérő azt is hangsúlyozta, hogy az „Ajánlatkérő nem osztja a Kérelmező álláspontját a tekintetben, hogy CE jelöléssel rendelkeznie kellett volna a terméknek ajánlattételkor, illetőleg hogy ajánlatkérőnek a termék vonatkozásában vizsgálnia kellett volna, hogy rendelkezik-e CE jelöléssel és mikor, továbbra is több okból vitatja.

A kérelmező álláspontja alapján:

1. Amennyiben a termék az ajánlati kötöttség beálltának időpontjában nem felelt meg a termék forgalomba hozatalára vonatkozó, jogszabályok által előírt műszaki követelményeknek, majd az ajánlati kötöttség beállta után, 2025.09.02-i dátummal vált megfelelővé ezeknek a műszaki követelményeknek, akkor a termék műszaki tartalma tekintetében a nyertes ajánlattevő megsértette az ajánlati kötöttséget. Mivel az ajánlati kötöttség megsértése érvénytelenséget eredményez, és mivel az ajánlatkérő törvényi kötelezettsége annak megállapítása, hogy mely ajánlat érvényes, és melyik érvénytelen, vizsgálnia kellett volna azt, hogy az ajánlati kötöttség beálltakor a termék megfelelt-e a vele szemben jogszabályokban támasztott műszaki

követelményeknek. Ezt a kérelmező részletesen kifejtette a jogorvoslati (és természetesen korábban az előzetes vitarendezési) kérelmében.

2. Kbt. 8. § (2) az árubeszerzés forgalomképes és birtokba vehető ingó dolog tulajdonjogának vagy használatára, hasznosítására vonatkozó jognak – vételi joggal vagy anélkül történő – megszerzése az ajánlatkérő részéről. Az árubeszerzés magában foglalja a beállítást és az üzembe helyezést is.

Ha egy terméket nem lehet törvényesen forgalomba hozni, akkor a termék nem forgalomképes, így az ilyen termék tulajdonjogának árubeszerzés körében történő átruházására tett ajánlat/kötött szerződés lehetetlen vállalást tartalmaz.

Az ajánlatok bírálatának folyamata az ajánlati kötöttség beálltának időpontjában kezdődik.

A Kbt. kógens rendelkezéséből adódóan tehát szükségszerű, hogy a bírált ajánlat már az ajánlati kötöttség beálltának időpontjában érvényes legyen, mivel a bírálat szempontjából nem „várható meg” az, hogy bekövetkezzen az az időpont, amikor a termék megfelelősége eléri az ajánlat érvényességét jelentő állapotot (vagy a másik szemszögből a termék megfelelősége túlhaladjon az érvénytelenséget eredményező állapoton).

Ajánlatkérő a nyertes ajánlattevő által benyújtott, BFKH Fogyasztóvédelmi Főosztály által megküldött tájékoztatás birtokában állítja (egyebekben több szempontból is helytelenül), hogy a termék megfelel, azonban, ha a bírálatot előbb végzi el – amire a törvény szerinti lehetősége megvolt, és az eljárást lezáró döntését pl. 2025.09.03-án hozza meg, akkor nyertes ajánlattevőnek még nem lett volna birtokában az a dokumentum, amivel ajánlatkérő szerint (kérelmező által vitatottan) az érvényességet igazolja, mivel az a nyertes ajánlattevő részére csak 2025.09.10-én került megküldésre.

Mindez azt jelenti, hogy a bírálatnak volt olyan szakasza, amikor még nem volt érvényes a bírálat alá vont ajánlat, aztán meg már érvényes volt.

A kérelmező szerint ez súlyosan jogsértő helyzet, ami nem összeegyeztethető a Kbt. 2. §-ban foglaltakkal.

32. A kérelmező hivatkozott arra, hogy az ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentációban, a műszaki követelmények körében nem zárta ki annak lehetőségét, hogy valamely ajánlattevő a 38/2011. (X. 5.) NGM rendelet hatálya alá tartozó terméket ajánljon meg.

Tekintettel arra, hogy a megajánlott termék vitán felül a 38/2011. (X. 5.) NGM rendelet hatálya alá tartozik (az erre vonatkozó észrevételekkel kapcsolatban egyértelmű, hogy az ajánlatkérő véleménye szerint sem tesz semmissé egy termékre vonatkozó EU-s forgalomba hozatal szabályozó jogszabály szerinti besorolást az, hogy az ajánlatkérő milyen célra kívánja beszerezni), valamint, hogy az ajánlatkérőnek törvényi kötelezettsége a bírálatot teljes körűen elvégezni, amelynek keretében köteles megvizsgálni, hogy az ajánlatok – és azon belül a megajánlott termékek – megfelelnek-e a jogszabályokban meghatározott követelményeknek, a konkrét esetben a ceruzakészlet megfelel-e a jogszabályban vele szemben támasztott követelményeknek, különösen akkor, ha e körben kétsége merül fel, ami felmerült, mivel rákérdezett.

Alaptalan az a hivatkozás, amely szerint a bírálatot azért nem végezte el a kifogással érintett termék kapcsán teljes körűen, mert egyrésztől nem volt tudatában, hogy olyan termék került megajánlásra, amelynek forgalombahozatalára további jogszabályi előírások vonatkoznak, másrésztől pedig ezen jogszabályhelyek pontos megnevezését kérelmezőtől várta.

A kérelmező álláspontja szerint korrekciós intézkedésre valamely meg nem felelés megszüntetése érdekében van szükség, akkor nem lehet az sem vitatott, hogy az ellenkező tartalmú hatósági megállapításig a meg nem felelés fennállt.

Ha nem áll fenn a meg nem felelés, akkor nincsen szükség a meg nem felelés megszüntetésére, ha nincsen szükség korrekciós intézkedésre, akkor nem kell korrekciós intézkedést tenni.

Ennek megfelelően, ha kell korrekciós intézkedést tenni, akkor fennáll a meg nem felelés.

Mindebből pedig az is következik, hogyha korrekciós intézkedés szüntette meg a meg nem felelést, akkor korábban fennállt a meg nem felelés.

A meg nem felelést nem menti ki az, hogy a termék a meg nem felelés ellenére forgalomban volt, és nem jelenti azt sem, hogy a termék forgalmazható lett volna, tekintettel a többször is említett 38/2011. (X. 5.) NGM rendelet rendelkezéseit, amelyek szerint

„11. § (1) A forgalomba hozatal előtt a játékot CE-jelöléssel kell ellátni. A CE-jelölést különleges kockázatokat vagy felhasználást jelölő piktogram vagy bármilyen egyéb jelölés követheti.”

A hatóság 2025.09.02-án a korrekciós intézkedést (tehát a meg nem felelés megszüntetését) elfogadta, és a – szintén a forgalombahozatal feltételül szolgáló – megfelelőségi dokumentációt rendben találta. Mivel más dátum, és más megállapítás a dokumentumban nem szerepel, az ajánlatkérő egyéb állításai teljességgel megalapozatlanok.

A Your Europa mint az Európai Unió hivatalos portáljához tartozó weboldal szerint a gyártók kötelezettségei ugyanazok, függetlenül attól, hogy székhelyük az EU-ban, vagy az EU-n kívül van. Minden gyártónak ismernie kell az általa gyártott termékre vonatkozó szabályokat és előírásokat, a tervezési szakasztól kezdve.

„-számba kell venni azokat a követelményeket, amelyek az adott termékre vonatkoznak EU-szerte, illetve abban az uniós országban, ahol a gyártó értékesíteni kívánja a terméket;

-ellenőrizni kell, hogy a terméken fel kell-e tüntetni a CE-jelölést;

-le kell folytatni az alkalmazandó megfelelőségértékelési eljárásokat;

-utána kell nézni, hogy vonatkoznak-e a gyártott termékre harmonizált szabványok;

-el kell készíteni a szükséges műszaki dokumentációt (a termék leírása, rendeltetése, tervezése, gyártása, működése stb.);

-el kell készíteni az EU-megfelelési nyilatkozatot;

-meg kell fogalmazni a használati utasítást és a biztonsági tájékoztatót egy olyan nyelven, amelyet a fogyasztók és más végfelhasználók könnyen megértenek;

-meg kell felelnie minden nyomkövethetőségi követelménynek;

-meg kell őrizni a műszaki dokumentációt és az EU-megfelelési nyilatkozatot (a termék forgalomba hozatalától számítva tíz éven át vagy a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályban meghatározott ideig);

-típus-, tétel- vagy sorozatszámot kell rendelni a termékhez azonosítás céljából;

-magán a terméken, vagy a csomagolásán, vagy külön dokumentációban fel kell tüntetni a gyártó nevét, bejegyzett kereskedelmi nevét és postacímét;

-el kell helyezni a terméken a vonatkozó címkéket és jelöléseket;

-ha tömeggyártású termékről van szó, a gyártási folyamat minden egyes lépésében gondoskodni kell arról, hogy a termék megfeleljen a vonatkozó jogi szabályozásnak.”

Gyártónak kell gondoskodnia arról, hogy termékei megfeleljenek az uniós jogszabályoknak. Ellenkező esetben nem forgalmazhatja őket az uniós piacon.

Azokat a termékeit, amelyek már nem felelnek meg az uniós jogszabályoknak, ki kell vonnia a forgalomból vagy vissza kell hívnia a piacról. Abban az esetben, ha az EU piacán forgalmazott termékeiről kiderül, hogy egészségi, biztonsági vagy környezeti kockázatot hordoznak, értesítenie kell erről a helyi nemzeti hatóságot, és közzé kell tennie ezt az információt a termékbiztonsági bejelentő modul, a Product Safety Business Alert Gateway felületén.”

33. A kérelmező az érdekelt által tett észrevételben foglaltakra vonatkozóan előadta, hogy a Kbt. 69. § (1) bekezdése értelmében az ajánlatkérőnek az ajánlatok és részvételi jelentkezések elbírálása során meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

A jogszabályok rendelkezéseinek való megfelelés nem a Kbt. túli közbeszerzési jogszabályokra vonatkozik, hanem a beszerzés tárgyára vonatkozó jogszabályokra. A közbeszerzésjogi előírásokat a közbeszerzési dokumentumokban kell rögzíteni, de a beszerzés tárgya szerinti jogszabályok is vizsgálандóak, ezt rögzíti a Kbt. kógensen.

A kérelmező arra is rámutat, hogy nem a CE tanúsítvány a kifogással érintett tárgy, hanem a CE jelölés.

Mivel a kérelmezett észrevétele több helyen is használja ezt a kifejezést. Ahhoz, hogy ezek a kijelentések valódi tartalommal bírjanak, feltételezhető hogy ott, ahol CE tanúsítványt említ, valójában CE jelölésre gondol.

A terméken a gyártó/forgalmazó a forgalombahozatal előtt CE jelölést köteles elhelyezni.

A CE jelölés alkalmazásához rendelkezni kell a szükséges dokumentációval (pl. erre feljogosított, harmadik fél által kiállított vizsgálati jegyzőkönyv a szabályozott terméktulajdonságok tekintetében), ami bizonyítja a jogszabályokban előírt tulajdonságoknak történő megfelelést, és ennek alapján ki kell állítani a megfelelőségi nyilatkozatot.

Azonban ez a jogszerű forgalomba hozatal szempontjából csak szükséges, de nem elégséges feltétel, mivel a CE jelölést a terméken (vagy, ha erre nincs lehetőség, a jogszabályban meghatározott egyéb módon) el is kell helyezni.

Mindezen feltételek együttes teljesülése esetén hozható forgalomba jogszerűen a termék.

Tehát kérdés lehet egyrészt a CE jelölés használatára feljogosító dokumentumok kiállítási dátuma, másrészt pedig az, hogy a terméken ténylegesen szerepelt-e a CE jelölés.

Ebből következően az érdekelt állítása, amely szerint, „termékünk mind az ajánlattételkor, mind jelen pillanatban rendelkezik és a teljesítés során is rendelkezni fog CE tanúsítvánnyal” nem teljesen egyértelmű kijelentés, de ha mindkét feltétel együttes teljesülését jelenti (tehát jogosult elhelyezni, és szerepel is a terméken, és így a jogszerű forgalombahozatal feltételei fennállnak), akkor ez a hatósági tájékoztatás alapján egyértelműen hamis állítás.

Azt is hivatkozta az érdekelt, hogy „Miután azonban Ajánlatkérő erre vonatkozóan sem előírást nem támasztott, és ebből adódóan igazolást sem írt elő, így ennek igazolását ajánlatunk értelemszerűen nem tartalmazta – miért is kellett volna tartalmaznia?”

Ez valóban helyes felvetés, mivel a közbeszerzési dokumentációban, a műszaki követelmények körében nem írta elő kifejezetten, de nem is zárta ki annak lehetőségét, hogy valamely ajánlattevő a 38/2011. (X. 5.) NGM rendelet hatálya alá tartozó terméket ajánljon meg. Ezért az ajánlatkérő bírálati kötelezettsége e körben csak akkor nyílt meg, amikor észlelte, hogy az ajánlat ilyen terméket tartalmaz, mert erre vonatkozóan van uniós és nemzeti jogszabály.

A kérelmező hivatkozott az ajánlatkérő észrevétele kapcsán tett kérelmezői észrevételében ismertetett uniós szabályozásra. Az Európai Parlament és a Tanács 2009/48/EK irányelve (2009. június 18.) a játékok biztonságáról tartalmazza, hogy (31) a játék megfelelőségét megtestesítő CE-jelölés a szélesebb értelemben vett megfelelőségértékelésből álló eljárás egészének eredménye. A CE-jelölést meghatározó általános elveket a 765/2008/EK rendelet határozza meg. A CE-jelölés feltüntetésére vonatkozó szabályokat ebben az irányelvben kell lefektetni.

(33) Egyedül a CE-jelölés jelezheti azt, hogy egy játék megfelel a közösségi harmonizációs jogszabályoknak.

Az Irányelv I. Melléklete azon termékek listája, amelyek ennek az irányelvnek az értelmében nem minősülnek játéknak (a 2. cikk (1) bekezdése szerint), nem tartalmazza a színesceruzát.

34. A kérelmező rögzítette, hogy az messzemenően komolytalan lenne, hogyha a közbeszerzési dokumentáció műszaki elvárásokra vonatkozó előírásai a termékre vonatkozó jogszabályi követelményeket nem kiegészítenék, hanem helyettesítenék azokat, aminek következményeképpen az ajánlatkérő nem várja, és kifejezetten nem is várhatja el, hogy a termék értelemszerűen és számonkérhető módon megfeleljen az uniós és nemzeti jogszabályrendszerben foglalt, körültekintően és szakértő módon meghatározott, termékbiztonságra és forgalombahozatalra vonatkozó előírásoknak, hanem csak annak, amit ő maga az elvárt jellemzők körében előírt, hogy például „legyen lakkozott, és 175mm hosszú”...

35. Az érdekelt szerint „E tekintetben a kérelmező által hivatkozott link sem mérvadó, hiszen ajánlattevőnek eleve nincsen arra vonatkozó kötelezettsége, hogy termékeinek CE jelöléséről a honlapján tájékoztatást adjon, ehhez kapcsolódóan külön szeretnénk kiemelni, hogy Ajánlatkérő kifejezetten rögzítette a Közbeszerzési Dokumentumokban, hogy „az ajánlatok bírálatát kizárólag a benyújtott ártáblázat alapján végzi, egyéb ellenőrzést (pl. internetes kereséssel, interneten

fellelhető dokumentumok alapján) nem végez.”

A bemutatott termékfénykép, és az említett, termékre mutató link egyrészt az alátámasztja, hogy a kifogásolt termék a 38/2011. (X. 5.) NGM rendelet hatálya alá tartozó termék, másrészt azt, hogy a kifogással érintett termék és a hatósági tájékoztatásban szereplő termék megegyezik.

A jogszabályoknak történő megfelelés ellenőrzése törvényben előírt kötelessége a bíráló körében az ajánlatkérőnek, és az a kijelentés, hogy az „Ajánlatkérő a szakmai ajánlatok bírálatát kizárólag a benyújtott ártáblázat alapján végzi, egyéb ellenőrzést (pl. internetes kereséssel, interneten fellelhető dokumentumok alapján) nem végez”, nem a jogszabályi előírásoknak való megfelelésre vonatkozik, hanem a nyilvános, gyártói adatbázisokra, elérhető honlapokra.

Ennek megfelelően az erre vonatkozó valamennyi uniós rendeletnek és irányelvnek, továbbá nemzeti jogszabálynak megfelelően kellett az ajánlattételi határidőben a kért terméket megajánlani.

Az ajánlatkérőnek az uniós rendeletek, a hivatkozott irányelv, az átültető nemzeti jogszabály alapján vizsgálnia kellett volna a megajánlott termék CE jelölés meglétét, és ha megfelelően bírál, akkor ezt a vonatkozó jogszabályok oldaláról is meg kellett volna tennie.

A 38/2011. (X. 5.) NGM rendelet a gyermekjátékok biztonságáról 2. § 12.pontja szerint a CE-jelölés a termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás előírásainak megállapításáról és a 339/93/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. július 9-i 765/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: 765/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) 2. cikk 20. pontjában meghatározott jelölés.

3. § (1) A gyártó a játékok forgalomba hozatalakor biztosítja, hogy azokat az e rendeletben meghatározott követelményekkel összhangban tervezték és gyártották.

(2) A gyártó a 16. §-nak megfelelően elkészíti a szükséges műszaki dokumentációt, és a 14. §-nak megfelelően alkalmazandó megfelelésértékelési eljárást is elvégzi.

(3) Amennyiben megfelelésértékelési eljárás keretében igazolta, hogy egy játék megfelel az alkalmazandó követelményeknek, a gyártó elkészíti a 11. § (6) bekezdés szerinti EK-megfelelési nyilatkozatot, és elhelyezi a 11. § (2) bekezdése szerinti CE-jelölést.

Az ajánlatkérő felelőssége, hogy ismerje a beszerzési igényére vonatkozó uniós jogszabályokat, így amikor a bíráló során a Kbt. 69. § (1) bekezdése alapján jár el, a vonatkozó jogszabályok rendelkezéseit is ismernie és ellenőriznie kell adott esetben a szakmai ajánlat érvényessége/érvénytelensége kérdéskörében.

Az uniós piacon csak olyan megfelelő termékeket forgalmazhatnak a gazdasági szereplők, amelyek teljesítik a közérdek, úgymint az egészség és a biztonság általában, a munkahelyi egészség és biztonság, a fogyasztók védelme, a környezetvédelem és a közbiztonság, valamint az említett jogszabályok által védett bármely egyéb közérdek magas szintű védelmére vonatkozó követelményeket.

A Kbt. 69. § (1) bekezdése értelmében az ajánlatoknak meg kell felelniük a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

A fentiekben hivatkozott uniós és nemzeti jogszabályok pedig a bíráló szervezeti részét képezik a Kbt. 69. § (1) bekezdése alapján, ráadásul a két hivatkozott uniós rendelet önmagában, átültetés nélkül mindenkire nézve kötelező, így az ajánlatkérőre és a közbeszerzési ügyben érdekeltre is.

A közbeszerzési ügyben érdekelt alapvető tévedése abban van, ha nem is került előírásra a CE jelölés, akkor is a 2019/1020/EU Rendelet alapján az uniós piacon csak olyan, megfelelő termékeket lehet forgalmazni, amelyek teljesítik a közérdek, úgymint az egészség és a biztonság általában, a munkahelyi egészség és biztonság, a fogyasztók védelme, a környezetvédelem és a közbiztonság, valamint az említett jogszabályok által védett bármely egyéb közérdek magas szintű védelmére vonatkozó követelményeket.

Az ajánlatkérő nem felelt meg annak a Kbt. 69. § (1) bekezdése szerinti követelménynek, nem vizsgálta megfelelően a jogszabályoknak való megfelelést az érdekelt kifogásolt ceruzakészlete tekintetében és három előzetes vitarendezési eljárás alapján sem hozta meg a jogszerű eljárást lezáró döntését.

36. Az érdekelt érvelése alapján a „Kérelmező az egész jogorvoslati kérelmét kettő, teljesen alaptalan feltevése építi:

- az egyik, hogy erre vonatkozó ajánlatérői előírás hiányában is igazolni kellett volna a CE tanúsítvánnyal rendelkezést az ajánlattételkor

- a másik, hogy ezen igazolás elmaradása semmiképp sem pótolható hiányosság”.

Ezzel szemben a kérelmező azt kérte következetesen vizsgálni, hogy az ajánlatkérőnek a bírálat során ellenőriznie kell a termék megfelelőségét, különösen akkor, ha a megfelelőség tekintetében kétsége merül fel és e körben. A Kbt. 69. § (1) bekezdése szerint eljárva ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek. Jelen esetben ez utóbbinak az ellenőrzése marad el, illetve nem megfelelően járt el az ajánlatkérő e körben az ajánlati kötöttség megsértése okán.

A CE jelölésnek, annak jogszerű használatának, a megfelelőségi kritériumoknak történő megfelelésnek már az ajánlati kötöttség lejártakor fenn kellett állniuk, a megfelelőség igazolása körében benyújtott hatósági tájékoztatás nem alkalmas a megfelelőség igazolására, és a kétszeres hiánypótlás tilalma alá esik a további igazolások bemutatása.

Az idézett D.246/16/2021. számú döntőbizottsági határozatban „74. A Döntőbizottság rámutat arra, hogy a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján kizárólag abban az esetben állapítható meg az ajánlat érvénytelensége, ha az egyéb módon nem felel meg az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek. Ennélfogva az ajánlat nem lehet érvénytelen olyan okból, amelyre vonatkozóan az ajánlatkérő kifejezett és egyértelmű feltételt nem írt elő.

A Döntőbizottság a közbeszerzési dokumentumok alapján azt állapította meg, hogy az ajánlatkérő nem zárta ki az érvényesen megajánlható eszközök köréből az olyan megoldást, mikor nem a kérelmező által hivatkozott ún. alapgéppel, hanem a megfelelő funkcióval rendelkező hardverekkel egybeépített ún. konfigurációval teszi meg az ajánlattevő a szakmai ajánlatát. A bírálat során tehát semmilyen jogi relevanciája nincs annak, hogy az érdekeltek az AU 5812 készüléket, azaz egy kiegészítő modullal egybeépített készüléket, vagy az AU 5800 széria alapkészülékét ajánlották-e meg”.

A megajánlható készülék vonatkozásában ugyanis szerkezeti-kialakítási korlátokat az ajánlatkérő nem szabott.”

A határozat éppen megerősíti a kérelmezőt és a kérelmét abban, hogy az ajánlatkérő konkrét előírásai mellett az ajánlatkérőnek a jogszabályokban meghatározott feltételeknek való megfelelést is meg kell vizsgálnia.

A közbeszerzési ügyben érdekelt csak a Kbt. 69. § (1) bekezdésének azt a rendelkezését citálja, miszerint ajánlatkérő kizárólag a saját, egyértelműen rögzített előírásait és azok előírt igazolási módját kérheti számon az ajánlattevőkön, az ajánlatok tartalmán. Ez azonban akként folytatódik a Kbt. 69. § (1) bekezdésében, hogy valamint megfelelnek-e a jogszabályokban meghatározott feltételeknek. Ezt azonban sem az ajánlatkérő, sem a közbeszerzési ügyben érdekelt nem hivatkozta, holott a Kbt. kógenciája alapján ez is kötelező bírálati tartalom.

Az Unió (EGT tagállamokon kívüli államok) gazdasági szereplői is csak és kizárólag a 2001/95/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv figyelembevételével járhatnak el. Az irányelv minden fogyasztási cikkre vonatkozóan megállapítja az általános biztonsági követelményeket. Az ajánlatkérőnek továbbá alkalmaznia kellett volna a 765/2008/EK Rendeletet is.

37. Az ajánlatérő a közbeszerzési dokumentációban, a műszaki követelmények körében nem írta elő kifejezetten, de nem is zárta ki annak lehetőségét, hogy valamely ajánlattevő a 38/2011. (X. 5.) NGM rendelet hatálya alá tartozó terméket ajánljon meg. Ezért az ajánlatkérő bírálati kötelezettsége e körben csak akkor nyílt meg, amikor észlelte, hogy az ajánlat ilyen terméket tartalmaz, ekkor azonban a Kbt. kógenciája alapján a bírálata csak akkor lehet megalapozott, ha a vonatkozó jogszabálynak való megfelelést vizsgálta.

38. Az érdekelt hangsúlyozta, „hogy a nevezett termék (Kérelmező állításával ellentétben) az ajánlattételi határidő időpontjában is jogszerűen viselhetette a CE jelölést, ennek igazolását azért nem tartalmazza ajánlatunk, mert Ajánlatkérő ezt nem írta elő az eljárásban.”

Kérelmező szerint ez a kijelentés nem egyértelmű, de

-ha csak annyit jelent, hogy a termék „viselhetette” volna a CE jelölést, tehát a terméken jogszerűen elhelyezhető lett volna a CE jelölés, ezt a felvilágosításkérésre adott válasz keretében benyújtott hatósági tájékoztatás nem támasztja alá, mivel a megfelelőségi nyilatkozat és az annak alapjául szolgáló dokumentumok kiállításának dátumára vonatkozóan nem tartalmaz információt

-ha azt jelenti, hogy a terméken volt CE jelölés, akkor ez egyértelműen hamis állítás, ugyanis a hatósági tájékoztatás éppen azt állapítja meg, hogy 2025.09.02. dátummal a hiányzó CE jelölések pótlása is megtörtént azzal, hogy a nyertes ajánlattevő levélben küldte ki a vásárlóinak a pótlendő jelöléseket és a terméket csak akkor lehet jogszerűen forgalomba hozni, ha azon a jelölés fel van tüntetve.

A hatósági tájékoztatás éppen a jelölés hiányában, annak pótlását fogadta el a korrekciós intézkedés részeként.

A közbeszerzési ügyben érdekelt által megajánlott terméknek meg kell felelnie az uniós rendeleteknek, irányelvnek, ez vitán felül áll, ezt nem lehet semmivel sem annulálni.

Az uniós jogszabályok nem a szerződés teljesítéséhez kötik a CE jelölést, hanem az Unió területén történő forgalomba hozatal alapjaként, és csak akkor lehet a termékeket forgalomba hozni, ha teljesítik a közérdek, úgymint az egészség és a biztonság általában, a munkahelyi egészség és biztonság, a fogyasztók védelme, a környezetvédelem és a közbiztonság, valamint az említett jogszabályok által védett bármely egyéb közérdek magas szintű védelmére vonatkozó követelményeket.

Az ajánlattételi határidőben a vonatkozó jogszabályok alapján forgalomba hozható termékek ajánlhatóak meg, jelen esetben a vizsgált termék ilyenekkel nem rendelkezett, forgalomba nem volt hozható, arra adásvételi szerződés az ajánlati kötöttség miatt nem köthető.

39. Az érdekelt azt is kifejtette, hogy „Előírás hiányában nyilvánvalóan nem lehet az ajánlatunkat a CE jelölés igazolásának hiányára hivatkozva érvénytelenné nyilvánítani, sőt: álláspontunk szerint kifejezett ajánlatkérői előírás hiányában a hiánypótlásnak sem lett volna helye a CE tanúsítvány megléte kapcsán”.

A kérelmező azt állítja, hogy az érvénytelenség egyik oka az, hogy a bíráló során az ajánlatkérő felhívására benyújtott dokumentum nem igazolja, hogy a termék az ajánlati kötöttség beálltánál időpontjában jogszerűen forgalomba hozható volt, erre állt be az ajánlati kötöttség, és a későbbi dátummal tett nyilatkozat elfogadásával megsértette az ajánlatkérő az ajánlati kötöttséget.

Arra is hivatkozott az érdekelt, hogy „Ennek a hatósági ellenőrzésnek az eredménye azonban megerősítette azt, hogy a termék megfelelőségi dokumentációja rendben van, jogsértést a CE jelölés kapcsán a hatóság nem tapasztalt és így a vizsgálat 2025. szeptember 2-án le is zárult”.

A kérelmező álláspontja ezzel szemben merőben más. A kérelmező a vizsgálat megállapításából azt szűrte le, hogy a hatóság egyéb jogsértést nem tapasztalt.

A hatósági tájékoztatásból nem derül ki, hogy a benyújtott megfelelőségi dokumentumok mikor keletkeztek. Csak az tudható meg, hogy 2025.09.02-án már biztosan léteztek és rendben voltak. Tehát a hatósági tájékoztatás nem alkalmas annak bizonyítására, hogy a termék jogszerűen forgalomba hozható volt 2025.09.02-át megelőzően.

A „Kérelmező a kérelmében ezt a hatósági ellenőrzést akként mutatja be, arra félrevezető módon úgy hivatkozik, mintha a hatósági ellenőrzés ténye azt jelentené, hogy a termék eleve nem felelt meg és mintha az ellenőrzés ideje alatt nem rendelkezett volna CE tanúsítvánnyal. A hatósági ellenőrzés azonban nem azért indult, mert a termék nem rendelkezett CE tanúsítvánnyal, hanem azért, mert valaki (...) azt akarta láttatni és erre irányuló (alaptalan) közérdekű bejelentést tett az illetékes hatóságnál.”

A kérelmező a rendelkezésre álló adatok alapján azt állapította meg, hogy a hatósági ellenőrzés azért indult, mert megállapítható volt, hogy a terméken nincsen CE jelölés elhelyezve. A továbbiakban nem értelmezhető a CE tanúsítvánnyal (jelöléssel) kapcsolatos kijelentése a közbeszerzési ügyben érdekeltnek: amennyiben az érdekelt azt állítja, hogy a termék rendelkezett a szükséges dokumentumokkal a vizsgálat megindításakor és a terméken el volt helyezve a CE jelölés (amely két dolog együttesen a jogszerű forgalombahozatal feltétele), akkor azt megcáfolja maga a hatósági ellenőrzés ténye, adatai, a vizsgálat eredménye, amiket a kérelmező már többször végigelemzett, azokat itt is kéri figyelembe venni.

Azt is rögzítette az érdekelt, hogy a „termékbiztonsághoz szakmailag maximálisan értő, kompetens piacfelügyeleti fogyasztóvédelmi hatóság a termék CE jelölésének viselése és a CE jelölés viselés megalapozottsága ellenőrzésére irányuló hatósági ellenőrzését azzal zárta, hogy rögzítette többek között, hogy "rendben találta a megfelelőségi dokumentációt" - vagyis a hatóság szerint rendben volt a részére becsatolt műszaki dokumentáció (benne a gyártói megfelelőségi nyilatkozattal és az annak kiállítási alapjául szolgáló vizsgálati jegyzőkönyvvel, tehát az arra feljogosított Hatóság szerint a szóban forgó termék (ill. annak csomagolása) megalapozottan, jogszerűen viselhetette a CE jelölést – ez a megállapítás nem a jövőre vonatkozó engedélyt jelent, hanem egy megállapítást a termék aktuális állapotáról, jellemzőiről, másként fogalmazva: nem ezzel a hatósági megállapítással válik CE jelölésre jogosulttá a termék! A hatóság az ellenőrzés során azt állapította meg, hogy a CE használatára való jogosultság feltételei fennállnak – szemben a bejelentő állításával!”

A kérelmező is ki kívánja emelni, hogy „a megállapítás nem a jövőre vonatkozó engedélyt jelent, hanem egy megállapítást a termék aktuális állapotáról” elismerten aktuális állapotot rögzít egy bizonyos dátummal, és egyéb dátumot nem tartalmaz. Ez erre az időpontra vonatkozik és NEM alkalmas arra, hogy a kiállítás dátumát megelőző időszakra következtetések kerüljenek levonásra, azaz az ajánlattételi határidőre nem állapította meg a hatóság, mert ez az objektív adat a 2025.09.02. napjára vetítve aktuális.

Ezt felismerve a közbeszerzési ügyben érdekeltnek a felvilágosítás/hiánypótlás körében nem csak a hatósági tájékoztatást, hanem a megfelelőségi nyilatkozatot (és az annak kiállítását megalapozó dokumentumokat) is be kellett volna nyújtania, amennyiben azok kiállítási dátuma megfelelő (tehát az ajánlattételi határidőt megelőző).

40. A kérelmező az ajánlatkérő második észrevétele kapcsán az eljárásjogi kifogás tekintetében előadta, hogy az ajánlatkérő által előadottal ellentétben az 1. és 3. vitarendezési kérelem tárgya eltérő.

Az 1. vitarendezési kérelem alapján az ajánlatkérő a CE jelölés tekintetében felvilágosítást kért, az erre becsatolt dokumentumokat azonban a nyertes ajánlattevő jogsértően üzleti titoknak nyilvánította, így annak tartalmát nem ismerhette meg a kérelmező, az ajánlatkérő csak annyit közölt, hogy a felvilágosítás alapján mindent igazolt a nyertes ajánlattevő, így azt elfogadta.

A 2. előzetes vitarendezés – az üzleti titok kérdése miatt – eredményeképpen lett megismerhető a CE jelölésre vonatkozó dokumentum és annak megismerését követően, annak tartalma vonatkozásában került előterjesztésre a 3. előzetes vitarendezési kérelem, így az érdemi kifogásolás a 3. vitarendezési eljárásban valósulhatott meg a CE jelölés igazolására beadott dokumentum, és kifejezetten annak tartalma tekintetében, így a kialakult joggyakorlat alapján a szubjektív tudomásra jutás ehhez a 3. előzetes vitarendezési eljárásban kifogásoltakhoz köthető, az erre adott ajánlatkérői válaszhoz kötötten a jogorvoslati kérelem nem késett el.

41. Érdemben előadta, hogy a kérelmező sehol sem hivatkozta, hogy kifogásolja az ajánlatkérői előírásokat, semmilyen kérelmi elem sem érinti a közbeszerzési előírásokat, hanem azt állította és állítja, hogy a Kbt. 69. § (1) bekezdése szerint kell bírálnia az ajánlatkérőnek.

Az ajánlatkérő álláspontja szerint a „Kérelmező is tudatában volt és a dokumentáció azon pontjának elfogadásával tett ajánlatot, hogy „így teljességgel megalapozatlan, hogy olyan

ellenőrzést vár el Ajánlatkérőtől, amely sem a közbeszerzési dokumentációban, sem egyéb jogszabályban nincs előírva”.

A kérelmező természetesen tisztában volt azzal az ajánlatkérői előírással, hogy „Ajánlatkérő a szakmai ajánlatok bírálatát kizárólag a benyújtott ártáblázat alapján végzi”, az ártáblázat a közbeszerzési dokumentumok tekintetében a kiindulópont, de az nem lehetett a kérelmező hozzáállása, amire az ajánlatkérő hivatkozik, hogy az ajánlatkérő nem a Kbt. 69. § (1) bekezdése szerinti jogszerű bírálatot fogja elvégezni. A kérelmező ezt az összegezést követően lefolytatott előzetes vitarendezési eljárásokban észlelte, azonnal kifogásolta és ennek okán nyújtotta be a jogorvoslati kérelmét.

A Kbt. 69. § (1) bekezdése csak akként értelmezhető, hogy a közbeszerzési dokumentumokban – ez jelen esetben az ártáblázat és egyéb ajánlatkérői elvárások – és a jogszabályok – miután a nyertes ajánlattevő gyermek ceruzakészletet ajánlott meg, itt konkrétan a CE jelölésre vonatkozó előírások – alapján és azokra alapítva végzi el a bírálatot a Kbt. kógenciája alapján az ajánlatkérő. A Kbt. kógenciája alapján arra hivatkozik, hogy ebből az ajánlatkérő csak az egyiket, a közbeszerzési dokumentumokban írtakat veszi figyelembe, alapvető jogsértés.

Az uniós jogszabályok és a vonatkozó nemzeti előírások ismertének hiányát támasztja alá, hogy „semmilyen jogszabályban nincs előírva” a vizsgálni kért CE jelölés. A kérelmező tételesen és pontosan felsorolta és hivatkozta azokat az uniós rendeleteket és irányelveket, valamint nemzeti jogszabályt, amit az ajánlatkérőnek a jogszerű bírálat alapján vizsgálnia kellett volna.

Arra is felhívta a kérelmező a figyelmet, ha nem kezdeményez előzetes vitarendezési eljárást, az ajánlatkérő olyan terméket fogad el, amely az ajánlattételi határidőben nem rendelkezett CE jelöléssel, azaz nem volt az Európai Unióban forgalomba hozható.

Az ajánlatkérő nincs tisztában a vonatkozó uniós előírásokkal és az ahhoz kapcsolódó rendelkezésekkel, ez azonban nem mentesíti a tisztességes és jogszerű eljárás követelménye alól. Az ajánlatkérőnek nem nyilvántartásokat kell vizsgálnia, hanem minden érintett termék tekintetében az általános uniós elvárás alapján azt kell ellenőriznie, hogy a megajánlott termék forgalomba hozható-e az Európai Unióban, a termék megfelel-e vonatkozó feltételeknek.

Többszörösen alátámasztásra került, hogy a termék CE jelölése, ezáltal forgalomba hozatalának jogszerűsége alappal megkérdőjelezhető legalább az ajánlattételi határidő lejártakor. Nyertes ajánlattevő – alkalmasint a termék magyarországi első forgalomba hozója – pedig a bírálat során egyszer sem tett olyan nyilatkozatot, ami ennek ellenkezőjét állítja.

42. A kérelmező hivatkozott arra, hogy az ajánlatkérő fenntartotta a korábbi álláspontját, „miszerint az, hogy a CE jelöléssel esetlegesen az ajánlattételt követően rendelkezett a termék, nem releváns, nem érinti a gyártmányt, típust, mint szakmai ajánlatot, amelyre beállt az ajánlati kötöttség.”

Az ajánlati kötöttség beállása abban a körben releváns a kérelmező álláspontja szerint, hogy az ajánlattételi határidőben olyan termék került megajánlásra, amely nem volt az Európai Unióban forgalomba hozható, így nem volt szállítható, arra érvényes ajánlat nem volt adható. Az ajánlati kötöttség nemcsak a felsorolt adatokra áll be, hanem az is jelentős kérdés és erre is beáll a kötöttség, hogy a termék forgalomba hozható, hiszen a Kbt. 8. § (2) bekezdése alapján az árubeszerzés forgalomképes és birtokba vehető ingó dolog tulajdonjogának vagy használatára, hasznosítására vonatkozó jognak - vételi joggal vagy anélkül történő – megszerzése az ajánlatkérő részéről.

A forgalomképes kifejezés arra utal, hogy egy termék, szolgáltatás vagy más vagyontárgy eladható vagy kereskedhető a piacon.

A forgalomképes vagyonelem olyan vagyontárgy, amely szabadon átruházható, és amelynek piaci értéke van, így kereskedelmi forgalomban részt vehet.

A forgalomképes vagyonelem olyan eszköz, amelyet a tulajdonosa szabadon eladhat, ajándékozhat vagy más módon átruházhat. Ezek közé tartoznak például az ingatlanok, részvények, üzletrészek és egyéb pénzügyi eszközök, ingó dolgok, amelyek piaci értékkel bírnak és kereskedelmi forgalomban részt vehetnek.

Amely termék nem fogalomképes az nem lehet árubeszerzés tárgya, így azzal nem tud a gazdasági szereplő teljesíteni.

Ennek megfelelően az ajánlati kötöttség tekintetében akkor nevezhetjük egy dolgot árunak, ha a fentiek szerint kereskedelmi forgalomban részt vehet. Jelen esetben éppen ez hiányzik még a közbeszerzési eljárásban lefolytatott előzetes vitarendezési eljárások eredménye szerint is, hiszen még mindig nem tudja az ajánlatkérő, hogy az ajánlattételi határidőben megajánlott vizsgált termék forgalomba hozható volt-e, így ennek a ténynek (és az ismételt hiánypótlás tilalmának) az alapján csak egy döntést hozhatott volna, az ajánlat érvénytelenségének a megállapítását.

43. A kérelmező előadta, hogy arra is utalt az ajánlatkérő, „hogy Kérelmező kifejezetten igyekszik úgy értelmezni a Budapest Főváros Kormányhivatala Fogyasztóvédelmi Főosztály tájékoztatását, hogy abból olyan információt/következtetést vonjon le, ami alátámasztja – ajánlatkérői álláspont szerint helytelen – érvelését. A megajánlott gyártmányú, típusú termék a műszaki leírás szerinti műszaki követelményeknek megfelelt, azt tehát Kérelmező sem vitatja, hogy a Budapest Főváros Kormányhivatala Fogyasztóvédelmi Főosztály megállapította, hogy piacfelügyeleti eljárásra okot adó körülményt nem tárt fel, azaz a termék forgalomba hozható volt és megfelelt a jogszabályoknak, mindezek alapján szakmai ajánlat nem került változtatásra.”

Ezzel szemben a kérelmező azt nyilatkozta, hogy a hatósági tájékoztatásból egyértelműen az derül ki, hogy a hatóság a termék jogszerű forgalmazhatóságának körében két követelmény együttes teljesülését fogadta el, amelyek egyrészt a szükséges korrekciós intézkedés megtétele, másrészt a teljes megfelelési dokumentáció megküldése.

Az ajánlatkérő indokolatlanul nagyvonalú abban a tekintetben, hogy beérné a korrekciós intézkedés megtételével, ugyanis a megfelelési dokumentáció kiállításának időpontja – illetve ezen időpont nem ismerete – hasonlóan döntő fontosságú az érvényesség megállapítása körében, mivel – amint az a hatósági dokumentumban is olvasható – a két intézkedés együttesen eredményezi a termék forgalomba hozhatóságát (és így a megfelelést is).

Arra tekintettel, hogy sem a korrekciós intézkedés megtételének időpontja, sem pedig a megfelelési dokumentáció kiállításának időpontja nem ismert, a termékmegfelelés beálltának dátuma vonatkozásában semmilyen egyéb információ nem állt az ajánlatkérő rendelkezésére, mint a hatósági tájékoztatásban foglalt 2025.09.02-i dátum.

A hatósági tájékoztatás alapján csak az jelenthető ki bizonyossággal, hogy 2025.09.02. után a termékkel kapcsolatos kifogás nem állt fenn, azonban a termékmegfelelésről az azt megelőző időszakban a hatósági tájékoztatás alapján semmilyen érdemi kijelentést nem lehet tenni.

A kérelmező ismételten kiemelte, hogy itt annak van relevanciája, hogy az ajánlattételi határidőben fogalomképes dolgot ajánlott-e meg a nyertes ajánlattevő. Az nem került soha igazolásra, hogy az ajánlattételi határidőben rendelkezett-e a vizsgált termék CE jelöléssel, az ajánlatkérő nem tudott arról meggyőződni, hogy fogalomképes dolog került-e megajánlásra. Ez pedig a jogorvoslati kérelemben is hivatkozott indokolás alapján lényeges körülmény a szakmai ajánlat és az ajánlati kötöttség megtartottsága tekintetében, mivel ha olyan termék kerül megajánlásra az ajánlattételi határidőben, amely nem volt forgalomba hozható, erre állt be a kötöttség, ennek későbbi módosítása lényegesnek minősül, amely nem felel meg a Kbt. 71. § (8) bekezdésének.

44. A kérelmező rögzítette, hogy az uniós előírásoknak való megfelelés minden esetben vizsgálendő, akár előírta konkrétan az ajánlatkérő, akár nem (Kbt. 69. § (1) bekezdés).

Sem a nyertes ajánlattevő bírálat során tett nyilatkozataiból, sem pedig a vitával érintett hatósági tájékoztatásból nem állapítható meg, hogy a termék forgalomba hozható volt-e az ajánlati kötöttség beálltakor.

Az ajánlatkérő a Kbt. 69. § (1) bekezdése szerint köteles az ajánlatokat bírálni, így a jogszabályoknak való megfelelés tekintetében a CE jelölés igazolását is vizsgálnia kell. Jelen esetben ezt még meg tudta volna jogszerűen tenni az előzetes vitarendezési eljárásban, mivel a Kbt. 80. § (4) bekezdése alapján, ha az előzetes vitarendezési kérelemmel érintett jogsértés

orvoslásához az ajánlattevőt a 71. § szerinti felvilágosítás, vagy a bírálat vagy az értékelés körében bármely más dokumentum vagy információ benyújtására felhívta az ajánlatkérő, a bírálat e körben újra megnyílt, ezzel a lehetőséggel azonban az ajánlatkérő nem megfelelően élt.

A terméken elhelyezett CE jelölés (amely egyenértékű a gyártó/forgalmazó nyilatkozatával) hiányában kellett vizsgálni a CE jelölés meglétét, a jogszerű forgalomba hozhatóságot.

Nyertes ajánlattevő nyilatkozatát értelemszerűen nem lehetett elegendőnek tekinteni annak alátámasztására, hogy a termék az ajánlattételi kötöttség beálltának időpontjában jogszerűen forgalomba hozható volt-e, részben azért, mert a saját maga által benyújtott dokumentum is ellentmond ennek, részben meg azért, mert a benyújtott nyilatkozata nem tartalmaz ilyen állítást.

Ezzel szemben viszont a tény az, hogy valamennyi CE jelölés-köteles termék vonatkozásában a forgalomba hozatalt megelőzően megfelelőségi nyilatkozatot kell kiállítani, és rendelkezésre kell álljon a nyilatkozatot alátámasztó vizsgálati jegyzőkönyv, amelyet egyébként kérésre a gyártó/forgalmazó köteles bemutatni.

Ennek bemutatása – már amennyiben megfelelő dátummal a megfelelő termék vonatkozásában lett kiállítva – alkalmas lett volna annak igazolása körében, hogy a termék jogszerűen forgalomba hozható volt-e az ajánlattételi kötöttség beálltának időpontjában.

Kérdés, hogy nyertes ajánlattevő miért nem ezt az (és egyébként a termék tekintetében kötelező) igazolási formát választotta, ha ezek a dokumentumok amúgy is a rendelkezésére kellett álljanak.

Ezek a dokumentumok azonban nem kerültek benyújtásra, a benyújtott dokumentumok alapján viszont a bírálat nem végezhető el jogszerűen.

45. A kérelmező nem tett új megállapítást észrevételében, már az 1. előzetes vitarendezési eljárásban arra hivatkozott, hogy a nyertes ajánlattevő által megajánlott vizsgált termék CE jelölés-köteles, amit az ajánlatkérő nem is vitatott, hiszen felvilágosítást kért e körben, így a 38/2011. (X. 5.) NGM rendelet kérelmező általi hivatkozása nem hathatott újdonságként az ajánlatkérőre.

Az ajánlatkérő észrevétele

46. Az ajánlatkérő elsődlegesen kérte a jogorvoslati eljárás megszüntetését, mivel álláspontja szerint a jogorvoslati kérelem elkésett, másodlagosan kérte az alaptalan kérelem elutasítását. Kérte kérelmező marasztalását a felmerült költségeiben.

47. Az ajánlatkérő előadta, hogy a kérelem elkésett, mert a jogsértésnek a kérelmező tudomására jutásának időpontja 2025. szeptember 29. napja volt. Hivatkozott a Kbt. 148. § (3), (7) és (7a) bekezdéseire és előadta, hogy az eljárásban a Kbt. 148. § (7) bekezdés c) pontja szerinti – 2025. szeptember 16. napján történt – iratbetekintést követően a (7) bekezdés d) pontja szerinti előzetes vitarendezés kezdeményezésére is sor került 2025. szeptember 18. napján, így a tudomásra jutás időpontjának meghatározására a Kbt. 148. § (7) bekezdés d) pontja alkalmazandó, amely szerint az ajánlatkérői álláspont megküldésének időpontja a jogsértés tudomásra jutása időpontja, amely 2025. szeptember 29. napja. A kérelmező ekkor szerzett tudomást arról, hogy az ajánlatkérő az 1. vitarendezési kérelem ellenére, a már abban megjelölt jogsértőnek tartott összegezést nem módosítja és a kifogásolt ajánlat továbbra is érvényes (azaz megfelel a közbeszerzési dokumentációban és a jogszabályokban előírt feltételeknek), ajánlatkérő a 8000708 cikkszámú termék (színes ceruza) megfelelőségét továbbra is fenntartja, és ajánlatkérő megadta ennek magyarázatát is.

Az ajánlatkérő álláspontja szerint a kérelmező által benyújtott 3. előzetes vitarendezési kérelemre adott ajánlatkérői válasz időpontja (2025. október 20.) nem tekinthető a tudomásszerzés időpontjának, figyelemmel arra, hogy a kérelmező a 3. vitarendezési kérelmében ugyanazt az általa vélt jogsértést kifogásolta, mint az 1. vitarendezési kérelmében, így gyakorlatilag a 3. vitarendezési kérelemmel ismételtén nyújtott be vitarendezési kérelmet ugyanazon jogsértés tárgyában.

Az ajánlatkérő az 1. vitarendezési kérelemre adott választ 2025. szeptember 29. napján megküldte, amelynek 3. pontjában tájékoztatta a kérelmezőt – többek között arról – arról, hogy az „ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevő a benyújtott felvilágosításában alátámasztotta, hogy a megajánlott termék megfelel a műszaki leírás szerinti előírásnak, rendelkezik CE jelöléssel, mind ajánlattevői nyilatkozattal, mind alátámasztó dokumentum csatolásával (utóbbi hivatalos dokumentumot Ajánlattevő az üzleti titok indoklására vonatkozó dokumentumban foglaltak szerint üzleti titoknak nyilvánította)”. Ezt követően az ajánlatkérő lehetőséget biztosított ismételt az iratok megtekintésére 2025. október 2. napján, ahol a kérelmező megismerhette az ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevő nyilatkozatát arról, hogy a 8000708 cikkszámú termék (színes ceruza) megfelel a jogszabályoknak, rendelkezik CE jelöléssel, továbbá az ajánlatkérő az iratbetekintésről készített jegyzőkönyvben azt is rögzítette, figyelemmel a Kbt. 45. § (3) bekezdésére, hogy „Ajánlatkérő bemutatja az üzleti titok indoklását, továbbá a Felvilágosítás üzleti titokkal nem érintett részét, amely alapján az üzleti titokként való kezelés indoka és az üzleti titokként kezelt információk alapvető jellege megállapítható, továbbá Ajánlatkérő rögzíti, hogy az üzleti titokká nyilvánított dokumentum nem tanúsítvány vagy címke, a dokumentum tartalma is egyebekben alátámasztotta, hogy a termék megfelel a jogszabályi előírásoknak.” (Itt is már előzetesen kiemelte az ajánlatkérő azon a későbbiekben részletesen kifejtett álláspontját, hogy az eljárásban ajánlattevőknek a megajánlott termék vonatkozásában kizárólag nyilatkozatot kellett benyújtaniuk annak műszaki megfelelőségéről - tehát a kérelmező már az általa megtekintett iratok alapján megismerhette az ajánlatban figyelembe veendő dokumentum tartalmát.) Ezt követően az ajánlatkérő lehetőséget biztosított ismételt az üzleti titok feloldását követően a korábban üzleti titoknak minősített iratok (tehát a műszaki tartalom megfelelőségének igazolására a közbeszerzési dokumentumok alapján nem szolgáló, az ajánlatkérő által elő nem írt dokumentum) megtekintésére is 2025. október 14. napján.

Mindezekre tekintettel az ajánlatkérő álláspontja szerint, amennyiben a Döntőbizottság a tudomásszerzés időpontjaként nem 2025. szeptember 29. napját állapítja meg, a tudomásszerzés időpontja akkor sem lehet későbbi, mint 2025. október 14. napja, hiszen az ezen a napon történt iratbetekintés során a kérelmező valamennyi dokumentumot megismerte, amely alapján az ajánlatkérő a 2025. szeptember 29. napján megküldött előzetes vitarendezési kérelemre adott választ elkészítette és megküldte. A jogorvoslati kérelem azonban ebben az esetben is elkésett.

48. Érdemben az ajánlatkérő előadta, hogy a közbeszerzési dokumentációban hivatkozott előírások (különös tekintettel a műszaki leírásban, az ajánlati felhívás 2.1.4. (BT300) 4. pontjában és a közbeszerzési dokumentáció II.5.1. pontjában foglaltakra) alapján bírálta el a kérelmező által kifogásolt ajánlatot.

Az ajánlatkérő a műszaki leírásban konkrétan meghatározta a kérelmezett termék színes ceruzával kapcsolatos szakmai elvárásokat, amik annak hegyére, színére, testére és hosszára vonatkoztak. A műszaki leírás nem tartalmazott előírást CE jelölés vonatkozásában.

Az ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevő a 8000708 cikkszám alatt a „SZÍNECERUZA 12 DB/KLT” termék vonatkozásában a „Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® 12 klf. szín, Bálnás, Orink Hungary Kft” terméket ajánlotta meg az ártáblázat F oszlopában, a G oszlopban pedig nyilatkozott a műszaki leírásban előírt, minimálisan elvárt műszaki paramétereket illetően.

Az ORINK HUNGARY Kft. a közbeszerzési dokumentáció II.5.1. pontjában foglaltak szerint töltötte ki az ártáblázatot, a műszaki specifikáció szerinti követelményeknek (ceruza hegye, színe, teste, hossza) a termék megfelelt, Ajánlatkérő ezt az ajánlatból meg tudta állapítani, figyelemmel arra a mindenki számára előre megismert, az ajánlati felhívás 2.1.4. (Bt300) pontjában szereplő előírásra is, hogy „Ajánlatkérő a szakmai ajánlatok bírálatát kizárólag a benyújtott ártáblázat alapján végzi, egyéb ellenőrzést (pl. internetes kereséssel, interneten fellelhető dokumentumok alapján) nem végez”. Az ajánlatkérő a bírálatot ennek megfelelően végezte el, és hirdette ki az eljárás nyertesének ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevőt.

Az ajánlatkérő a kérelmező 1. vitarendezési kérelmére tekintettel felvilágosítás kéréssel fordult az ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevőhöz, és kérte tisztázni, hogy a megajánlott “Színes ceruza

készlet, hatszögletű Bluering® 12 klf. szín, Bálnás, Orink Hungary Kft” terméken szerepel-e CE jelölés (amennyiben nem szerepel, úgy nyújtson felvilágosítást ennek okáról).

Az ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevő a 2025. szeptember 25. napján kelt felvilágosításában akként nyilatkozott, hogy a megajánlott termék megfelel a vonatkozó jogszabályoknak/előírásoknak, rendelkezik CE jelöléssel, valamint csatolta alátámasztó dokumentumként a Budapest Főváros Kormányhivatala Fogyasztóvédelmi Főosztály 2025 szeptember 10. napján kelt tájékoztatását is, mely szerint a hatóság jogsértést a termék vonatkozásában nem tapasztalt, az ajánlattevő által tett önkéntes korrekciós intézkedéseket (a szükséges jelöléseket is tartalmazó pótcímkék forgalmazóknak való megküldése) rendben találta, azaz ez alapján a termék megfelelt a jogszabályoknak és forgalmazható volt.

Az ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevő

- a közbeszerzési dokumentáció szerinti előírások szerint nyújtotta be pénzügyi és szakmai ajánlatát, megfelelően kitöltve az F, G, H oszlopot, amelyből a Megajánlott termék műszaki paraméterei a "C" oszlopban szereplő előírásoknak való megfelelése megállapítható,
- a vitarendezés során a csatolt felvilágosítás nyújtásban szintén alátámasztotta a termék megfelelőségét, mind saját nyilatkozattal, mind hivatalos dokumentummal,
- a felvilágosítás nem ütközött a Kbt. 71. § (8) bekezdésébe, a felvilágosítás keretében nem került módosításra a szakmai ajánlat. A felvilágosítás nyújtással benyújtott – olyan további, az előírások alapján az ajánlat részeként benyújtásra egyébként elő nem írt – dokumentumban a Budapest Főváros Kormányhivatala Fogyasztóvédelmi Főosztály megállapította, hogy a termék vonatkozásában nem áll fenn jogsértés. A felvilágosítás nyújtással nem változtak a termék műszaki megfelelőségét jellemző tulajdonságok, ahogy a megajánlott termék gyártmánya, típusa sem, az Orink Hungary Kft. nem sértette meg az ajánlati kötöttségét.

49. Az ajánlatkérő a kérelmező álláspontját tekintetben, hogy CE jelöléssel rendelkeznie kellett volna a terméknek ajánlattételkor, illetőleg hogy ajánlatkérőnek a termék vonatkozásában vizsgálnia kellett volna, hogy rendelkezik-e CE jelöléssel és mikor, továbbra is több okból vitatja:

a) a kérelmező sem az előzetes vitarendezési kérelmében, sem a jogorvoslati kérelmében nem jelölt meg konkrét jogszabályi hivatkozást, amely előírja a CE jelölés feltüntetésének kötelezettségét az ajánlatkérő által beszerezni kívánt színesceruza vonatkozásában, kérelmező jogorvoslati kérelmében csak annyit ad elő, hogy „kérelmező álláspontja szerint 12 db színes ceruza/csomag tekintetében a CE jelölés hiányában nem igazolt az uniós biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírásoknak való megfelelés, és amely súlyosan veszélyeztetheti a 12 db színes ceruza/csomag használóinak egészségét, biztonságát. A 12 db színes ceruza/csomag CE jelölés-köteles termék”, azonban a termékek piacfelügyeletéről szóló 2012. évi LXXXVIII. törvény 6. § (1) bekezdése szerint „Amennyiben jogszabály előírja, hogy a terméket CE-jelöléssel kell ellátni, akkor a termék csak a CE-jelölés feltüntetését követően hozható forgalomba, valamint forgalmazható.”, de a kérelmező a kifogásolt termékre vonatkozó előíró konkrét jogszabályt nem jelölte meg.

Ajánlatkérő már az 1. vitarendezési kérelem beérkezésekor is megvizsgálta – figyelemmel a https://europa.eu/youreurope/business/product-requirements/labels-markings/ce-marking/index_hu.htm#inline-nav-1 forrásra is, mely szerint „CE-jelölésre csak azoknak a termékeknek az esetében van szükség, amelyekre vonatkozóan léteznek CE-jelölés feltüntetését előíró uniós termékszabályok” – az adott helyzetben szóba jöhető, a gyermekjátékok biztonságáról szóló 38/2011. (X. 5.) NGM rendeletet. A rendelet a játék fogalmát az alábbiak szerint határozza meg: „a 14 év alatti gyermekek részére játék céljára tervezett, gyártott és forgalmazott termékek (a továbbiakban: játék)”.

Erre tekintettel is fogalmazta meg az ajánlatkérő a felvilágosítás kérését az ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevő részére úgy, hogy amennyiben nem szerepel CE jelölés a terméken, úgy nyújtson felvilágosítást ennek okáról. Az ORINK HUNGARY Kft. kiemelte a felvilágosításában, hogy az NGM rendelet hatálya a 14 éven aluli gyermekek részére játék céljára tervezett, gyártott és forgalmazott termékekre terjed ki, az ajánlatkérő beszerzési igénye nem gyermekek általi

felhasználásra szól, ettől függetlenül az ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevő akként nyilatkozott, hogy a termék rendelkezik CE jelöléssel.

b) a CE jelölés ajánlatbani igazolását az ajánlatkérő nem írta elő egyik termék vonatkozásában sem, mindemellett a Kbt. 69. § (1) bekezdése alapján az ajánlatkérőnek azt is meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok megfelelnek-e a jogszabályokban meghatározott feltételeknek is. Ezt azonban az ajánlatkérő álláspontja szerint a közbeszerzési dokumentációval együttesen értelmezve kell megtennie, amely értelmezés utólag nem lehet versenykorlátozó. A közbeszerzési dokumentáció nem tartalmaz CE jelöléssel kapcsolatos követelményt, így amennyiben a jelölés egy adott termék esetében alkalmazandó és a termék sikeres átadás-átvétele csak CE jelöléssel történhet meg, úgy az ajánlatkérő nem látja annak akadályát, hogy a CE jelöléssel a terméket akár a teljesítés során, akár a szállítást megelőzően lássák el, előírás hiányában nem várható el ennek megléte ill. vizsgálata már az ajánlattételi határidőre. Amennyiben előírás hiányában ezzel ellentétesen értelmezné a közbeszerzési dokumentációt, úgy pl. korlátoznánk az EGT ill. az EGT tagállamokon kívüli országokból történő esetleges ajánlattételt is, annak ellenére, hogy ezen államok részére a kapcsolódó nemzetközi szerződésekkel összhangban nemzeti elbánást kell nyújtani; Mindemellett megállapítható, hogy jelen esetben a kifogásolt termék igazoltan megfelel a jogszabályoknak a felvilágosításban csatolt hatósági tájékoztatás alapján is.

c) Az ajánlatkérő a felhívásban kifejezetten előírta, hogy „Az ártáblázatban meg kell adni megajánlott termékek egyértelmű beazonosíthatóságához szükséges adatok (így különösen: termék megnevezése, gyártója, típusa, adott esetben azonosítója). A termékek beazonosíthatóságához szükséges ezen adatok minősülnek szakmai ajánlatnak (ártáblázat „F” oszlop)”.

Azaz az F oszlopban szereplő adatok (gyártmány, típus) minősülnek a közbeszerzési dokumentáció vonatkozásában olyan, a Kbt. 71. § (8) bekezdése szerinti jelentős, nem egyedi részletkérdésre vonatkozó információnak, amely hiánypótlás keretében nem lenne módosítható, javítható. Ezt erősíti meg az is, hogy a felhívásban az ajánlatkérő azt is előírta, hogy „az ártáblázat ezen további adatai („G”, „H”, „I” oszlopok) vonatkozásában Ajánlatkérő a hiánypótlást teljes körben biztosítja.”, azaz a műszaki paraméterek vonatkozásában a hiánypótlás teljes körben biztosított, Ennek megfelelően az ajánlatkérő nem osztja a kérelmező azon álláspontját, hogy „A kérelmező szerint a CE jelölés hiánya és ennek az ajánlati kööttség idején történő megszerzése egy olyan terméken, amelyet az Európai Unió területén csak ezzel a jelöléssel lehet forgalomba hozni jelentős kérdés, semmiképpen nem tartozik a nem jelentős egyedi részletkérdés kategóriájába.” Ajánlatkérő álláspontja szerint az, hogy a CE jelöléssel esetlegesen az ajánlattételt követően rendelkezett a termék, nem releváns, nem érinti a gyártmányt, típust, mint szakmai ajánlatot.

50. Az ajánlatkérő előadta, hogy nem ért egyet a kérelmező következő állításával: „A kérelmező álláspontja szerint az Orink Hungary Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. nyertes ajánlattevő ajánlata érvénytelen a Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdésére, a Kbt. 71. § (8) bekezdés a és b pontjára és a Kbt. 81. § (11) bekezdésére tekintettel a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján.”

A Kbt. 73. § (1) bek. e) pontja alapján az ajánlat érvénytelen, ha egyéb módon nem felel meg az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, azonban a kérelmező a kérelmében nem jelölt meg sem a közbeszerzési dokumentációba foglalt olyan konkrét rendelkezést, sem olyan konkrét jogszabályt, amelynek az Orink Hungary Kft. ajánlattevő ajánlata ne felelne meg és amely indokul szolgálhatna a Kbt. 73. § (1) bek. e) pontja szerinti érvénytelenségnek.

51. Az ajánlatkérő nem ért egyet a kérelmező következő állításával: „az is lényeges, hogy az ajánlatkérő 2025.09.22-én felszólította a nyertes ajánlattevőt, hogy a kifogásolt termék megfelelőséget igazolja, viszont a benyújtott hivatkozott dokumentumból nem lehet megállapítani, hogy 2025.07.31 óta pontosan mikor, és azon belül 2025.08.12-ig vált-e a termék forgalomba hozhatóvá, ezzel nem teljesítette a nyertes ajánlattevő a hiánypótlásban/felvilágosítás

kérésben foglaltakat, még mindig nem lehet megállapítani az ajánlati kötöttséggel terhelt szakmai ajánlati elem érvényességét, és kétszeres hiánypótlás (Kbt. 71. § (6) bekezdés) nem lehet ugyanarra a tényre, kérdésre.”

A felvilágosítás nyújtásra felkért ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevő teljesítette a felvilágosítás nyújtásban kértet, amelyben az ajánlatkérő azt kérte, hogy ajánlattevő „felvilágosítás nyújtás keretében tisztázza (lehetőség szerint arra alkalmas, alátámasztó dokumentum csatolásával), hogy a megajánlott “Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® 12 klf. szín , Bálnás, Orink Hungary Kft” terméken szerepel-e CE jelölés (amennyiben nem szerepel, úgy nyújtson felvilágosítást ennek okáról).” A felvilágosítás kérésnek az ajánlattevő eleget tett, tisztázta, hogy a terméken szerepel CE jelölés.

52. Az ajánlatkérő nem ért egyet a kérelmező következő állításával: „A D.347/17/2018. számú határozatában a Döntőbizottság rögzítette, hogy az ajánlatkérő az ajánlatadásakor vizsgálja azt, hogy az ajánlat megfelel-e az előírásának, mely nem téveszthető össze a teljesítéskori vizsgálattal és azt nem is helyettesítheti.”

A D.347/17/2018. ikt. számú határozatban az ajánlatkérő a kérelmező által hivatkozott megállapítást nem találta, a Döntőbizottság azt állapította meg, hogy a nyertes ajánlattevő „nem adta meg az ajánlatának tárgyára, illetőleg annak tartozékaira vonatkozó alapvető, azok beazonosításához szükséges gyártói és típus adatokat, biankó ajánlatot tett”, azonban erről jelen esetben nincs szó, az ORINK Hungary Kft. ajánlata egyértelműen beazonosítható, nem biankó ajánlat.

53. Az ajánlatkérő nem ért egyet a kérelmező következő állításával: „A CE jelölés tartalmának való megfelelés nem igazolása pedig olyan jelentős többek között műszaki tény, ami alapvetően befolyásolja az ajánlat érvényességét, illetve egyértelműen sérti a többi ajánlattevő esélyegyenlőségét, az egyenlő bánásmód követelményét, mert az ajánlatkérői hivatkozás elfogadásával nem kell igazolni megfelelően az ajánlattételi határidőben a kötöttséggel terhelt ajánlatok esetén az uniós elvárásnak való megfelelést, azt lehet később is pótolni ajánlatkérői választás alapján (kéri-e vagy esetleg nem is kéri), amely egyértelműen jogsértő, így az ajánlatkérő nyertes ajánlattevő ajánlata érvényességét kimondó eljárást lezáró döntése jogsértő.”

Az ajánlatkérő ismételten hangsúlyozza, hogy a közbeszerzési dokumentáció nem írta elő, hogy az ajánlattevőknek bármely termék esetén igazolniuk kellett volna CE jelölést. Megjegyzendő, hogy ezt egyebekben a kérelmező ajánlattevő sem tette meg, tekintettel arra, hogy az ajánlati felhívás kizárólag a rendelkezésre bocsátott xls szerinti műszaki szakmai ajánlat megtételét írta elő, az alábbiak szerint: „4. Az ajánlattevőnek az ajánlatban a dokumentáció részét képező ártáblázat kitöltésével pénzügyi és szakmai ajánlatot kell benyújtania a dokumentációban meghatározott tartalommal. Az ártáblázatban meg kell adni megajánlott termékek egyértelmű beazonosíthatóságához szükséges adatok (így különösen: termék megnevezése, gyártója, típusa, adott esetben azonosítója). A termékek beazonosíthatóságához szükséges ezen adatok minősülnek szakmai ajánlatnak (ártáblázat „F” oszlop). Ezen felül az ártáblázatban meg kell adni a megajánlott termékek műszaki paramétereit (melyből a műszaki leírásban szereplő műszaki paramétereknek való megfelelés megállapítható), származási helyét (ország megnevezés), továbbá fénymásolópapír esetén az ökocímke azonosítót. Az ártáblázat ezen további adatai („G”, „H”, „I” oszlopok) vonatkozásában.”

Az ajánlatkérő mind a bírálati szakaszban, mind a kérelmező által kezdeményezett előzetes vitarendezési eljárásokban maradéktalanul figyelembe vette a közbeszerzési törvény alapelveit, ide értve természetesen az esélyegyenlőségét és az egyenlő bánásmód követelményét is, azonban Ajánlatkérő nem térhet el a Kbt. kógens rendelkezéseitől, a bírálatot a Kbt. 69. § (1) bekezdése szerint kell elvégeznie azzal, hogy az ajánlatkérő megvizsgálja, hogy az ajánlatok megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, amelynek az ajánlatkérő szintén eleget tett a fentiekben részletesen előadottak szerint, az

ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentációban előírt dokumentum benyújtási kötelezettségen túl utólag nem írhat elő további alátámasztási, igazolási kötelezettséget.

54. Az ajánlatkérő nem ért egyet a kérelmező következő állításával: „kérelmező határozott álláspontja, hogy mind az ajánlatkérő mind az ajánlattevő gazdasági szereplőnek a kötelessége annak pontos ismerete, hogy milyen vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek kell megfelelnie a bemutatott terméknek, annak milyen megfelelőségi követelményrendszerben kell megfelelőnek lennie. Ennek nem ismerete vagy az a védekezés, hogy az ajánlatkérő ilyet nem írt elő, irreleváns és ellentétes az ajánlatkérővel szembeni azon elvárással, hogy a joggal való visszaélés tilos, hiszen olyan körülményre hivatkozik, miszerint csak azt lehet az ajánlattevőkön követelni, amit az ajánlatkérő kifejezetten előír. Ez valóban igaz arra, amire vonatkozóan nincs külön jogszabályi elvárás, esetünkben azonban van uniós irányelvi és rendeleti előírás és ez utóbbi változatlan tartalommal alkalmazandó, így ez akkor is hatályosul, ha ezt az ajánlatkérő nem nevesítette a közbeszerzési dokumentumaiban.”

A kérelmező a kérelmében az alábbi jogszabályhelyet hivatkozta be: „A EU 2019/1020 Rendelet a piacfelügyeleti és megfelelőségi követelményekről, mint a beszerzés tárgyára vonatkozó jogszabály szerint „(12) Az ellátási lánc minden pontján el kell várni a gazdasági szereplőktől, hogy a termékek forgalomba hozatalakor vagy forgalmazásakor felelősséggel és az alkalmazandó jogi előírásoknak maradéktalanul megfelelően járjanak el, biztosítva ezzel a termékekre vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályok teljesítését.”, amely az ajánlatkérő álláspontja szerint továbbra sem konkrét jogszabályi hivatkozás ill. érv arra, hogy az ORINK HUNGARY által megajánlott termék ne felelt volna meg a közbeszerzési műszaki leírásban foglalt műszaki előírásoknak, vagy akár kapcsolódó jogszabályi előírásoknak, hiszen kérelmező általánosságban hivatkozik „külön jogszabályi elvárás”-ra, vagy „uniós irányelvi és rendeleti előírás”-ra, de konkrét jogszabályt, ami nem általános hivatkozást tartalmaz, aminek megállapíthatóan ne felelne meg a kérelmező által kifogásolt termék, nem jelölt meg a kérelmében.

55. Az ajánlatkérő nem ért egyet a kérelmező következő állításával: „Az ajánlatkérő tehát a jogsértő bírálati tevékenységét azzal próbálja elfedni, hogy azt az elvet próbálja jogsértően, joggal visszaélve „kiterjeszteni”, hogy amit nem írt elő, azt nem is kérheti számon. Az ajánlatkérő csak azt felel el, hogy ez az Európai Unióban való forgalombahozatali elvárás, amely minden, a közbeszerzési eljárásokban is feltétel nélküli elvárás, aminek a nem alkalmazása egy közbeszerzési alapvetésre hivatkozva sem elfogadható.”

Az ajánlatkérő bírálati tevékenysége abban az esetben lett volna jogsértő, hogyha egy, a közbeszerzési dokumentáció szerint bemutatott, és annak megfelelő, majd felvilágosítás nyújtás keretében hatósági dokumentummal is alátámasztottan a jogszabályoknak is megfelelő, azaz ezáltal kétséget kizáróan forgalmazható terméket megajánló ajánlattevő ajánlatát érvénytelenné nyilvánítja.

56. Az ajánlatkérő nem ért egyet a kérelmező következő állításával: „A 2012. évi LXXXVIII. törvény a termékek piacfelügyeletéről, és az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1020 rendelete szerint a „korrekciós intézkedés”: a gazdasági szereplő általi valamely meg nem felelés megszüntetése érdekében egy piacfelügyeleti hatóság által előírt vagy a gazdasági szereplő saját kezdeményezésére történő intézkedés;”

A „meg nem felelés”: az uniós harmonizációs jogszabályok vagy e rendelet szerinti valamely követelmény teljesítésének elmulasztása;”

Ha a gazdasági szereplő elmulasztja a korrekciós intézkedés megtételét, vagy ha a meg nem felelés vagy kockázat továbbra is fennáll, a piacfelügyeleti hatóságok biztosítják a termék forgalomból történő kivonását vagy visszahívását, illetve forgalmazásának betiltását vagy korlátozását.

A korrekciós intézkedés szükségessége tehát alátámasztja a termék meg nem felelését az ajánlattétel időpontjában, és az is megállapítható, hogy a meg nem felelés megszüntetése

érdekében tett intézkedéseket a hatóság 2025.09.02-án elfogadottnak tekintette. A hatósági dokumentum alapján nem határozható meg egyéb időpont a meg nem felelés megszűnésének dátumaként.”

Az ajánlatkérő nem osztja a kérelmező azon álláspontját, hogy a felvilágosítás nyújtásban bemutatott önkéntes korrekciós intézkedés megtétele alátámasztaná a termék meg nem felelését az ajánlattétel időpontjában, illetőleg azt pedig különösen nem, hogy a megajánlott termék ne felelt volna meg akár a vonatkozó jogszabályokban meghatározott követelményeknek, vagy a közbeszerzési dokumentáció szerinti minimális műszaki követelményeknek. A „A hatósági dokumentum alapján nem határozható meg egyéb időpont a meg nem felelés megszűnésének dátumaként” kérelmezői álláspont nem jó következtetést von le a hatósági tájékoztatásból. Ajánlatkérő továbbra is fenntartja, hogy a hatósági tájékoztatás arra tartalmaz megállapítást, hogy hatósági vizsgálat kezdődött 2025. július 31. napján, azaz az ajánlattételi határidőt megelőzően, és hogy Ajánlattevő a termékek jelöléseivel kapcsolatos önkéntes korrekciós intézkedést tett (a forgalmazóknak megküldték a szükséges jelöléseket is tartalmazó pótcímkéket, amely intézkedés ajánlatkérő álláspontja szerint szintén azt igazolja, hogy a termék forgalmazott és forgalomba hozható is volt), és erről tájékoztatást küldött a hatóság részére 2025. szeptember 2. napján, amely intézkedéseket a hatóság elfogadta, és 2025. szeptember 10. napján (egyebekben még az írásbeli összegezés kiküldését megelőzően) kiállította az erről szóló tájékoztatást.

Az ajánlatkérő összefoglalva rögzítette, hogy nem ért egyet a kérelmező azon állításával, hogy „Az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdésére a Kbt. 71. § (8) bekezdés a) és b) pontjára és a Kbt. 81. § (11) bekezdésére tekintettel a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontját.”

Az ajánlatkérő a közbeszerzési eljárás lebonyolítása során az ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevő ajánlatát a közbeszerzési dokumentációban és a jogszabályokban foglaltak szerint bírálta el, megfelelve a Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdésében, a Kbt. 71. § (8) bekezdésében és a Kbt. 81. § (11) bekezdésében foglaltaknak, az ajánlatkérő álláspontja szerint nincs sem olyan jogszabályhely, sem olyan közbeszerzési dokumentációban szereplő előírás (ilyen konkrét jogszabályhelyet ill. előírást a kérelmező sem jelölt meg a kérelmében), ami alapján az ajánlatkérőnek az ORINK HUNGARY Kft. ajánlatát érvénytelenné kellett volna ill. lehetett volna nyilvánítania.

57. Az ajánlatkérő a kérelmező észrevételei kapcsán előadta, hogy továbbra is fenntartja a jogorvoslati kérelemmel kapcsolatos eljárásjogi kifogását.

A kérelmező észrevételében ezzel kapcsolatban akként nyilatkozott, hogy „A második előzetes vitarendezés alapján lett megismerhető a CE jelölésre vonatkozó dokumentum és annak megismerését követően, annak tartalma vonatkozásában került előterjesztésre a 3. előzetes vitarendezési kérelem, így a tartalmi megismerés a 3. vitarendezési eljárásban valósulhatott meg a CE jelölés tekintetében, így a kialakult joggyakorlat alapján a szubjektív tudomásra jutás ehhez a 3. előzetes vitarendezési eljáráshoz köthető”.

A CE jelöléssel kapcsolatos tudomásszerzés azonban állításával szemben nem a 3. vitarendezési eljárásban történt meg. Az első vitarendezési eljárásban adott ajánlatkérői válaszban a kérelmező megismerte a CE jelöléssel kapcsolatos ajánlatkérői álláspontot, a 3. vitarendezési eljárásban tartalmi megismerés nem történt. A 3. vitarendezési eljárásban a kérelmező ugyanazt az általa feltételezett jogsértést vitatta, mint az 1. előzetes vitarendezési kérelmében, így továbbra is fenntartjuk, hogy a jogsértés kérelmező tudomására jutásának időpontja 2025. szeptember 29. napja, de a tudomásra jutás napja semmiképp sem lehet későbbi, mint 2025. október 14. napja, hiszen az ezen a napon történt iratbetekintés során a kérelmező valamennyi dokumentumot megismerte, amely alapján az ajánlatkérő a 2025. szeptember 29. napján megküldött előzetes vitarendezési kérelemre adott válaszát elkészítette és megküldte. Mindezekre tekintettel a jogorvoslati kérelem elkészített.

58. Az ajánlatkérő fenntartotta anyagi jogi álláspontját is. A kérelmező azon megállapítása a közbeszerzési dokumentációban rögzített, a szakmai ajánlatok vizsgálatával kapcsolatos előírással, hogy „Az uniós és a nemzeti jogszabályok ugyan elérhetőek ilyen adatbázisokból, de ezeknek a vizsgálatát maga az uniós jogrendszer és a Kbt. teszi kötelezővé, így ezen jogszabályok nem értendők bele az egyéb ellenőrzés körébe. A kérelmező ezt a fenti előírást akként értelmezte a közbeszerzési eljárás ajánlatadási időszakában – teljesen jogosan – hogy az ajánlatkérő figyelembe veszi a vonatkozó jogszabályok előírásait, közöttük az uniós rendelkezéseket. Az ajánlatkérőnek az uniós rendeletek, a hivatkozott irányelv, az átültető nemzeti jogszabály alapján vizsgálnia kellett volna a megajánlott termék CE jelölés meglétét, és ha megfelelően bírál, akkor ezt a vonatkozó jogszabályok oldaláról is meg kellett volna tennie.”, teljesen összefüggéstelen és egyben elkésett, hiszen a közbeszerzési dokumentációra az ajánlati kötöttség már beállt. Amennyiben a kérelmező számára nem volt egyértelmű, hogy az ajánlatkérő mely dokumentumok alapján vizsgálja a szakmai ajánlatokat, úgy arra az ajánlattételi szakaszban kellett volna kiegészítő tájékoztatás kérés keretében rákérdeznie, vagy esetlegesen jogorvoslattal élnie. A kérelmező is tudatában volt és a dokumentáció azon pontjának elfogadásával tett ajánlatot, hogy „Ajánlatkérő a szakmai ajánlatok bírálatát kizárólag a benyújtott ártáblázat alapján végzi”, így teljességgel megalapozatlan, hogy olyan ellenőrzést vár el az ajánlatkérőtől, amely sem a közbeszerzési dokumentációban, sem egyéb jogszabályban nincs előírva.

A CE jelöléssel ellátott termékekről nincs közhiteles ill. nyilvános nyilvántartás sem, így az ajánlatkérőnek sem módjában nem állt, sem feladata nem volt a bírálati szakaszban vizsgálni a vitatott terméken lévő CE jelölést, amellyel kapcsolatos ajánlatkérői álláspontot az első ajánlatkérői észrevétel részletesen tartalmazza.

A kérelmező azon észrevételével kapcsolatban, hogy „A kérelmező végig azt állította, hogy a termék az ajánlattételi határidő lejártakor, az ajánlati kötöttség beálltának időpontjában nem rendelkezett CE jelöléssel és nem felelt meg a vonatkozó jogszabályoknak”, továbbra is fenntartja az ajánlatkérő a korábbi álláspontját, miszerint az, hogy a CE jelöléssel esetlegesen az ajánlattételt követően rendelkezett a termék, nem releváns, nem érinti a gyártmányt, típust, mint szakmai ajánlatot, amelyre beállt az ajánlati kötöttség. Ezzel kapcsolatban előadta az ajánlatkérő, hogy a kérelmező kifejezetten igyekszik úgy értelmezni a Budapest Főváros Kormányhivatala Fogyasztóvédelmi Főosztály tájékoztatását, hogy abból olyan információt/következtetést vonjon le, ami alátámasztja – ajánlatkérői álláspont szerint helytelen – érvelését. A megajánlott gyártmányú, típusú termék a műszaki leírás szerinti műszaki követelményeknek megfelelt, azt tehát a kérelmező sem vitatja, hogy a Budapest Főváros Kormányhivatala Fogyasztóvédelmi Főosztály megállapította, hogy piacfelügyeleti eljárásra okot adó körülményt nem tárt fel, azaz a termék forgalomba hozható volt és megfelelt a jogszabályoknak, mindezek alapján szakmai ajánlat nem került változtatásra.

Mindemellett a felvilágosítás nyújtás keretében benyújtott Budapest Főváros Kormányhivatala Fogyasztóvédelmi Főosztály tájékoztatás dokumentummal kapcsolatban kiemelte az ajánlatkérő, hogy a kérelmező igyekszik az abban szereplő dátumokba és megállapításokba rosszhiszeműen kapaszkodni és azt félreértelmezni, azonban hangsúlyozta, hogy ez kizárólag egy további alátámasztó dokumentum, amelynek a becsatolását a közbeszerzési dokumentáció nem írta elő. Azt kizárólag az ajánlatkérő azon kérésére csatolta az ORINK Hungary Kft., hogy amennyiben lehetséges, támassza alá ajánlattevői nyilatkozatát a felvilágosítás nyújtás keretében. A felvilágosítás nyújtás tekintetében kizárólag egy ajánlattevői nyilatkozat is elegendő lett volna, mivel alátámasztó dokumentum csatolását a közbeszerzési dokumentáció nem írta elő. Mivel igazolásra további dokumentum csatolását az ajánlatkérő hiánypótlás ill. felvilágosítás kérésben sem kérhette, figyelemmel a beállt ajánlati kötöttségre is, a hivatkozott tájékoztatás önkéntes becsatolása (amely egyebekben még a termék megfelelőségét is alátámasztja) nem eshet ajánlattevő terhére sem.

59. Az ajánlatkérő kifogásolta a kérelmező azon álláspontját, hogy „Ajánlatkérő a nyertes ajánlattevő által benyújtott, BFKH Fogyasztóvédelmi Főosztály által megküldött tájékoztatás

birtokában állítja (egyebekben több szempontból is helytelenül), hogy a termék megfelel, azonban, ha a bírálatot előbb végzi el – amire a törvény szerinti lehetősége megvolt, és az eljárást lezáró döntését pl. 2025.09.03-án hozza meg, akkor nyertes ajánlattevőnek még nem lett volna birtokában az a dokumentum, amivel ajánlatkérő szerint (kérelmező által vitatottan) az érvényességet igazolja, mivel az a nyertes ajánlattevő részére csak 2025.09.10-én került megküldésre.”, az alábbiak okán:

- Ajánlatkérőnek a bírálati szakaszban nem kellett bekérnie az ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevőtől a CE jelölés igazolását, ezt ajánlatkérő egyik ajánlattevőtől sem kérte be - így a kérelmezőtől sem - figyelemmel a fentiekben is előadottakra;

- Ajánlatkérő elsődlegesen a benyújtott ajánlat, majd a vitarendezés során a felvilágosításban benyújtott ajánlattevői nyilatkozat [„a megajánlott termék megfelel a vonatkozó jogszabályoknak/előírásoknak, rendelkezik CE jelöléssel”] alapján állapította meg az ajánlat érvényességét, a felvilágosításban csatolt hatósági tájékoztatás további alátámasztó dokumentum, amelynek becsatolását nem írta elő a közbeszerzési dokumentáció, kizárólag kiegészítő jelleggel vehette az ajánlatkérő azt figyelembe.

A kérelmező azon észrevétele, hogy „Alaptalan az a hivatkozás, amely szerint a bírálatot azért nem végezte el a kifogással érintett termék kapcsán teljes körűen, mert egyrésztől nem volt tudatában, hogy olyan termék került megajánlásra, amelynek forgalombahozatalára további jogszabályi előírások vonatkoznak, másrésztől pedig ezen jogszabályhelyek pontos megnevezését kérelmezőtől várta.”, nem igaz. Az ajánlatkérő a bírálatot maradéktalanul elvégezte a közbeszerzési dokumentációban és a közbeszerzési jogszabályokban foglaltak szerint, majd a kérelmezői kifogásra további felvilágosítás kérést is elrendelt a vitatott termék megfelelőségéről való meggyőződés érdekében. A pontos jogszabályhely megjelölését pedig azért várja az ajánlatkérő a kérelmezőtől, mert a Kbt. 149. § (1) bekezdés d) pontja szerint a kérelemben meg kell jelölni a megsértett jogszabályi rendelkezést, amelyet a jogorvoslati kérelem nem tartalmazott kifejezetten. A kérelmező arra hivatkozott csak, hogy az ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevő ajánlata a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelen, mert nem felel meg a jogszabályoknak, azonban a konkrét jogszabályt, amelynek ne felelne meg a termék, nem jelölte meg a kérelmében.

60. Az ajánlatkérő előadta a kérelmező érdekelt észrevételére tett előadásai kapcsán, hogy a kérelmező azt állítja az ORINK HUNGARY Kft. észrevételére előterjesztett beadványában, hogy az ajánlatkérő a „közbeszerzési dokumentációban, a műszaki követelmények körében nem írta elő kifejezetten, de nem is zárta ki annak lehetőségét, hogy valamely ajánlattevő a 38/2011. (X. 5.) NGM rendelet hatálya alá tartozó terméket ajánljon meg. Ezért az ajánlatkérő bírálati kötelezettsége e körben csak akkor nyílt meg, amikor észlelte, hogy az ajánlat ilyen terméket tartalmaz, mert erre vonatkozóan van uniós és nemzeti jogszabály.”, amely megállapítás új kérelmezői hivatkozás. Az ajánlatkérő hangsúlyozta, hogy ilyen következtetést a kérelmező ezidáig nem tett, ill. a 38/2011. (X. 5.) NGM rendelet megjelölését is első alkalommal tartalmazza az észrevétele, ezeket sem az előzetes vitarendezési kérelme, sem a jogorvoslati kérelme nem tartalmazta.

Mindazonáltal az ORINK HUNGARY Kft. a felvilágosításában akként nyilatkozott, hogy a termék megfelel a vonatkozó jogszabályoknak/előírásoknak, így a 38/2011. (X.5.) NGM rendeletnek is, így az nem vitatható, hogy a termék a 38/2011. (X.5.) NGM rendeletnek az ajánlattevő nyilatkozata szerint megfelel.

Az ajánlatkérő egyértelműen tisztában van azzal, ahogy azt valamennyi eljárási cselekménye alátámasztja és azt első észrevételében is hivatkozta, hogy a bírálat során a jogszabályoknak való megfelelőséget is vizsgálnia kell. Amennyiben nem így gondolná az ajánlatkérő, a felvilágosítás kérést sem bocsátotta volna ki a kérelmező előzetes vitarendezési kérelmére.

Az ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevő alátámasztotta, hogy a termék megfelel a jogszabályoknak, ez egyértelműen megállapítható az ajánlatból és a felvilágosításból is, így gyakorlatilag csak az lehet kérdés, hogy hipotetikusan ha ez a jogszabályoknak való megfelelés (a

termék CE jelöléssel történő ellátása, pótcimkézése) az ajánlattételi határidőt követően történt meg, úgy az a Kbt. 71. § (8) bekezdésébe ütközik-e, amellyel kapcsolatban az ajánlatkérő az első észrevételében kifejtette a nemleges álláspontját.

Mindezek alapján az ajánlatkérő továbbra is hangsúlyozta és az első észrevételével egyezően előadta, hogy az ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevő

- a közbeszerzési dokumentáció szerinti előírások szerint nyújtotta be pénzügyi és szakmai ajánlatát, megfelelően kitöltve az F, G, H oszlopot, amelyből a Megajánlott termék műszaki paraméterei a "C" oszlopban szereplő előírásoknak való megfelelése megállapítható,

- a vitarendezés során a csatolt felvilágosítás nyújtásban szintén alátámasztotta a terméknek közbeszerzési dokumentumokban írtakhoz képest többlet tartalom szerinti megfelelőségét, mind saját ajánlattevői nyilatkozattal, mind hivatalos dokumentummal,

- a felvilágosítás nem ütközött a Kbt. 71. § (8) bekezdésébe, a felvilágosítás nyújtással nem változtak a termék műszaki megfelelőségét jellemző tulajdonságok, ahogy a megajánlott termék gyártmánya, típusa sem, az ORINK HUNGARY Kft. nem sértette meg az ajánlati kötöttségét.

Az ajánlatkérő a közbeszerzési eljárás lebonyolítása során az ORINK HUNGARY Kft. ajánlattevő ajánlatát a közbeszerzési dokumentációban és a jogszabályokban foglaltak szerint bírálta el, megfelelően a Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdésében, a Kbt. 71. § (8) bekezdésében és a Kbt. 81. § (11) bekezdésében foglaltaknak, az ajánlatkérő álláspontja szerint nincs sem olyan jogszabályhely, sem olyan közbeszerzési dokumentációban szereplő előírás, ami alapján az ajánlatkérőnek az ORINK HUNGARY Kft. ajánlatát érvénytelenné kellett volna ill. lehetett volna nyilvánítania.

61. Kérte az ajánlatkérő, hogy kérelmezőt marasztalja a Döntőbizottság a felmerült nettó 1.200.000.-Ft költségének a megtérítésére, melynek alátámasztásául díjkimutatást és megbízási szerződést csatolt.

Az érdekelt észrevétele

62. Az érdekelt kérte az alaptalan kérelem elutasítását.

Rögzítette, hogy az általa a közbeszerzési eljárásban megajánlott „Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® 12 klf. szín, Bálnás, Orink Hungary Kft.” terméke mind az ajánlattételkor, mind jelen pillanatban rendelkezik és a teljesítés során is rendelkezni fog CE tanúsítvánnyal. Miután azonban az ajánlatkérő erre vonatkozóan előírást nem támasztott, és ebből adódóan igazolást sem írt elő, így ennek igazolását ajánlata nem tartalmazta.

Az érdekelt szerint téves a kérelmezői álláspont. A kérelmező által hivatkozott link sem mérvadó, hiszen ajánlattevőnek nincs arra vonatkozó kötelezettsége, hogy termékeinek CE jelöléséről a honlapján tájékoztatást adjon, ehhez kapcsolódóan kiemeli, hogy az ajánlatkérő kifejezetten rögzítette a Közbeszerzési Dokumentumokban, hogy „az ajánlatok bírálatát kizárólag a benyújtott ártáblázat alapján végzi, egyéb ellenőrzést (pl. internetes kereséssel, interneten fellelhető dokumentumok alapján) nem végez.”

63. Az érdekelt előadta, hogy a kérelmező jogorvoslati kérelmét kettő feltevésre építi:

- az egyik, hogy erre vonatkozó ajánlatkérői előírás hiányában is igazolni kellett volna a CE tanúsítvánnyal rendelkezést az ajánlattételkor

- a másik, hogy ezen igazolás elmaradása semmiképp sem pótolható hiányosság.

Ezen kérelmezői feltevések tévesek.

64. 1. Ajánlatkérői előírás hiányában nem kellett igazolni a CE tanúsítvánnyal rendelkezést az ajánlatban

A D.246/16/2021. számú döntőbizottsági határozat indokolása szerint az ajánlatkérőnek az ajánlatok bírálata során az előírásai alapján kell eldöntenie, hogy az ajánlatok az előírásoknak

megfelelnek-e és amennyiben megfelelnek, meg kell állapítani az ajánlat érvényességét, ellenkező esetben az érvénytelenséget. Az ajánlatkérő azonban csak az általa konkrétan és egyértelműen meghatározott feltételeket kérheti számon az ajánlattevőktől, amit az ajánlatkérő nem határoz meg egyértelműen, arra nem lehet érvénytelenséget alapítani.

Érvénytelenséget arra vonatkozóan lehet megállapítani, amit a Kbt., illetve a vonatkozó közbeszerzési jogszabályok, vagy maga az ajánlatkérő határoz meg.

Az ajánlatkérő feladata, hogy a felhívásban, illetve a dokumentációban pontosan meghatározza a közbeszerzés tárgyát, annak paramétereit egyértelműen közölje. A törvényi kötelezettség az ajánlatkérő saját érdeke is egyben, hiszen nála merült fel a beszerzési igény, ő tudja, hogy milyen célra, milyen funkciókkal rendelkező, milyen műszaki jellemzőkkel bíró eszközre van szüksége. A meghatározott szakmai, műszaki előírások teljesítése az érvényes ajánlat feltétele, azaz az ajánlatkérő által kinyilvánított, jogorvoslattal meg nem támadott elvárások mind az ajánlatkérőt, mind az ajánlattevőket köti.

Az érdekelt álláspontja szerint tehát erre vonatkozó ajánlatkérői előírás hiányában nem kellett az ajánlatban igazolni azt, hogy a termék rendelkezik CE tanúsítvánnyal.

65. 2. Erre vonatkozó ajánlatkérői előírás esetén a CE jelölésre vonatkozó igazolás benyújtásának elmulasztása eleve egy pótolható hiányosság lenne

A fentiekben hivatkozott D.246/16/2021. számú határozatban a Közbeszerzési Döntőbizottság kifejezetten rögzítette azt is, hogy Ajánlatkérő erre irányuló előírása esetén a gyártói megfelelőségi igazolás (Declaration of Conformity - DOC) csatolásának elmulasztása a Kbt. 71. § szerint pótolható hiányosság körébe tartozna.

A vonatkozó joggyakorlat egyértelmű etekintetben: amennyiben az ajánlattevő a beszerzés tárgyára egyértelmű ajánlatot tesz, úgy az igazolások esetleges hiányosságainak pótlása nem ütközne a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjába, így érdekelt álláspontja szerint a kérelmező etekintetben is hibás előfeltételezésekre alapítja jogorvoslati kérelmét.

A D.247/24/2021. számú határozatban is rögzítette a Közbeszerzési Döntőbizottság, hogy a közbeszerzési alapelveket és a tételes anyagi jogi szabályokat követő bírálat során az ajánlatkérőnek azt kell megállapítania, hogy az ajánlat megfelel-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek. A Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján egyéb okból kizárólag abban az esetben állapítható meg egy ajánlat érvénytelensége, ha beazonosítható olyan konkrét, közbeszerzési dokumentumokban, Kbt.-ben vagy egyéb jogszabályban előírt feltétel, amelynek valamelyik ajánlati tartalom nem felel meg, az ajánlat hibás, hiányos. E követelményből az is következik, hogy az érvényesség ténybeli alapjaként megjelölt feltételnek, különösképpen az ajánlatkérői előírásnak egyértelműnek és pontosan meghatározottnak kell lennie, a Kbt. kógcenciájából adódóan tiltott mind a kiterjesztő, mind a megszorító értelmezés.

Érvénytelenséget arra vonatkozóan lehet megállapítani, amit a Kbt., illetve a vonatkozó közbeszerzési jogszabályok, vagy maga az ajánlatkérő határoz meg.

66. Jelen eljárásban az ajánlatkérő a szakmai ajánlat körében egyáltalán nem rögzített elvárást a CE tanúsítvány meglétével kapcsolatban, így ezzel összefüggésben bárminemű bírálati cselekmény lefolytatása jogsértő lenne, hiszen az ajánlatkérő kizárólag a saját, egyértelműen rögzített előírásait és azok előírt igazolási módját kérheti számon az ajánlattevőkön, az ajánlatok beltartalmán.

Ezen ajánlatkérői cselekedet (miszerint nem írt elő semmit a CE tanúsítvány kapcsán) nem jelenti azt, hogy a terméknek, ami majd szállításra kerül ne kellene CE tanúsítvánnyal (vagyis a CE jelölés jogszerű viselésének megalapozottsága igazolására alkalmas műszaki dokumentációval) rendelkezni, mindössze annyit jelent, hogy ezzel kapcsolatosan az ajánlatkérő az eljárásban nem kívánt semmit sem vizsgálni.

Ebből egyenesen következik az is (és ez is ténykérdés jelen eljárás esetében), hogy nem található egyébként olyan előírás sem a Közbeszerzési Dokumentumokban, miszerint a megajánlott termékeknek már az ajánlattételi határidőre rendelkezni kellene CE tanúsítvánnyal, jelöléssel.

Hangsúlyozta az érdekelt, hogy a nevezett termék (a kérelmező állításával ellentétben) az ajánlattételi határidő időpontjában is jogszerűen viselhetette a CE jelölést, ennek igazolását azért nem tartalmazza ajánlata, mert az ajánlatkérő ezt nem írta elő az eljárásban.

Előírás hiányában nem lehet az érdekelt ajánlatát a CE jelölés igazolásának hiányára hivatkozva érvénytelenné nyilvánítani, sőt: álláspontja szerint kifejezett ajánlatkérői előírás hiányában a hiánypótlásnak sem lett volna helye a CE tanúsítvány megléte kapcsán.

67. Az érdekelt előadta, hogy az ajánlattételi határidőt közvetlenül megelőzően indult hatósági ellenőrzés, mely az érdekelttel szemben a Budapest Főváros Kormányhivatala Fogyasztóvédelmi Főosztálya által, a tárgybani vitatott termék CE jelölése kapcsán indult, annak eredménye megerősítette azt, hogy a termék megfelelőségi dokumentációja rendben van, jogsértést a CE jelölés kapcsán a hatóság nem tapasztalt és így a vizsgálat 2025. szeptember 2-án le is zárult. Ezt egyébként az ajánlatkérő számára 2025. szeptember 25-én kelt felvilágosításában az érdekelt le is írta, a hatósági ellenőrzés dokumentumait benyújtotta.

Azzal, hogy az ellenőrzés az ajánlattételi határidő napján folyamatban volt, nyilván a termék CE tanúsítványa nem szűnt meg az eljárás idejére.

A kérelmező a kérelmében ezt a hatósági ellenőrzést akként mutatja be, arra félrevezető módon úgy hivatkozik, mintha a hatósági ellenőrzés ténye azt jelentené, hogy a termék eleve nem felelt meg és mintha az ellenőrzés ideje alatt nem rendelkezett volna CE tanúsítvánnyal. A hatósági ellenőrzés azonban nem azért indult, mert a termék nem rendelkezett CE tanúsítvánnyal. A hatósági adatbekérés épp arra irányult, hogy csatolja be az ORINK HUNGARY Kft. a termékek megfelelőségét igazoló dokumentumait, azaz "a CE megfelelőségi jelölés feltüntetésének megalapozottságát igazoló valamennyi dokumentumot, beleértve az EK gyártói megfelelőségi nyilatkozatot és az annak kiállításai alapjául szolgáló vizsgálati jegyzőkönyveket". Ez megtörtént, és ez alapján állapította meg a hatóság, hogy rendben találta a termék megfelelőségi dokumentációját.

A termékbiztonsághoz szakmailag maximálisan értő, kompetens piacfelügyeleti fogyasztóvédelmi hatóság a termék CE jelölésének viselése és a CE jelölés viselés megalapozottsága ellenőrzésére irányuló hatósági ellenőrzését azzal zárta, hogy rögzítette többek között, hogy "rendben találta a megfelelőségi dokumentációt" - vagyis a hatóság szerint rendben volt a részére becsatolt műszaki dokumentáció (benne a gyártói megfelelőségi nyilatkozattal és az annak kiállításai alapjául szolgáló vizsgálati jegyzőkönyvvel, tehát az arra feljogosított Hatóság szerint a szóban forgó termék (ill. annak csomagolása) megalapozottan, jogszerűen viselhetette a CE jelölést – ez a megállapítás nem a jövőre vonatkozó engedélyt jelent, hanem egy megállapítást a termék aktuális állapotáról, jellemzőiről, másként fogalmazva: nem ezzel a hatósági megállapítással válik CE jelölésre jogosulttá a termék. A hatóság az ellenőrzés során azt állapította meg, hogy a CE használatára való jogosultság feltételei fennállnak.

A hatósági ellenőrzés mindent rendben találó megállapítása erősíti meg azt, hogy a termék megfelelőségi dokumentációja rendben volt és van, azaz a termék a hatósági ellenőrzés előtt és alatt is megfelelő volt.

A Döntőbizottság döntése és annak indokai

68. A Döntőbizottság rögzíti, hogy az ajánlatkérő tárgyi közbeszerzési eljárását 2025. július 3. napján indította meg, ezért a kérelemben foglaltakra a Kbt. ezen időpontban hatályban volt anyagi jogi rendelkezései az irányadók. Eljárásjogi szempontból a jogorvoslati kérelem benyújtásakor 2025. október 30. napján hatályos eljárásjogi rendelkezések irányadók.

69. A Döntőbizottság az ajánlatkérő eljárásjogi kifogására tekintettel és hivatalból elsődlegesen azt vizsgálta meg, hogy a jogorvoslati kérelem határidőben került-e előterjesztésre.

70. A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem határidőben történő előterjesztésének megítélése során az alábbi jogszabályi rendelkezésekre volt figyelemmel.

A Kbt. 80. § (1) bekezdés a) pontja, (3)-(4) bekezdései szerint:

(1) Előzetes vitarendezés kezdeményezésére jogosult

a) a jogsértő eseményről való tudomásszerzést követő három munkanapon belül az ajánlattevő vagy részvételre jelentkező, ha álláspontja szerint egészben vagy részben jogsértő az írásbeli összegezés, illetve az ajánlatkérő bármely eljárási cselekménye vagy a közbeszerzési eljárásban keletkezett bármely – a b) pont szerintieken kívüli – dokumentum;

(3) Az előzetes vitarendezési kérelmet az EKR-ben kell megküldeni az ajánlatkérő részére, aki a kérelemmel kapcsolatos álláspontjáról a vitarendezést kérelmezőt a kérelem megérkezésétől számított három munkanapon belül az EKR-ben tájékoztatja, továbbá az előzetes vitarendezési kérelem benyújtásáról, valamint az arra adott válaszáról az eljárás valamennyi - általa ismert - ajánlattevőjét vagy részvételre jelentkezőjét is tájékoztatja.

(4) Ha az előzetes vitarendezési kérelemmel érintett jogsértés orvoslásához az ajánlattevőt vagy részvételre jelentkezőt a 71. § szerinti hiánypótlás, felvilágosítás, számításihiba-javítás, a 72. § szerinti indokolás, vagy a bírálat vagy az értékelés körében bármely más dokumentum vagy információ benyújtására szükséges felhívni, az ajánlatkérő erre – a 79. § (4a) bekezdése szerinti esetben az ott meghatározott határidőtől eltérően – az előzetes vitarendezési kérelem megérkezésétől számított három munkanapon belül jogosult. Ebben az esetben az ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelem benyújtásáról az alkalmazott eljárási cselekménnyel egyidejűleg, míg a kérelemre adott válaszáról a kérelem megérkezésétől számított hét munkanapon belül tájékoztatja a kérelmezőt és az ajánlattevőket vagy a részvételre jelentkezőket. Az ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelem alapján a 79. § (4) bekezdésében foglalt határidőn túl is megteheti az e bekezdés szerinti cselekményeket és módosíthatja az összegezést, ha a szerződés megkötésére még nem került sor.

A Kbt. 148. § (3) bekezdése szerint:

(3) A kérelem – a (4), (5) és (9) bekezdés szerinti eltéréssel – a jogsértésnek a kérelmező tudomására jutásától számított tizenöt napon belül, a közbeszerzési eljárást lezáró jogsértő döntés esetében pedig a jogsértésnek a kérelmező tudomására jutásától számított tíz napon belül nyújtható be.

A Kbt. 148. § (7) bekezdés c) és d) pontja szerint:

(7) A (3), (4) és (9) bekezdés szerinti határidő számításakor a jogsértés tudomásra jutása időpontjának kell tekinteni

c) a közbeszerzési eljárást lezáró döntésben szereplő, a megtekintett iratokat érintő jogsértéssel kapcsolatban a 45. § (1) bekezdésében foglalt határidőben jelzett, és annak eredményeként megtett iratbetekintés befejezésének napját;

d) ha a kérelemmel érintett jogsértéssel összefüggésben előzetes vitarendezést kérelmeztek és

da) ha az ajánlatkérő a jogsértéssel kapcsolatban álláspontját határidőben megküldte, de egyéb intézkedést nem tett, ezen jogsértés tekintetében az ajánlatkérői álláspont megküldésének időpontját;

A Kbt. 148. § (7a) bekezdése szerint:

(7a) Ha egy adott jogsértés kapcsán a (7) bekezdés c) pontja szerinti iratbetekintést követően a (7) bekezdés d) pontja szerinti előzetes vitarendezés kezdeményezésére is sor került, a tudomásra jutás időpontjának meghatározására a (7) bekezdés d) pontja alkalmazandó.

A Kbt. 148. § (10) bekezdése szerint:

(10) A (3)-(9) bekezdés szerinti határidők elmulasztása jogvesztéssel jár.

71. A Döntőbizottság rögzíti, hogy a Kbt. a jogorvoslati kérelem benyújtására vonatkozó határidőt egyértelműen meghatározza, a kérelmező jogsértő eseményről való tudomásszerzéséhez köti.

A közbeszerzési eljárást lezáró döntés esetén a jogsértés tudomásra jutásától számított tíz napon belül nyújtható be jogorvoslati kérelem – figyelemmel a Kbt. 148. § (3) bekezdésében foglaltakra. A jogsértés tudomásra jutásának az időpontját meghatározza a Kbt. 148. § (7) és (7a) bekezdései. A Kbt. 148. § (7a) bekezdése rögzíti, hogy ha egy adott jogsértés kapcsán iratbetekintést *követően* előzetes vitarendezést is kérelmeztek, akkor a jogsértés tudomásra jutásának időpontja az ajánlatkérő előzetes vitarendezési kérelemre adott válaszában napja.

72. Tárgybani jogorvoslati eljárásban a kérelmező az ajánlatkérő által 2025. szeptember 11. napján megküldött eljárást lezáró döntést támadta, az érdekelt, nyertes ajánlat érvényességét vitatta.

A kérelmező az eljárást lezáró döntés megküldését követően 2025. szeptember 16. napján megtekintette az érdekelt, nyertesnek kihirdetett ajánlattevő ajánlatának ártáblázatát, melyet követően 2025. szeptember 18. napján előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be az ajánlatkérőhöz. Ezen 1. előzetes vitarendezési kérelmében előadta, hogy megismerte, hogy az érdekelt ajánlatában az MP Zrt. 8000708 számú színesceruza készlet termék tekintetében a „Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® 12 klf. szín, Bálnás, Orink Hungary Kft.” terméket ajánlotta meg, melyen a kérelmező tudomása szerint az ajánlattétel időpontjában nem szerepelt CE jelölés, így nem állapítható meg a termék megfelelősége, ezért kérte, hogy az ajánlatkérő a Kbt. 71. § (1) bekezdése alapján rendelkezjen el hiánypótlást és ellenőrizze az érvényes CE jelölés meglétét ezen termék esetében.

Az ajánlatkérő az 1. előzetes vitarendezési kérelem alapján felvilágosítás kéréssel fordult az érdekelthez, hogy tisztázza, hogy a terméken szerepel-e CE jelölés. Az érdekelt benyújtotta felvilágosítását, de azt üzleti titokká nyilvánította.

Az ajánlatkérő az 1. vitarendezési kérelmet ezután 2025. szeptember 29. napján elutasította, azt rögzítette, hogy az érdekelt felvilágosítása alapján az érdekelt által megajánlott színes ceruza készlet termék rendelkezik CE minősítéssel.

A kérelmező a felvilágosítás üzleti titokká nyilvánítását sérelmezte a 2. előzetes vitarendezési kérelmében. Majd az üzleti titokká nyilvánítás feloldását követően tekintette meg 2025. október 14. napján az érdekelt felvilágosításának és a becsatolt dokumentumnak a tartalmát, melyre figyelemmel nyújtotta be 2025. október 16. napján a 3. előzetes vitarendezési kérelmét, melyben az érdekelt, nyertes ajánlat érvényességét vitatta érdemben, részletesen kifejtett álláspontja alapján.

73. A fentiek alapján az állapítható meg, hogy ahogy a Kbt. 148. § (7) bekezdés c) pontja fogalmaz, „a megtekintett iratokat érintő jogsértés” kapcsán az iratok megtekintésével jut birtokába a kérelmező annak az ismeretnek, mely alapján a jogsértést megállapítja, majd amellyel kapcsolatban előzetes vitarendezési kérelmet nyújthat be. Az erre adott ajánlatkérői válasz minősül a Kbt. 148. § (7a) bekezdése alapján a jogsértés tudomásra jutási időpontjának.

Rögzíthető, hogy a kérelmező az 1. előzetes vitarendezési kérelmében még csak annak az adatnak volt az ismeretében, hogy az érdekelt ajánlatában mely terméket ajánlotta meg a színesceruza készlet tekintetében és kérte ezen termék megfelelőségének a vizsgálatát az ajánlatkérő részéről. Az ajánlatkérő ennek kapcsán eljárási intézkedést is tett, melyre becsatolt felvilágosítás és dokumentum tartalmának az érdemi megismerése által jutott a kérelmező abba a helyzetbe, hogy előzetes vitarendezési kérelmét előterjessze az érdekelt ajánlatának érvényessége vitatása körében. Tehát a kérelmező a 2025. október 14. napi iratbetekintés során megismert információk alapján jogosult volt azok tekintetében előzetes vitarendezési kérelmét előterjeszteni. Ez határidőben

megtörtént 2025. október 16. napján, a 3. előzetes vitarendezési kérelem előterjesztésével, és az erre adott ajánlatkérői válasszal valósult meg a tényleges tudomásszerzés tárgyban jogorvoslati kérelem tárgyában az érdekelt ajánlatának érvényessége vitatása körében 2025. október 20. napján.

A Döntőbizottság osztotta a kérelmező álláspontját, miszerint az 1. és a 3. előzetes vitarendezési kérelem tárgya eltérő volt a fentiekben bemutatottak alapján.

Az ajánlatkérő 1. vitarendezési kérelemre adott válaszával nem történt meg a kérelmező jogsértésről való tudomásszerzése, mivel az 1. vitarendezési eljárásban még eljárási intézkedés történt, amire új dokumentum, információ került benyújtásra, így annak ismerete szükséges az előzetes vitarendezési kérelem benyújtásához. Továbbá az ajánlatkérő 1. előzetes vitarendezési kérelemre adott válaszában az érdekelt ajánlata érvényessége körében részletesen nem ismertette válaszát, mivel abban a tárgyban csak később érkezett előzetes vitarendezési kérelem. Az ajánlatkérő 1. előzetes vitarendezési kérelemre adott válaszában csak annyit rögzített, hogy elfogadta az érdekelt által benyújtott felvilágosítást és dokumentumot. De ezek tartalmát a kérelmező csak a 3. előzetes vitarendezési eljárásban ismerhette meg.

Továbbá a 2025. október 14. napi iratbetekintéssel sem történt meg a tudomásszerzés, mivel az iratbetekintésen megismert dokumentumok, információk kapcsán, „a megtekintett iratokat érintő jogsértés” kapcsán jogosult a kérelmező előzetes vitarendezési kérelmet előterjeszteni.

74. A Döntőbizottság a fentiek kapcsán figyelemmel volt a Fővárosi Törvényszék 103.K.704.280/2024/11. számú ítéletében rögzítettekre is.

75. Mindezek alapján a Döntőbizottság megállapította, hogy a jogorvoslati kérelemben előadott jogsértés kapcsán, a nyertes ajánlattevő, érdekelt ajánlata érvényességének támadása körében a jogsértésről való kérelmező általi tudomásszerzés időpontja a Kbt. 148. § (7a) bekezdése alapján 2025. október 20. napja. Ez nyitja meg a jogorvoslati kérelem benyújtására nyitva álló, az eljárást lezáró döntés, a nyertes ajánlattevő érvényességének vitatása esetén irányadó 10 napos jogorvoslati kérelem benyújtására nyitva álló határidőt, mely 2025. október 30. napján jár le. A kérelmező jogorvoslati kérelmét 2025. október 30. napján nyújtotta be, így az határidőben került benyújtásra, nem késett el.

76. A Döntőbizottság ezért érdemben vizsgálta a jogorvoslati kérelemben foglalt kérelmi elemet.

A jogorvoslati kérelemben a kérelmező a nyertesként megjelölt érdekelti ajánlat érvényességét támadta, előadta, hogy az ajánlatkérő nem jogszerűen, a Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdésében előírtaknak megfelelően bírálta az érdekelt ajánlatát az érdekelt által megajánlott színesceruza készlet termék tekintetében, mivel azon termék az ajánlattétel időpontjában nem rendelkezett CE jelöléssel, mely nélkül a termék nem hozható forgalomba. Az érdekelt által az 1. előzetes vitarendezési eljárásban becsatolt felvilágosítása, mellékletként csatolt dokumentum nem támasztja alá, hogy az érdekelt által megajánlott színes ceruza termék megfelel a vonatkozó jogszabályokban előírtaknak, ezért az érdekelt ajánlata érvénytelen a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján.

77. A Döntőbizottság megvizsgálta, hogy az ajánlatkérő jogszerűen bírálta-e az érdekelt ajánlatát, megfelelően vizsgálta-e az érdekelt által megajánlott színesceruza készlet termék megfelelőségét, ezáltal jogszerűen állapította-e meg az érdekelt ajánlatának érvényességét.

78. A Döntőbizottság ezen kérdés megítélése során az alábbi jogszabályi rendelkezésekre volt figyelemmel.

A Kbt. 3. § 37. pontja szerint:

E törvény alkalmazásában:

37. szakmai ajánlat: a beszerzés tárgyára, valamint a műszaki leírásban és a szerződéses feltételekben foglalt ajánlatkérői előírásokra tett ajánlat.

A Kbt. 66. § (1) bekezdése szerint:

(1) Az ajánlatot és a részvételi jelentkezést a gazdasági szereplőnek a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott tartalmi és formai követelményeknek megfelelően kell elkészítenie és benyújtania.

A Kbt. 69. § (1)-(3) bekezdései szerint:

(1) Az ajánlatok és részvételi jelentkezések elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

(2) Az ajánlatkérő köteles megállapítani, hogy mely ajánlat vagy részvételi jelentkezés érvénytelen, és hogy van-e olyan gazdasági szereplő, akit az eljárásból ki kell zárni. Az ajánlatkérő a bírálat során az alkalmassági követelmények, a kizáró okok és a 82. § (5) bekezdése szerinti kritériumok előzetes ellenőrzésére köteles az egységes európai közbeszerzési dokumentumba foglalt nyilatkozatot elfogadni, valamint minden egyéb tekintetben a részvételi jelentkezés és az ajánlat megfelelőségét ellenőrizni, szükség szerint a 71-72. § szerinti bírálati cselekményeket elvégezni.

(3) A (2) bekezdésben foglaltak alapján megfelelőnek talált ajánlatokat az ajánlatkérő az értékelési szempontok szerint értékeli.

A Kbt. 71. § (1), (3), (7), (8) és (10) bekezdés szerint:

(1) Az ajánlatkérő köteles az összes ajánlattevő és részvételre jelentkező számára azonos feltételekkel biztosítani a hiánypótlás lehetőségét, valamint az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben található, nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás tartalmának tisztázása érdekében az ajánlattevőtől vagy részvételre jelentkezőtől felvilágosítást kérni.

(2) A hiánypótlásra vagy a felvilágosítás nyújtására vonatkozó felszólítást az ajánlatkérő a többi ajánlattevő vagy részvételre jelentkező egyidejű értesítése mellett közvetlenül köteles az ajánlattevő, illetve részvételre jelentkező részére megküldeni, megjelölve a határidőt, továbbá a hiánypótlási felhívásban a pótlendő hiányokat.

(3) A hiányok pótlása csak arra irányulhat, hogy az ajánlat vagy részvételi jelentkezés megfeleljen a közbeszerzési dokumentumok vagy a jogszabályok előírásainak. A hiánypótlás során az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben szereplő iratokat – ideértve a 69. § (4)–(5) bekezdése szerint benyújtandó dokumentumokat is – módosítani és kiegészíteni is lehet.

(6) Az ajánlatkérő köteles újabb hiánypótlást elrendelni, ha a korábbi hiánypótlási felhívás(ok)ban nem szereplő hiányt észlelt. Nem köteles az ajánlatkérő újabb hiánypótlást elrendelni, ha a hiánypótlással az ajánlattevő vagy részvételre jelentkező az ajánlatban vagy a részvételi jelentkezésben korábban nem szereplő gazdasági szereplőt von be az eljárásba, és e gazdasági szereplőre tekintettel lenne szükséges az újabb hiánypótlás, feltéve, hogy a közbeszerzési dokumentumokban feltüntette, hogy ilyen esetben nem – vagy csak az általa meghatározott korlátozással – rendel el újabb hiánypótlást. A korábban megjelölt hiány a későbbi hiánypótlás során már nem pótolható.

(7) Az ajánlatkérő kizárólag az (1)-(2) bekezdésben foglaltak szerint és csak olyan felvilágosítást kérhet, amely az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések elbírálása érdekében szükséges.

(8) A hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása:

a) nem járhat a 2. § (1)-(3) és (5) bekezdésében foglalt alapelvek sérelmével és

b) annak során az ajánlatban a beszerzés tárgyának jellemzőire, az ajánlattevő szerződéses kötelezettsége végrehajtásának módjára vagy a szerződés más feltételeire vonatkozó dokumentum tekintetében csak olyan nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba javítható vagy hiány pótolható, továbbá átalánydíjas szerződés esetén az árazott költségvetés (részletes árajánlat) valamely tétele és egységára pótolható, módosítható, kiegészíthető vagy törölhető, amelynek

változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja.

(10) Az ajánlatkérő köteles meggyőződni arról, hogy a hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása az e §-ban foglaltaknak megfelel. A (3) vagy (8)–(9) bekezdés rendelkezéseinek megsértése esetén, vagy ha a hiánypótlást, felvilágosítás megadását nem, vagy nem az előírt határidőben teljesítették, kizárólag az eredeti ajánlati vagy részvételi jelentkezési példányt lehet figyelembe venni az elbírálás során.

A Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja szerint:

(1) Az ajánlat vagy a részvételi jelentkezés érvénytelen, ha

e) egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit.

A Kbt. 81. § (11) bekezdése szerint:

(11) A nyílt eljárásban az ajánlatkérő a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételekhez, az ajánlattevő az ajánlatához az ajánlattételi határidő lejártától kötve van.

Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1020 rendelete (2019. június 20.) a piacfelügyeletről és a termékek megfelelőségéről, valamint a 2004/42/EK irányelv, továbbá a 765/2008/EK és a 305/2011/EU rendelet módosításáról

Preambulum

(1) A termékek Unión belüli szabad mozgásának biztosítása érdekében gondoskodni kell arról, hogy a termékek megfeleljenek az uniós harmonizációs jogszabályoknak, és ezáltal teljesítsék a közérdek, úgymint az egészség és a biztonság általában, a munkahelyi egészség és biztonság, a fogyasztók védelme, a környezetvédelem, a közbiztonság magas szintű védelmére, valamint az említett jogszabályok által védett bármely egyéb közérdek védelmére vonatkozó követelményeket. Ezen előírások szigorú végrehajtása alapvető fontosságú ezen érdekek megfelelő védelme és a tisztességes verseny – az áruk uniós piacán való – kiteljesedését lehetővé tevő feltételek megteremtése szempontjából. E végrehajtás biztosításához ezért szabályokra van szükség, függetlenül attól, hogy a termékeket hagyományos eszközök útján vagy online hozzák forgalomba, illetve hogy azokat az Unióban állítják-e elő vagy sem.

(12) Az ellátási lánc minden pontján el kell várnunk a gazdasági szereplőktől, hogy a termékek forgalomba hozatalakor vagy forgalmazásakor felelősséggel és az alkalmazandó jogi előírásoknak maradéktalanul megfelelően járjanak el, biztosítva ezzel a termékekre vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályok teljesítését. E rendelet nem érintheti az uniós harmonizációs jogszabályok különös rendelkezései értelmében az ellátási és értékesítési folyamatban részt vevő egyes gazdasági szereplők szerepének megfelelő kötelezettségeket, és a termék uniós harmonizációs jogszabályokban előírtaknak való megfeleléséért végső soron a gyártónak kell felelnie.

1.cikk

(1) E rendelet célkitűzése a 2. cikkben említett uniós harmonizációs jogszabályok hatálya alá tartozó termékek piacfelügyeletének megerősítése révén a belső piac működésének javítása annak biztosítása érdekében, hogy az uniós piacon csak olyan, megfelelő termékeket forgalmazzanak, amelyek teljesítik a közérdek, úgymint az egészség és a biztonság általában, a munkahelyi egészség és biztonság, a fogyasztók védelme, a környezetvédelem és a közbiztonság, valamint az említett jogszabályok által védett bármely egyéb közérdek magas szintű védelmére vonatkozó követelményeket.

(2) E rendelet szabályokat és eljárásokat állapít meg a gazdasági szereplők számára bizonyos uniós harmonizációs jogszabályok hatálya alá tartozó termékekre vonatkozóan, és létrehozza a gazdasági szereplőkkel való együttműködés keretét.

(3) E rendelet meghatározza az uniós piacra belépő termékek ellenőrzésének keretrendszerét is.

Az Európai Parlament és a Tanács 2009/48/EK irányelve (2009. június 18.) a játékok biztonságáról

Preambulum

(31) a játék megfelelőségét megtestesítő CE-jelölés a szélesebb értelemben vett megfelelőségértékelésből álló eljárás egészének eredménye. A CE-jelölést meghatározó általános elveket a 765/2008/EK rendelet határozza meg.

A CE-jelölés feltüntetésére vonatkozó szabályokat ebben az irányelvben kell lefektetni.

(32) Alapvető fontosságú világossá tenni a gyártók és a felhasználók számára, hogy a CE-jelölés játékon való elhelyezésével a gyártó kijelenti, hogy a játék megfelel az összes alkalmazandó követelménynek, és ezért a gyártó teljes felelősséget vállal.

(33) Egyedül a CE-jelölés jelezheti azt, hogy egy játék megfelel közösségi harmonizációs jogszabályoknak. Mindazonáltal más jelölések is alkalmazhatóak, amennyiben hozzájárulnak a fogyasztóvédelem javításához, és közösségi harmonizációs jogszabályok nem rendelkeznek róluk.

(34) Helyénvaló a CE-jelöléssel kapcsolatos olyan szabályok meghatározása is, amelyek biztosítják a jelölés megfelelő láthatóságát, hogy könnyebb legyen a játékok piacfelüyeleti ellenőrzése.

Az Európai Parlament és a Tanács 765/2008/EK Rendelete (2008. július 9.) a termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás és piacfelüyelet előírásainak megállapításáról és a 339/93/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről

Preambulum

(1) Biztosítani kell, hogy a Közösségen belül az áruk szabad mozgásának előnyeit élvező termékek megfeleljenek az olyan közérdek magas szintű védelme követelményének, mint az egészség és a biztonság általában, a munkahelyi egészség és biztonság, a fogyasztóvédelem és a környezetvédelem, valamint a biztonság, annak biztosítása mellett, hogy a termékek szabad mozgása ne korlátozódjék nagyobb mértékben, mint amelyet a közösségi harmonizációs jogszabályok vagy más vonatkozó közösségi szabályok lehetővé tesznek. Ezért az akkreditálási szabályok, a piacfelüyelet, a harmadik országokból érkező termékek ellenőrzése és a CE-jelölés vonatkozásában rendelkezéseket kell hozni.

(37) A CE-jelölés, amely a termék megfelelőségét jeleníti meg, a tág értelemben vett megfelelőség igazolására irányuló, teljes értékelési folyamat látható következménye. Ebben a rendeletben a CE-jelölést meghatározó általános elveket kell megállapítani annak érdekében, hogy azok haladéktalanul alkalmazhatók legyenek és egyszerűsödjének a jövőbeli jogszabályok.

(38) A CE-jelölésnek kell az egyetlen megfelelőségi jelölésnek lennie, amely jelzi, hogy a termék megfelel a közösségi harmonizációs jogszabályoknak. Más jelöléseket is lehet azonban alkalmazni, amennyiben azok javítják a fogyasztók védelmét, és nem tartoznak a közösségi harmonizációs jogszabályok alá.

2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában az alábbi meghatározások alkalmazandók:

20. „CE-jelölés”: olyan jelölés, amellyel a gyártó azt jelzi, hogy a termék megfelel azon közösségi harmonizációs jogszabályokban rögzített követelményeknek, amelyek a jelölés alkalmazását előírják.

A gyermekjátékok biztonságáról szóló 38/2011. (X. 5.) NGM rendelet

2. § E rendelet alkalmazásában

12. CE-jelölés: a termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás előírásainak megállapításáról és a 339/93/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. július 9-i 765/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: 765/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) 2. cikk 20. pontjában meghatározott jelölés.

3. § (3) Amennyiben megfelelőségértékelési eljárás keretében igazolta, hogy egy játék megfelel az alkalmazandó követelményeknek, a gyártó elkészíti a 11. § (6) bekezdés szerinti EK-megfelelőségi nyilatkozatot, és elhelyezi a 11. § (2) bekezdése szerinti CE-jelölést.

11. § (1) A forgalomba hozatal előtt a játékot CE-jelöléssel kell ellátni. A CE-jelölést különleges kockázatokat vagy felhasználást jelölő piktogram vagy bármilyen egyéb jelölés követheti.

(4) Az (1)–(2) bekezdés szerinti CE-jelöléssel ellátott játékot úgy kell tekinteni, hogy az megfelel a harmonizációs szabályozásban foglalt rendelkezéseknek. A CE-jelöléssel ellátott játék forgalomba hozatala, használatbavétele nem tiltható meg, és nem korlátozható, ha az megfelel a rendelet követelményeinek.

79. Az ajánlatkérőnek kiemelt feladata a közbeszerzési eljárásban benyújtott ajánlatok bírálata, a megalapozott eljárást lezáró döntés meghozatalához, az ajánlatok érvényességének, érvénytelenségének megállapításához kötelezettsége az ajánlatok jogszerű vizsgálata.

80. A Kbt. 69. § (1) bekezdése ajánlatkérő kötelezettségeként írja elő, hogy meg kell vizsgálnia a közbeszerzési eljárásban beérkezett ajánlatokat, hogy azok megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek. Ezen előírás alapján az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlat megfelel-e az általa az ajánlati felhívásban vagy közbeszerzési dokumentumokban előírt feltételeknek. Azonban ezen túlmenően vizsgálnia kell az ajánlatkérőnek az ajánlatot olyan szempontból is, hogy az megfelel-e a jogszabályokban meghatározott feltételeknek. Az ajánlatkérőnek ezen kötelezettsége, hogy az ajánlat megfelel-e a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, alapvető kötelezettsége, tehát ez azon esetben is vizsgálandó, ha az ajánlatkérő kifejezetten nem írta elő követelményként az adott jogszabálynak való megfelelési kötelezettséget. A jogszabályoknak való megfelelés alapvető kötelezettsége az ajánlattevőknek, ezért ennek nem csak akkor kell érvényesülnie, ha az ajánlatkérő külön előírta az ajánlati felhívásban, vagy közbeszerzési dokumentumokban, hanem ez alapvető elvárás.

81. Tárgybani esetben ezért az, hogy a megajánlott termék megfeleljen a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, annak az ajánlatkérői előírástól függetlenül érvényesülnie kell, így ezt vizsgálnia is kell az ajánlatkérőnek.

82. A Döntőbizottság a vizsgálat vonatkozásában rögzíti, hogy az ajánlattételi határidőre tehető meg az ajánlatkérő által előírt műszaki jellemzőknek és a vonatkozó jogszabályoknak megfelelő ajánlat.

Az ajánlattételi határidő lejártát követően az ajánlatra vonatkozóan beáll az ajánlati kötöttség, az ajánlattevő az ajánlattételi határidő lejártától kötve van az ajánlatához (Kbt. 81. § (11) bekezdés), amely azt jelenti, hogy az ajánlattevő kötve van a megajánlott műszaki jellemzőkkel rendelkező megajánlásához, az később nem módosítható, új megajánlás nem tehető. Tehát a megajánlás kötöttsége az adott termék megajánlásából fakadóan a termék műszaki jellemzőire, paramétereire is kiterjed. Ilyen értelemben nem pótolható egy megajánlás műszaki megfelelősége.

Hiánypótlás vagy felvilágosítás során a megajánlott termék műszaki megfelelősége nem pótolható, hanem a megfelelésre, a műszaki jellemzőkre vonatkozó igazolások, az előírt műszaki jellemzők meglétét, megfelelőségét alátámasztó dokumentumok pótolhatóak, tisztázhatóak.

Ebből fakadóan egy terméknek nem elegendő a szerződés teljesítésének kezdő idejére rendelkeznie az ajánlatkérő által előírt vagy jogszabály által megkövetelt feltételeknek, követelményeknek megfelelni, mert akkor az ajánlati kötöttség sérülne, az ajánlatkérő bírálata sem lenne megalapozott, mert olyan megajánlásokat fogadna el a közbeszerzési eljárásban, melyek nem rendelkeznek a megkövetelt előírásoknak.

83. A fentiek alapján a Döntőbizottság megállapította, hogy ajánlattételi határidőre meg kell felelnie a megajánlásnak a vonatkozó jogszabályban előírt követelménynek.

Tárgybani esetben az érdekelt által megajánlott színesceruza készlet tekintetében a kérelmező bemutatta a jogszabályi rendelkezéseket, amelyek alapján az érdekelt által megajánlott színes ceruza készletnek a forgalomba hozatal feltétele a terméken megjelenő CE jelölés, azonban az érdekelt által megajánlott terméken az ajánlattétel időpontjában az nem szerepelt. Ezen hiány nem minősül nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hibának, mivel az adott termék forgalmazhatósága (megajánlhatósága) hiányozna.

Az ajánlatkérő is előírta az ajánlati felhívás 2.1.4. pont 4. alpontjában, hogy a kitöltendő ártáblázat „F” oszlopában kell megjelölni a megajánlott terméket és annak egyértelmű beazonosíthatóságához szükséges adatokat. Ezen „F” oszlopban szereplő adatokat tekinti az ajánlatkérő szakmai ajánlatnak, az ebben az oszlopban szereplő tartalmi – egyedi részletkérdésnek nem minősülő - hibák, hiányok nem pótolhatóak a Kbt. 71. § (8) bekezdése alapján.

84. A kérelem alapján azon kérdés megítélése szükséges az érdekelt ajánlata kapcsán, hogy az érdekelt a színes ceruza készlet termék esetében olyan terméket ajánlott-e meg az ajánlattételi határidőre, amely megfelel a vonatkozó forgalombahozatalhoz szükséges előírásoknak, jogszabályoknak, vagyis forgalomba hozható, rendelkezik CE jelöléssel.

85. Tárgybani ügyben ennek kapcsán az ajánlatkérő a kérelmező 1. előzetes vitarendezési kérelme alapján felvilágosítást kért az érdekelttől a színes ceruza készlet termék megajánlása tekintetében, kérte, hogy tisztázza az érdekelt, hogy a megajánlott „Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® 12 klf. szín, Bálnás, Orink Hungary Kft.” terméken szerepel-e CE jelölés, amennyiben nem szerepel, úgy nyújtson felvilágosítást ennek okáról. És felhívta a figyelmet a közbeszerzési dokumentáció II.5.1. pontjára, miszerint „Az ártáblázat „F” oszlopában szereplő adatokat tekinti Ajánlatkérő szakmai ajánlatnak, az ebben az oszlopban szereplő tartalmi – egyedi részletkérdésnek nem minősülő – hibák, hiányok a Kbt. 71. § (8) bekezdése alapján NEM pótolhatóak! A „G”, „H” és „I” oszlopban szereplő adatok vonatkozásában Ajánlatkérő a hiánypótlást a Kbt. 71. § (1) bekezdése szerint teljes körben biztosítja. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy bármely termék hiányossága (nem megfelelése) a teljes ajánlat érvénytelenségét eredményezi.”

86. Az érdekelt felvilágosításában előadta, hogy a megajánlott színes ceruza készlet terméke rendelkezik CE jelöléssel és megjegyezte, hogy 2025. július 31. napján a Budapest Főváros Kormányhivatala Fogyasztóvédelmi Főosztálya hatósági ellenőrzést indított, melynek során adatszolgáltatásra és dokumentumok bemutatására hívta fel az érdekeltet. A hatóság az érdekelt által tett önkéntes korrekciós intézkedéseket, a rendelkezésre bocsátott megfeleléségi dokumentációt rendben találta, jogsértést nem tapasztalt, ezért piacfelügyeleti okot adó körülményt nem tárt fel és az ellenőrzést lezárta.

Ehhez csatolta a Budapest Főváros Kormányhivatala Fogyasztóvédelmi Főosztály által 2025. szeptember 10. napján kelt tájékoztatását, mely szerint a Főosztály 2025. július 31. napján a Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® / cikkszám: JJ10102 - Kód: 12143 / termék kapcsán hatósági ellenőrzést indított és egyben adatszolgáltatásra és dokumentumok bemutatására hívta fel az érdekeltet. Az érdekelt a 2025. szeptember 2-án kelt nyilatkozatában előadta, hogy a termékek jelöléseivel kapcsolatos önkéntes korrekciós intézkedést megtették. Az üzleti partnereiknek, forgalmazóknak megküldték a szükséges jelöléseket is tartalmazó pótcímkeket, melyeket a hatóság részére is elküldtek a teljes megfeleléségi dokumentációval együtt.

A hatóság, a hatósági ellenőrzés során a korrekciós intézkedést elfogadta, a megfeleléségi dokumentációt rendben találta és egyéb jogsértést nem tapasztalt, ezért piacfelügyeleti eljárásra okot adó körülményt nem tárt fel.

87. A fenti felvilágosítás alapján a Döntőbizottság arra a megállapításra jutott, hogy az érdekelt felvilágosításában adott nyilatkozatából, valamint a Budapest Főváros Kormányhivatala Fogyasztóvédelmi Főosztály tájékoztató levele alapján nem állapítható meg, hogy az ajánlattételi határidőre az érdekelt által megajánlott színes ceruza készlet rendelkezett CE jelöléssel, és az sem állapítható meg kétséget kizáró módon, hogy nem rendelkezett ez a termék CE jelöléssel az ajánlattételi határidőre.

Ez abból is fakad, hogy az ajánlatkérő a felvilágosítás kérésében sem rögzítette azt, hogy az érdekelt az ajánlattételi határidőre és az azt megelőző időszakra vonatkozóan tegye meg a felvilágosítását.

88. Így annak érdekében, hogy az érdekelt ajánlatának érvényessége, érvénytelensége megítélhető legyen, szükséges kifejezetten arra vonatkozó felvilágosítás kérés, hogy a fentiekben kifejtettek alapján a 2025. augusztus 12-i ajánlattételi határidőre, illetve azt megelőzően rendelkezett-e az érdekelt által megajánlott színes ceruza készlet termék CE jelöléssel.

Az ajánlatkérőnek ezt vizsgálnia kell, mert ennek függvényében állapítható meg az érdekelt ajánlatának az érvényessége. E körben az ajánlatkérő megfelelő vizsgálatot nem végzett, a tényállást nem tárta fel teljes körűen.

A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő nem jogszerűen, nem a Kbt. 69. § (1)-(1) bekezdésben előírtaknak megfelelően vizsgálta és bírálta az érdekelt ajánlatát a színes ceruza készlet termékre vonatkozó megajánlása körében, nem végzett megalapozott teljeskörű vizsgálatot, így a Kbt. 71. § (1) bekezdésében előírt további eljárási cselekmény végzése, további felvilágosítás kérés szükséges. Az ajánlatkérőnek fel kell tárnia, hogy az érdekelt által megajánlott Színes ceruza készlet, hatszögletű Bluering® 12 klf. szín, Bálnás, Orink Hungary Kft.” terméken a 2025. augusztus 12-i ajánlattételi határidőre szerepelt-e CE jelölés. Ehhez a felvilágosítás keretében szükséges olyan alátámasztó dokumentumokat bekérnie, melyből kétséget kizáró módon megállapítható, hogy az érdekelt által megajánlott termék rendelkezett-e az ajánlattételkor CE jelöléssel. Amennyiben ezen terméknek nem szükséges CE minősítéssel rendelkeznie, akkor azt kell kétséget kizáró módon feltárni és igazolni. Mivel az ajánlatkérő előírása szerint egy termék hiányossága, nem megfelelősége is a teljes ajánlat érvénytelenségét eredményezi, így az itt leírtak teljeskörű tisztázása szükséges annak megítéléséhez, hogy az érdekelt ajánlata érvényesnek vagy érvénytelennek minősül-e.

89. A fentiek alapján a Döntőbizottság megállapította, hogy a kérelmező kérelme alapos volt, a Döntőbizottság osztotta a kérelmező által előadott indokokat. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő nem a Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdésben előírtaknak megfelelően végezte el az érdekelt ajánlatának bírálatát és nem megalapozottan állapította meg annak érvényességét. Mivel az érdekelt ajánlatának érvényessége, érvénytelensége megállapításához további ajánlatkérői bírálati cselekmény végzése szükséges, így nem állapíthatta meg a Döntőbizottság az érdekelt ajánlatának érvénytelenségét, hanem kötelezte az ajánlatkérőt a Kbt. 71. § (1) bekezdés szerinti eljárási cselekmény elvégzésére.

90. Mindezek alapján a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő megsértette az érdekelt ajánlatának bírálata során a Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdéseit és megsemmisítette az ajánlatkérő eljárást lezáró döntését, az összegezést, valamint bírságot szabott ki.

A Döntőbizottság a Kbt. 165. § (2) bekezdés d) pontja alapján rendelkezett a jogsértés megállapításáról és a 165. § (3) bekezdés b) pontja alapján megsemmisítette az eljárást lezáró döntését, továbbá a Kbt. 165. § (3) bekezdés d) pontja alapján bírságot szabott ki.

91. A Kbt. 165. § (3) bekezdés d) pontja szerint, amennyiben a Döntőbizottság határozatában jogsértést állapít meg bírságot szabhat ki a jogsértő szervezettel vagy személlyel, valamint a jogsértésért felelős személlyel vagy szervezettel jogviszonyban álló, a jogsértésért felelős személlyel és szervezettel szemben.

A Kbt. 165. § (5) bekezdése szerint ha a kérelemmel érintett jogsértéssel összefüggésben előzetes vitarendezést kérelmeztek és az ajánlatkérő a jogsértéssel kapcsolatban álláspontját megküldte, de egyéb intézkedést nem tett, ezen jogsértés tekintetében a (3) bekezdés d) pontja szerinti bírság összege – a (11) bekezdésben foglaltak figyelembevételével – a közbeszerzési eljárás becsült értékének, illetve részajánlattétel esetében a jogorvoslással érintett rész értékének legfeljebb 15%-a.

A Kbt. 165. § (11) bekezdése szerint a Döntőbizottság annak eldöntésében, hogy indokolt-e a bírság kiszabása, valamint a bírság összegének megállapításában az eset összes körülményét, így különösen

- a) a jogsértés súlyát,
- b) a közbeszerzés tárgyát és értékét,
- c) a jogsértésnek a közbeszerzési eljárást lezáró döntésre gyakorolt befolyását,
- d) az e törvénybe ütköző magatartásnak az adott közbeszerzés vonatkozásában történt ismételt tanúsítását,
- e) a jogsértés megtörténte és a jogorvoslati eljárás megindítása között eltelt hosszú időtartamot,
- f) támogatásból megvalósult beszerzés esetén azt a körülményt, ha a jogsértéshez más szerv eljárásában a támogatás visszafizetésére vonatkozó szankció kapcsolódhat figyelembe veszi. A bírság összegének megállapításakor figyelembe kell venni azt is, ha a jogsértés nyilvánvalóan szándékos volt.

92. A Döntőbizottság bírság kiszabását a megállapított jogsértés tekintetében az ajánlatkérővel szemben indokoltnak tartotta, mivel az adott közbeszerzési eljárásban az ajánlatok bírálata körében állapított meg jogsértést, mely az eljárást lezáró döntésre is kihatással lehet, nem megalapozottan nyilvánította érvényessé és nyertessé az érdekelt ajánlatát. Továbbá a Döntőbizottság figyelembe vette a bírság kiszabás indokoltsága tekintetében a közbeszerzés magas becsült értékét, tárgyát.

A Döntőbizottság a bírság mértékének megállapítása során is az eset összes körülményét mérlegelte. E körben az ajánlatkérő terhére értékelte a megállapított jogsértés súlyosságát, azt, hogy a jogsértés a közbeszerzési eljárást lezáró döntésre befolyással bírhat. A Döntőbizottság mindezek mellett figyelemmel volt a közbeszerzés tárgyára, magas értékére.

Az ajánlatkérő javára értékelte a megállapított jogsértés reparálhatóságát, továbbá hogy a közbeszerzés nem támogatásból valósult meg, így a jogsértéshez más szerv eljárásában a támogatás visszafizetésére vonatkozó szankció nem kapcsolódhat.

A Döntőbizottság az eset összes körülményét figyelembe véve mindezen szempontok mérlegelését követően a rendelkező részben meghatározott mértékű bírság kiszabását tartotta indokoltnak az ajánlatkérővel szemben.

93. A Döntőbizottság az eljárási költségek viseléséről a Kbt. 151. § (9) bekezdése, illetve a Kbt. 145. § (1) bekezdése alapján alkalmazandó, az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (Ákr.) 126. § (2) bekezdés a)-b) pontja alapján rendelkezett.

94. A Kbt. 151. § (9) bekezdése szerint ha a jogorvoslati ügyet lezáró érdemi határozatban a Közbeszerzési Döntőbizottság a Kbt. 165. § (2) bekezdés c)-f) pontja szerinti döntést hoz, a befizetett igazgatási szolgáltatási díj háromszázezer forintot meghaladó része a kérelmezőnek a Közbeszerzési Döntőbizottság érdemi határozatának megküldését követő 8 napon belül visszajár. Az igazgatási szolgáltatási díj összegéből háromszázezer forint ilyenkor is a Közbeszerzési Hatóság saját bevétele, amelynek viseléséről a Közbeszerzési Döntőbizottság az Ákr. szerint az eljárási költségekre vonatkozó általános szabályok szerint rendelkezik. Az alaptalan kérelem esetében a díj nem kerül visszatérítésre, a kérelmező viseli az igazgatási szolgáltatási díj teljes összegét.

95. Az Ákr. 126. § (2) bekezdés szerint a jogvitás eljárásban a hatóság az eljárási költségek viselésére kötelezi

- a) a kérelem elutasítása esetén a kérelmező ügyfelet,
- b) a kérelemnek helyt adó döntés esetén az ellenérdekű ügyfelet.

96. A kérelmező a benyújtott jogorvoslati kérelem kapcsán megfizetett 2.500.000.-Ft igazgatási szolgáltatási díjat. A jogorvoslati kérelem alapos volta miatt a Kbt. 151. § (9) bekezdés szerint az igazgatási szolgáltatási díj visszajár a kérelmezőnek, melyből a Közbeszerzési Hatóság saját bevételét képező 300.000 forint igazgatási szolgáltatási díj megfizetésére az Ákr. 126. § (2) bekezdés b) pontja alapján az ajánlatkérő köteles.

Az ajánlatkérő kérte munkadíjának megtérítését, azonban alapos jogorvoslati kérelem esetében az Ákr. 126. § (2) bekezdés b) pontja alapján az ajánlatkérő maga viseli ezen eljárási költségét.

97. A Döntőbizottság hatásköre és illetékessége a Kbt. 145. § (2)-(5) bekezdésein alapul.

98. A határozat közigazgatási perben történő elbírálását a Kbt. 170. §-a biztosítja. A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen határozat közigazgatási perben történő felülvizsgálatára a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 12. § (1) bekezdés és a 13. § (3) bekezdése a) pont aa) alpontja szerint a Fővárosi Törvényszék kizárólagosan illetékes. A jogi képviselő a Kp. 27. § (1) bekezdés b) pontja alapján kötelező. A kereseti kérelem elektronikus úton történő benyújtása az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. § (1) bekezdése alapján kötelező.

Budapest, 2026. február 18.

Hubáné Dr. Szabó Ágnes sk
a tanács elnöke
közbeszerzési biztos

Söpkéz Gusztávné sk
közbeszerzési biztos

Dr. Szekeres Vanda sk
közbeszerzési biztos

A kiadmány hitelül:

Kovács Krisztián
titkárságvezető

Kapják: (kizárólag elektronikus úton)

1. Dr. Horváth-Czinger Annamária ügyvéd
2. Dr. Takács Éva felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó
3. Támis Norbert felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó
4. Közbeszerzési Hatóság Titkársága
5. Nemzeti Fejlesztési Központ